

AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS

SERVIÇOS DE APOIO TÉCNICO-ADMINISTRATIVO AOS GABINETES DO GOVERNADOR E DOS SECRETÁRIOS-ADJUNTOS

Lista

Classificativa, nos termos do artigo 67.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, do único candidato admitido ao concurso comum, documental, condicionado, de acesso, para o provimento de um lugar de letrado de 2.ª classe, 1.º escalão, do grupo do quadro de pessoal dos Serviços de Apoio Técnico-Administrativo aos Gabinetes do Governador e dos Secretários-Adjuntos, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 3, II Série, de 17 de Janeiro de 1996:

Leong Ieng Tong 6 valores

(Homologada por despacho de S. Ex.ª o Governador, de 22 de Fevereiro de 1996).

Serviços de Apoio Técnico-Administrativo aos Gabinetes do Governador e dos Secretários-Adjuntos, em Macau, aos 16 de Fevereiro de 1996. — O Júri. — O Presidente, *Mário Augusto Silvestre*. — Os Vogais, *Alberto Jorge e Sousa* — *Maria do Céu Dourado Amorim Silva Hung*.

(Custo desta publicação \$ 464,00)

SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

Listas

Provisória dos candidatos admitidos ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de duas vagas de assistente de relações públicas principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional, nível 7, do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 52, II Série, de 27 de Dezembro de 1995:

Candidatos admitidos:

Chan Leng Leng;

Yeung Hang Choi, aliás Evangeline Yeung.

Nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, esta lista é considerada definitiva.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, em Macau, aos 22 de Janeiro de 1996. — O Júri. — A Presidente, *Brenda Dulce da Cunha e Pires*. — As Vogais, *Iao Man Leng* — *Maria Celeste da Graça Cruz*.

(Custo desta publicação \$ 464,00)

De classificação final, nos termos do artigo 67.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, do único candidato admitido, definitivamente, ao concurso documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de técnico de informática especialista, 1.º escalão, do quadro de pessoal desta Direcção de Serviços, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 52, II Série, de 27 de Dezembro de 1995:

Candidato aprovado:

Tang Chan Seng 8,08 valores

(Homologada por despacho do Ex.ª Senhor Secretário-Adjunto para a Administração, Educação e Juventude, de 12 de Fevereiro de 1996).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, em Macau, aos 14 de Fevereiro de 1996. — O Júri. — O Presidente, substituto, *Tou Chi Man*. — Os Vogais, *Chan Kim Kun* — *Lei Wai Lon*.

(Custo desta publicação \$ 438,00)

De classificação final, nos termos do artigo 67.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, do candidato admitido, definitivamente, ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de técnico auxiliar principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional desta Direcção de Serviços, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 52, II Série, de 27 de Dezembro de 1995:

Candidato aprovado:

Paula Cristina Tendeiro Caldas Duque 7,7 valores

(Homologada por despacho do Ex.ª Senhor Secretário-Adjunto para a Administração, Educação e Juventude, de 12 de Fevereiro de 1996).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, em Macau, aos 15 de Fevereiro de 1996. — O Júri. — A Presidente, *Lídia da Glória Filomena da Luz*. — Os Vogais, *Lio Sio Meng* — *Ângela Santos Campos Babaroca*.

(Custo desta publicação \$ 438,00)

Aviso

Faz-se público que, de harmonia com o despacho de 12 de Fevereiro de 1996, do Ex.ª Senhor Secretário-Adjunto para a Administração, Educação e Juventude, se acha aberto concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de técnico auxiliar principal, 1.º escalão, da carreira de regime geral do grupo técnico-profissional do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

1. Tipo, prazo e validade

Trata-se de concurso comum, documental, de acesso, condicionado, circunscrito aos funcionários do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, com vinte dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso. O prazo de validade esgota-se com o preenchimento da vaga posta a concurso.

2. Condições de candidatura

2.1. Candidatos:

Podem candidatar-se os técnicos auxiliares de 1.ª classe do quadro de pessoal dos SAFP, que reúnam os requisitos de tempo e classificação de serviço, previstos no n.º 1 do artigo 10.º do Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro.

2.2. Documentos a apresentar:

- a) Cópia do documento de identificação; e
- b) Nota curricular.

2.3. Forma de admissão e local:

A admissão ao concurso faz-se mediante o preenchimento da ficha de inscrição, a que se refere o n.º 1 do artigo 52.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro (modelo exclusivo da Imprensa Oficial de Macau), devendo a mesma ser entregue pessoalmente na Divisão Administrativa e Financeira dos SAFP, sitos na Calçada de Santo Agostinho, n.º 19, 1.º andar.

3. Caracterização do conteúdo funcional

Ao técnico auxiliar principal cabem funções de natureza executiva de aplicação técnica, com base no conhecimento ou adaptação de métodos e processos, enquadradas em directivas bem definidas, exigindo conhecimentos técnicos, teóricos e práticos, obtidos através de habilitação académica e profissional.

4. Vencimento

Ao técnico auxiliar principal corresponde, no 1.º escalão, o índice 265 da tabela indiciária de vencimentos, constante do mapa 3 anexo ao Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro.

5. Método de selecção

A selecção é efectuada mediante a análise curricular.

6. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M de 21 de Dezembro.

7. Júri

O júri do concurso terá a seguinte composição:

Presidente: Licenciada Lúcia da Glória Filomena da Luz, subdirectora.

Vogais efectivos: Lio Sio Meng, chefe da Divisão Administrativa e Financeira; e

Ângela Santos Campos Babaroca, chefe de secção, substituta.

Vogais suplentes: Licenciada Tam Wai Chu, chefe da Divisão de Recrutamento e Selecção; e

Licenciado Chang Heng Pan, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, em Macau, aos 14 de Fevereiro de 1996. — O Director dos Serviços, *Jorge Bruxo*.

(Custo desta publicação \$ 1 427,00)

SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

Lista

Classificativa dos candidatos admitidos ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de três lugares de técnico superior de 1.ª classe do grupo de pessoal técnico superior do quadro da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 51, II Série, de 20 de Dezembro de 1995:

- | | |
|--|--------------|
| 1.º Chu Yiu On | 7,56 valores |
| 2.º Chan Kai Chon | 7,53 » |
| 3.º Maria Margarida Rodrigues Baião Simões ... | 5,93 » |

(Homologada por despacho do Ex.^{ma} Senhor Secretário-Adjunto para a Administração, Educação e Juventude, de 12 de Fevereiro de 1996).

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, em Macau, aos 7 de Fevereiro de 1996. — O Júri. — O Presidente, *Manuel Maria dos Santos Gonçalves*. — Os Vogais, *Luiz Amado de Vizeu* — *Luís Loureiro de Castro*.

(Custo desta publicação \$ 386,00)

SERVIÇOS DE FINANÇAS

Lista de contabilistas e auditores inscritos nos Serviços de Finanças nos termos do Decreto-Lei n.º 1778/M, de 3 de Junho:

根據六月三日第1778/M號法令，于財政司註冊之會計師及核數師名單

NOME 姓名	DATA DO DESPACHO 批示日期	MORADA 地址	ACTIVIDADE 職稱	NOME EM CHINÊS 中文姓名
LEUNG HOK LIM	04-07-1978	AVENIDA DA AMIZADE, EDIF. MONTEPIO, APARTAMENTO 25, 2o. ANDAR	AUDITOR	梁學謙
MANUEL VISEU BASÍLIO	04-09-1978	RUA DA PRAIA GRANDE, No.33, 4o. ANDAR - D	AUDITOR	鮑文輝
IU CHU CH'O	07-09-1978	RUA FRANCISCO XAVIER PEREIRA 117-A, 5o. ANDAR - A	AUDITOR	饒錫初
LEI LOI TAK	07-09-1978	RUA DA PRAIA GRANDE 26, EDIF. BCM, 13o. ANDAR - A	AUDITOR	李泰德
MAN KOU TAN	28-09-1978	AVENIDA ALMEIDA RIBEIRO, No.32, APARTAMENTO 611	AUDITOR	陳文葵
CHEUNG PAK LUN	28-12-1978	RUA FRANCISCO XAVIER PEREIRA 117, 5o. ANDAR - A	AUDITOR	張伯麟
LEE MAN BAN	28-12-1978	RUA FRANCISCO XAVIER PEREIRA 117-A, 5o. ANDAR - A	AUDITOR	李文彬
YU YU KIN	28-12-1978	RUA FRANCISCO XAVIER PEREIRA 117-A, 5o. ANDAR - A	AUDITOR	余汝健
JOAQUIM JORGE PERESTRELO NETO VALENTE	15-01-1979	RUA DA PRAIA GRANDE 33, EDIF. KAM FAI KOK, 2o. ANDAR - D	AUDITOR	華年達
ROLANDO DAS CHAGAS ALVES	15-01-1979	AVENIDA DO INFANTE D. HENRIQUE 37, 1o. ANDAR - C	AUDITOR	
BRIAN CHAN WAH KEI, ALÍAS CHAN WAH KEI BRIAN	19-03-1979	RUA DA PRAIA GRANDE 33, 4o. ANDAR - D	AUDITOR	陳華基
IONG HIN	22-03-1979	AV. DA AMIZADE, EDIF. COM FAI COC, 19o. ANDAR - D, LOTE A-5-E-5	AUDITOR	容顯
TSOI CHUN CHUNG	22-03-1979	AVENIDA DE HORTA E COSTA, 3-E, R/C	AUDITOR	蔡振中
WATT HUNG CHOW	22-03-1979	AV. DA AMIZADE S/N, 2o. ANDAR DA ALA NOVA DO HOTEL LISBOA	AUDITOR	屈洪嘔
YAM KIN KWOK, MICHAEL	22-03-1979	AV. VENCESLAU DE MORAIS, EDIF. IND. KECK SENG, 2a. FASE, 9o. ANDAR L-M	AUDITOR	任建國
YEUNG LAU YUK NING	22-03-1979	AVENIDA VENCESLAU DE MORAIS 188, R/C	AUDITOR	楊劉育寧
JOÃO MARIA DE FÁTIMA MENDES	29-03-1979	TRAVESSA DAS VERDADES, No.8, 3o. ANDAR	AUDITOR	
YEUNG LAI WOO	29-03-1979	CALÇADA DO GAIO, No.14 - D, R/C	AUDITOR	楊禮謙
KWONG YOUNG SUN	09-04-1979	RUA DO PADRE ANTÓNIO ROLIZ 43, 3o. ANDAR - B	AUDITOR	關彥榮
HENRY DERMOT AGNEW	04-10-1979	RUA PRAIA GRANDE 57, EDIF. CENTRO COM. PRAIA GRANDE, 20o. ANDAR - B	AUDITOR	
LO KAI MING, CHARLES	04-10-1979	RUA DA PRAIA GRANDE, EDIF. CENTRO COMERCIAL PRAIA GRANDE, 20o. ANDAR - B	AUDITOR	勞啓明
VONG HAM HIN	04-10-1979	AV. CORONEL MESQUITA, EDIF. CARAVELLE COURT, 31o. ANDAR - D	AUDITOR	汪函軒
ANTÓNIO YONG MAY	14-02-1980	RUA DO CAMPO, 20B-22, EDIF. BROADWAY CENTRE, 24o. ANDAR - A	AUDITOR	
DIONÍSIO ALVES MENDES	14-02-1980	RUA DO CAMPO 15, EDIF. NGAN FAI, 17o. ANDAR - D, CAIXA POSTAL No.877	AUDITOR	
SANTOS CHU, ALÍAS CHU VAI K'UN	24-03-1980	RUA FILIPE Ó COSTA 11, EDIF. YU TAK, 1o. ANDAR - CAIXA POSTAL 0999	AUDITOR	朱威權
EUGÉNIO ARMANDO FINO DOS SANTOS	21-04-1980	AVENIDA DR. MARIO SOARES, EDIF. BANCO DA CHINA, 23o. ANDAR - D	AUDITOR	
CARLOS FRANCISCO DA ROSA	29-05-1980	RUA FRANCISCO XAVIER PEREIRA 153, CAIXA POSTAL 0761	AUDITOR	
FRANCISCO XAVIER CARLOS	24-11-1980	RUA DO CAMPO 20B-22, EDIF. BROADWAY CENTRE, 8o. ANDAR - B	AUDITOR	
JOAQUIM MORAIS ALVES	24-11-1980	AVENIDA DA REPÚBLICA, No.86	AUDITOR	
JOÃO GUI AI	27-11-1980	RUA DA PENHA 20-22, EDIF. PEARL TERRACE, 5o. ANDAR - F, BLOCO 2	AUDITOR	甄遇弟
LAM BUN JONG, ANITA	25-05-1981	AVENIDA ALMEIDA RIBEIRO 32, BANCO TAI FUNG, APARTAMENTO 607	AUDITOR	林品莊

NOME 姓名	DATA DO DESPACHO 批示日期	MORADA 地址	ACTIVIDADE 職稱	NOME EM CHINÊS 中文姓名
LOU PAK VO	25-05-1981	AVENIDA ALMEIDA RIBEIRO, N.º32, APARTAMENTO 407	AUDITOR	盧柏和
MOK CHI MENG, OU MOK CHI CH'IO	25-05-1981	AVENIDA ALMEIDA RIBEIRO N.º32, APARTAMENTO 407	AUDITOR	莫子銘
VONG CHI MAN	25-05-1981	AVENIDA ALMEIDA RIBEIRO, N.º32	AUDITOR	黃智民
MARIA DO ROSÁRIO FERNANDES COSTA MOURA LIBANO MONTEIRO	15-04-1982	TRAVESSA DO COLÉGIO 1, EDIF. HOOVER COURT, 6o. ANDAR - D	AUDITOR	
MARIA FERNANDA FREITAS DA PAZ	27-05-1982	RUA CENTRAL, No.109, 2o. ANDAR - B	AUDITOR	
EOGHAN MURRAY MCMILLAN	28-06-1982	RUA CHUNAMBEIRO, EDIF. FUNG KING GARDEN, 10o. ANDAR - F	AUDITOR	
CHUNG WAI LAM, WILLIAM	22-11-1982	RUA DA PRAIA GRANDE, EDIF. CENTRO COM. PRAIA GRANDE, 15o. ANDAR A-15	AUDITOR	鍾威林
DAVID WYLIE GAINES	22-11-1982	AVENIDA DR. MÁRIO SOARES, EDIF. BANCO DA CHINA, 23o. ANDAR - D	AUDITOR	
DENYS EAMONN CONNOLLY	22-11-1982	RUA PRAIA GRANDE 57-59, EDIF. CENTRO COM. PRAIA GRANDE, 15o. ANDAR - A	AUDITOR	
IAIN FERGUSON BRUCE	22-11-1982	AVENIDA DR. MÁRIO SOARES, EDIF. BANCO DA CHINA, 23o. ANDAR - D	AUDITOR	
JOHN WILLIAM CRAWFORD	22-11-1982	TRAVESSA DA MISERICÓRDIA, No.5, 1o. ANDAR	AUDITOR	
MARVIN KIN TUNG CHEUNG	22-11-1982	AVENIDA DR. MÁRIO SOARES, EDIF. BANCO DA CHINA, 23o. ANDAR - D	AUDITOR	張建東
NICHOLAS PETER ETCHES	22-11-1982	AVENIDA DR. MÁRIO SOARES, EDIF. BANCO DA CHINA, 23o. ANDAR - D	AUDITOR	
WONG SHOO KEE	25-11-1982	AVENIDA CORONEL MESQUITA 48, R/C	AUDITOR	黃守基
LUÍS FREDERICO DA SILVA PEDRUÇO	06-12-1982	ESTRADA COELHO DO AMARAL, No.118	AUDITOR	
DENNIS JOHN MEE	16-12-1982	RUA PRAIA GRANDE 57-59, EDIF. CENTRO COM. PRAIA GRANDE, 15o. ANDAR - B	AUDITOR	
GABRIEL RICARDO DIAS AZEDO	16-12-1982	RUA PRAIA GRANDE 57-59, EDIF. CENTRO COM. PRAIA GRANDE, 15o. ANDAR - B	AUDITOR	
HO WOON BUN, GARY	16-12-1982	RUA PRAIA GRANDE 57-59, EDIF. CENTRO COM. PRAIA GRANDE, 15o. ANDAR - B	AUDITOR	何煥彬
JOHN WILLIAM STEWART	16-12-1982	RUA PRAIA GRANDE 57-59, EDIF. CENTRO COM. PRAIA GRANDE, 15o. ANDAR - B	AUDITOR	
LEUNG NAI-CHAU, JESSE	16-12-1982	RUA PRAIA GRANDE 57-59, EDIF. CENTRO COM. PRAIA GRANDE, 15o. ANDAR - B	AUDITOR	梁乃洲
MARIA FRANCISCA ALVES MENDES HUGK	30-12-1982	CALÇADA DO TRONCO VELHO, No.4, 3o. ANDAR - B	AUDITOR	
ALEXANDER REID HAMILTON	07-02-1983	AVENIDA ALMEIDA RIBEIRO 32, APARTAMENTO 310-311	AUDITOR	
DUDLEY LESLIE HARDING	07-02-1983	RUA DR. PEDRO JOSÉ LOBO 1-3, EDIF. BANCO LUSO INTERNACIONAL, 27o. ANDAR	AUDITOR	
HELGA DO SANTO CRISTO LOPES ALVES MENDES	07-02-1983	RUA DO CAMPO 15-17, EDIF. NGAN FAI, 17o. ANDAR - D	AUDITOR	
LEE LUEN-WAI, JOHN	07-02-1983	RUA DR. PEDRO JOSÉ LOBO 1-3, EDIF. BANCO LUSO INTERNACIONAL, 27o. ANDAR	AUDITOR	
SZE TSAI-TO, ROBERT	07-02-1983	RUA DR. PEDRO JOSÉ LOBO 1-3, EDIF. BANCO LUSO INTERNACIONAL, 27o. ANDAR	AUDITOR	
GABRIEL JOSÉ DOS SANTOS FERNANDES	28-04-1983	AVENIDA ALMEIDA RIBEIRO, No.2	AUDITOR	
FAN SAI YEE	02-05-1983	RUA DA PRAIA GRANDE 33, 5o. ANDAR	AUDITOR	范世義
KO KAI PUN	30-05-1983	AVENIDA CORONEL MESQUITA 11, EDIF. CARAVELLE COURT, 31o. ANDAR - D	AUDITOR	邝介盤
MARIA TERESA DE ALMEIDA PORTELA	30-05-1983	ESTRADA DE CACILHAS 55, 3o. ANDAR - B	AUDITOR	
HO HAU WAH	02-04-1984	ESTRADA D. JOÃO PAULINO, No.20A-C	AUDITOR	何厚緯
RODOLFO MANUEL BAPTISTA FAUSTINO	21-05-1984	EST. DE CACILHAS 85-89, EDIF. HOI FU GARDEN, 29o. ANDAR, BLOCO I	AUDITOR	聶天樂
JOSÉ LUÍS FREIRE GARCIA	28-05-1984	RUA SANTIAGO DA BARRA, 2o. BLOCO, 11o. ANDAR - C	AUDITOR	

NOME 姓名	DATA DO DESPACHO 批示日期	MORADA 地址	ACTIVIDADE 職稱	NOME EM CHINÊS 中文姓名
ALAN RUSSELL POWRIE	19-11-1984	RUA DA PRAIA GRANDE 57, EDIF. CENTRO COM. PRAIA GRANDE, 20o. ANDAR - B	AUDITOR	
QUIN VÁ	19-11-1984	RUA DA PRAIA GRANDE 57, 20o. ANDAR - B	AUDITOR	馬健華
ANTÓNIO ALBERTO HENRIQUES ASSIS	25-02-1985	AV. ALMEIDA RIBEIRO 32, EDIF. TAI FUNG, 3o. ANDAR, APARTAMENTO 310	AUDITOR	
MA IAO WEI	25-02-1985	ESTRADA DE S. FRANCISCO, No. 16	AUDITOR	馬有爲
FILPE AUGUSTO NEVES DO CARMO	08-04-1985	PRACA LOBO DE AVILA 8, EDIF. FORTUNA, 15o. ANDAR - A	AUDITOR	金福如
CHUI SAI CHEONG	06-05-1985	RUA DA PRAIA GRANDE 111-111B, EDIF. TALENT COMMERCIAL CENTRE, 4o. ANDAR	AUDITOR	崔世昌
FILPE JOÃO PYRRAIT DA CUNHA SANTOS	29-05-1985	RUA DR. PEDRO JOSÉ LOBO 1-3, EDIF. BANCO LUSO INTERNACIONAL, APART. 2201	AUDITOR	
KWAN CHIU YIN, ROBERT	05-11-1985	AV. DR. RODRIGO RODRIGUES 138, EDIF. HIGHFIELD COURT, 12o. ANDAR - A	AUDITOR	
CARLOS LIPARI GARCIA PINTO	21-01-1986	RUA PEDRO COUTINHO 27, EDIF. QUEEN COURT, 9o. ANDAR - A	AUDITOR	
WONG IUNG MEI	04-02-1986	AV. DR. RODRIGO RODRIGUES, HIGHFIELD COURT, No. 138, 12o. ANDAR - A	AUDITOR	黃原美
JOSEPH KAN SANG LEUNG	05-05-1986	AV. GENERAL CASTELO BRANCO, COMP. CORRIDAS DE GALGOS MACAU (YAT YEN) SARL	AUDITOR	
LÍGIA LOUREIRO QUARESMA	04-08-1986	RUA JORGE ÁLVARES 7, VIVA COURT, 12o. ANDAR - A	AUDITOR	
LO YIN YEUNG AUGUSTINE	16-01-1987	RUA DO CHUNAMBEIRO, EDIF. KENG FAI, 8o. ANDAR - C	AUDITOR	盧衍楊
CHUI CHEE HUNG HENRY	12-03-1987	RUA DA PRAIA GRANDE 33, EDIF. KAM LAI KOC, 4o. ANDAR - D	AUDITOR	崔智雄
JOAQUIM PIRES MACHIAL	23-03-1987	RUA PEDRO COUTINHO 53, 5o. ANDAR - B	AUDITOR	馬志豪
JOSÉ CARLOS RODRIGUES NUNES	01-06-1987	RUA DA PRAIA GRANDE 33, EDIF. KAM LAI KOC, 11o. ANDAR - B	AUDITOR	
AU YOUNG MAN, RUDOLF	11-06-1987	RUA COMANDANTE MATA E OLIVEIRA 7, 4o. ANDAR - E	AUDITOR	歐錫文
JOAQUIM ANTÓNIO PINTO DE MATOS	10-09-1987	AVENIDA DA AMIZADE 83, 12o. ANDAR - C	AUDITOR	
CH'OI PANG NIN	10-09-1987	RUA NOVA DE S. LÁZARO 10, R/C	AUDITOR	蔡彭年
JOAQUIM LEONEL FERREIRA MARINHO DE BASTOS	25-02-1988	AVENIDA CORONEL MESQUITA, No. 2 - F	AUDITOR	馬樹道
MÁRIO CORRÊA DE LEMOS	25-02-1988	RUA JORGE ÁLVARES 7, VIVA COURT, 23o. ANDAR	AUDITOR	李慕士
KWONG CHE KEUNG GORDON	25-02-1988	RUA PADRE ANTÓNIO ROLIZ 70, EDIF. FORTUNE TOWER, 29o. ANDAR - M	AUDITOR	鄺志強
HUI YUK BUN BALDWIN	12-05-1988	RUA DO CAMPO 6, EDIF. KIN FAI, 7o. ANDAR - C	AUDITOR	許毓彬
EMANUEL FERNANDO RAMADA LIMA LEITE	05-12-1988	AV. CORONEL MESQUITA, EDIF. CARAVELLE COURT, 33o. ANDAR - D, CAIXA P. 1306	AUDITOR	
DAVID CHENG KWOK WAI	28-12-1988	RUA DA MADEIRA 1-A R/C, EDIF. HOTEL EAST ASIA	AUDITOR	鄭國衛
ANTÓNIO DA SILVA GARCIA	10-03-1989	AVENIDA OUVIDOR ARRIAGA 47, 14o. ANDAR - A	AUDITOR	
TSE HAU YIN	22-03-1989	AVENIDA DR. MÁRIO SOARES, EDIF. BANCO DA CHINA, 23o. ANDAR - A	AUDITOR	譚孝衍
ERNESTO FERREIRA DA SILVA	24-08-1989	AVENIDA RODRIGO RODRIGUES 138, EDIF. HIGHFIELD COURT, 12o. ANDAR - A	AUDITOR	
LAM TAT SAN, ALÍAS LAM CHO HOK	19-10-1989	ESTRADA DA VITÓRIA 26, EDIF. JARDIM DA VITÓRIA, 2o. ANDAR - O	AUDITOR	林達新
FERNANDO MANUEL DA CONCEIÇÃO REISINHO	27-02-1990	ESTRADA DE CACILHAS 91, EDIF. HOI FU GARDEN, 4o. ANDAR - F	AUDITOR	李申裕
ANA MARIA DA SILVA GONÇALVES FERNANDES	12-02-1991	TRAVESSA DO BOM JESUS 4, 9o. ANDAR - G	AUDITOR	
RITA BOTELHO DOS SANTOS	12-02-1991	RUA ABREU NUNES 9-11, EDIF. HO LAN YUN, 11o. ANDAR, MORADIA B	AUDITOR	婁姚絲
LAU IOC IP, ALÍAS ORIETA IOC IP LAU	12-02-1991	RUA PEDRO COUTINHO 53, 5o. ANDAR - B	AUDITOR	劉玉葉
JOSÉ HERMÍNIO PAULO RATO RAINHA	12-02-1991	AVENIDA SIDÓNIO PAIS, No. 1, 2o. ANDAR - A	AUDITOR	黎志成

NOME 姓名	DATA DO DESPACHO 批示日期	MORADA 地址	ACTIVIDADE 職稱	NOME EM CHINÊS 中文姓名
HO SAI HOU	13-09-1993	RUA DE CANTÃO 56, EDIF. I ON COURT, 4o. ANDAR - A	AUDITOR	何世豪
ROBERT JAMES KENRICK	20-09-1993	BANCO DA CHINA, 23o. ANDAR, KPMG PEAT MARWICK E ASSOCIADOS	AUDITOR	
LUI AUGUSTO GONÇALVES MAGALHÃES	20-09-1993	RUA DE CANTÃO, No.56, 24o. ANDAR	AUDITOR	
LO KIN CHING JOSEPH	18-10-1993	RUA DA PRAIA GRANDE 57, 20o. ANDAR - A	AUDITOR	勞建青
FUNG CHI WAN	22-11-1993	RUA DA PRAIA GRANDE 57, 20o. ANDAR - A	AUDITOR	馮志雲
TREVOR ALLAN HOLLAND	22-11-1993	RUA DA PRAIA GRANDE 57, 20o. ANDAR - A	AUDITOR	
WONG YAN SUT	22-11-1993	RUA DA PRAIA GRANDE 57, 20o. ANDAR - A	AUDITOR	黃仁述
CHIU KWAI FONG, ALIÁS FLORENCE CHIU	22-11-1993	RUA DE CANTÃO 56, 24o. ANDAR - A	AUDITOR	招桂芳
HERNANI MACHADO DUARTE	28-12-1993	RUA DA PRAIA GRANDE, No.69-69A	AUDITOR	杜雅棣
SAM KIT, ALIÁS SAM KIT MAN	07-01-1994	RUA PEDRO COUTINHO, No. 50, EDIF. LEI VA KUOK, 18o. ANDAR - H	AUDITOR	岑杰即岑潔文
KUOK CHEONG SENG	17-01-1994	AVENIDA ALMEIDA RIBEIRO, No.135	AUDITOR	郭昌成
MAN ION LEONG	17-01-1994	BECO DO MISSE GF-R, 1-A, EDIF. LUN ON	AUDITOR	梁文潤
FERNANDO FERREIRA DA CAL	12-03-1994	AVENIDA OUVIDOR ARRIAGA, No.47, 6o. ANDAR - A	AUDITOR	
CHAN PAK CHEONG, ALIÁS AFONSO CHAN	23-04-1994	ESTRADA ADOLFO LOUREIRO, No.1, EDIF. ARCOIRIS, 8o. ANDAR - A	AUDITOR	陳百祥
CHAN HIO WAN	16-05-1994	CALÇADA DA BARRA, No.2, BLOCO 2-A, 1o. ANDAR	AUDITOR	陳曉筠
LEONG KAM CHUN	17-06-1994	AV. ALMEIDA RIBEIRO, No.32, EDIF. BANCO TAI FUNG, APART. 1105	AUDITOR	梁金泉
JOÃO JOSÉ RODRIGUES MONTEIRO	01-08-1994	AVENIDA OUVIDOR ARRIAGA No.47, 5o. ANDAR - B	AUDITOR	
CHEONG SIO TONG	17-09-1994	ENS. AREIA PRETA S/N, EDIF. TONG WA SAN CHUN, BLOCO 14, 11o. ANDAR - D	AUDITOR	張少東
LEONG WUN CH'AO	28-11-1994	AV. DR. RODRIGO RODRIGUES, EDIF. ROYAL CENTRE, 8o. ANDAR, BL.A-B	AUDITOR	梁煥秋
LEI CHIN CHENG	15-12-1994	RUA DO TESOURO No.2, 3o. ANDAR - E	AUDITOR	李展程
LOU PAK SAM, ALIÁS LO CHU LUN	19-12-1994	RUA DE MALACA S/N, EDIF. CENTRO INTERNACIONAL, BLOCO 7, 10o. ANDAR - BE	AUDITOR	盧柏深即盧柱麟
MARIA JOSÉ CASADINHO PARRINHA NUNES DOS SANTOS	07-02-1995	CALÇADA DA PENHA No.4, 2o. ANDAR - F, C - 4	AUDITOR	
CHAN CHE SUM STORY	13-02-1995	RUA DA PRAIA GRANDE No.3, 18o. ANDAR - D	AUDITOR	陳智深
JORGE MANUEL DE CARVALHO PEREIRA	14-03-1995	RUA DA PRAIA GRANDE No.9, EDIF. HANG CHEONG, 4o. ANDAR - D	AUDITOR	
IAN SIN MAN	14-03-1995	AVENIDA OUVIDOR ARRIAGA No.70, EDIF. FORTUNE TOWER, 20o. ANDAR - A	AUDITOR	甄倩敏
SUNG ALFRED LEE MING	03-04-1995	RUA DA PRAIA GRANDE 57, 11o. ANDAR - B	AUDITOR	宋聖明
LEONG NGAN PENG	06-07-1995	RUA DE BELCHIOR CARNEIRO, No.4, EDIF. FAI POU KOK, 3o. ANDAR - A	AUDITOR	
FUNG HENRY	10-07-1995	RUA DA PRAIA GRANDE No.57, 11o. ANDAR - B	AUDITOR	馮汝南
IUN FOK WO	10-07-1995	RUA PEDRO COUTINHO No.54, 17o. ANDAR - C	AUDITOR	袁福和
LAU UN TENG, ALIÁS WINNIE LAU	10-07-1995	RUA DE FRANCISCO XAVIER PEREIRA No.75-85, 19o. ANDAR - B	AUDITOR	劉婉婷
VONG HOU PIU	10-07-1995	RUA DA RIBEIRA DO PATANE No.183, 8o. ANDAR - C	AUDITOR	黃浩彪
LO SIN MEI	17-07-1995	PÁTIO CENTRAL No.3, EDIF. FUNG SANG, 1o. ANDAR - C	AUDITOR	羅羨媚
HO MEI VA	31-07-1995	AVENIDA DA REPÚBLICA No.78, R/C	AUDITOR	何美華
SHEILA HELEN PATTLE	03-10-1995	AVENIDA DR. MÁRIO SOARES, EDIF. BANCO DA CHINA, 23o. ANDAR - D	AUDITOR	

NOME 姓名	DATA DO DESPACHO 批示日期	MORADA 地址	ACTIVIDADE 職稱	NOME EM CHINÊS 中文姓名
ANTÓNIO MARIA GONÇALVES TINOCO	03-10-1995	AVENIDA D. JOÃO IV, EDIF. LEI KOU, 10º ANDAR - C	AUDITOR	
GONÇALO JOSÉ PARREIRA DA SILVA NEVES	17-10-1995	RUA DE SANTA CLARA, No.7, EDIF. RIBEIRO, 9º ANDAR - C	AUDITOR	
LEUNG KWOK ON	30-10-1995	ESTRADA DA VITÓRIA Nº26, 3º ANDAR - M	AUDITOR	梁國安
CHIU I CHIU	09-07-1978	AVENIDA DA AMIZADE 57, EDIF. KAM PEC KOCK, 20º ANDAR - G	CONTABILISTA	趙汝釗
JOSÉ LÓ	31-08-1978	AV. ALMEIDA RIBEIRO 32, EDIF. BANCO TAI FUNG, 7º ANDAR, APART. 706	CONTABILISTA	羅錫添
ROSA NG	31-08-1978	AVENIDA HORTA E COSTA, EDIF. KA VA, No.28, 1º ANDAR, BLOCO - F	CONTABILISTA	吳杏芳
JORGE CHIU, ALÍAS CHIU I KAM	04-09-1978	AV. DA REPÚBLICA 36, EDIF. TAI HENG, 7º ANDAR - A	CONTABILISTA	趙汝錦
FERNANDO HUGO CUNHA BARROS DE AMORIM	07-09-1978	RUA DA ESPERANÇA 72, EDIF. D. BELCHIOR CARNEIRO, 2º ANDAR - B	CONTABILISTA	
PEDRO LUIZ, ALÍAS LEI VENG PUI	07-09-1978	RUA FORMOSA 1, 2º ANDAR, DIREITO	CONTABILISTA	李永培
CHIA CHOE CHAK	28-09-1978	AVENIDA CORONEL MESQUITA, No.46-48, R/C	CONTABILISTA	謝祖澤
CHAN KIU CHAN	06-11-1978	RUA CAMILO PESSANHA No.54, R/C	CONTABILISTA	陳嬌珍
FERNANDO AUGUSTO DE JESUS NASCIMENTO	06-11-1978	AVENIDA D. AFONSO HENRIQUES 7, 2º ANDAR, APARTAMENTO 24	CONTABILISTA	
HO KOK LENG	06-11-1978	RUA DO CAMPO, EDIF. NGAN FAI, 9º ANDAR - D	CONTABILISTA	何國菱
JOSÉ HILÁRIO SOARES	06-11-1978	BECO DA PRAIA GRANDE 8-10, R/C - CAIXA POSTAL 0246	CONTABILISTA	林贊榮
K WOK SHUE YUE	06-11-1978	AVENIDA ALMEIDA RIBEIRO 21, APART. 201	CONTABILISTA	郭書豫
NUNO MARIA ROQUE JORGE	06-11-1978	AVENIDA DA AMIZADE 255, EDIF. CAM FAI COC, 18º ANDAR - D	CONTABILISTA	
EDUARDO AMBRÓSIO, ALÍAS EDUARDO NG	28-12-1978	RUA NOVA À GUIA 19N, EDIF. NGA HEI KOK, 6º ANDAR - B	CONTABILISTA	吳川源
JOAQUIM MARIA DE CASTRO RIBAS DA SILVA	28-12-1978	RUA FRANCISCO XAVIER PEREIRA 149, 4º ANDAR - A, CAIXA POSTAL 0912	CONTABILISTA	
LAU CHI CHO	28-12-1978	AVENIDA CORONEL MESQUITA 46-48, R/C	CONTABILISTA	劉志初
JOÃO FILOMENO DE SOUZA E SALES	26-02-1979	RUA CENTRAL, No.10 R/C - H, CAIXA POSTAL 1011	CONTABILISTA	
LÜK CHOI YIN	26-02-1979	RUA FRANCISCO XAVIER PEREIRA 77, EDIF. VANG LEI GARDEN, 20º ANDAR - B	CONTABILISTA	陸彩賢
TANG TIM	26-02-1979	EST. GOV. ALBANO DE OLIVEIRA S/N, EDIF. NAM SAN, 14º ANDAR - A, BL.6 TAIPA	CONTABILISTA	鄧添
VICTOR MANUEL PEREZ VAGUEIRO	26-02-1979	AVENIDA DA REPÚBLICA 26, 1º ANDAR - C	CONTABILISTA	
CARLOS ALBERTO FORTES ROXO	22-03-1979	AVENIDA OUVIDOR ARRIAGA 2-D, 4º ANDAR - D	CONTABILISTA	
CECÍLIA GERTRUDES CORREIA DE VASCONCELOS LJS	29-03-1979	ESTRADA DO MIRADOURO DE STA. SANCHIA 3, 1º ANDAR - CAIXA POSTAL 0085	CONTABILISTA	
RAFAEL NOZEDO D'AGUIAR DIAS ALVES	29-03-1979	RUA FRANCISCO ANTÓNIO, EDIF. MAY FAIR COURT, 6º ANDAR - E	CONTABILISTA	
LEE HIN HON	19-04-1979	AVENIDA ALMEIDA RIBEIRO, No.50	CONTABILISTA	李顯漢
TSUI KUM WING	19-04-1979	RUA ALMIRANTE COSTA CABRAL 68, EDIF. SUN FAT, 5º ANDAR - E	CONTABILISTA	徐錦榮
VONG IUT MENG	19-04-1979	RUA PEDRO COUTINHO 40, EDIF. HANG LEI, 5º ANDAR - A	CONTABILISTA	黃月明
CHEANG KIT FUN	04-10-1979	CALÇADA DO TRONCO VELHO, EDIF. PAK LENG, 16º ANDAR - C	CONTABILISTA	鄭潔寬
CHONG LAP HONG	04-10-1979	AVENIDA DA REPÚBLICA, No.52-54	CONTABILISTA	鍾立雄
TAM KIT I	04-10-1979	AVENIDA CONS. FERREIRA DE ALMEIDA 109-E, EDIF. KAI IAN, 2º ANDAR - C	CONTABILISTA	譚潔旋

NOME 姓名	DATA DO DESPACHO 批示日期	MORADA 地址	ACTIVIDADE 職稱	NOME EM CHINÊS 中文姓名
CHAN LOT PENG	14-02-1980	RUA DE S. PAULO, No. 35	CONTABILISTA	陳律平
LAU KWAN SHEUNG	14-02-1980	AVENIDA OUVADOR ARRIAGA 41-A, 1o. ANDAR	CONTABILISTA	劉君尚
FONG MEI LENG	10-04-1980	RUA DO BISPO MEDEIROS 8, 2o. ANDAR, BLOCO - B	CONTABILISTA	馮美玲
MÁRIO COELHO MADEIRA	10-04-1980	PRAÇA DE LOBO DE ÁVILA 30, EDIF. KA VO KUOC, 2o. ANDAR - A	CONTABILISTA	
FRANCISCO JOSÉ MARTINS DA CRUZ	24-11-1980	RUA DE SANTA CLARA 7-9, 14o. ANDAR - C, CAIXA POSTAL 1838	CONTABILISTA	
JÚLIO DO NASCIMENTO CEIRÃO	24-11-1980	RUA FRANCISCO XAVIER PEREIRA 133, 6o. ANDAR - C	CONTABILISTA	
FONG KA IOK	02-06-1981	RUA MADRE TEREZINA, No. 23, R/C	CONTABILISTA	馮嘉鏗
CHAU MENG KONG	15-06-1981	ESTRADA DE CACILHAS, EDIF. SEAVIEW GARDEN, 4o. ANDAR - R, BLOCO 3	CONTABILISTA	周明光
AMÉLIA MARQUES TORRES DE OLIVEIRA COUTO	13-05-1982	TRAVESSA DO COLÉGIO 1, EDIF. HOOVER COURT, 5o. ANDAR - D	CONTABILISTA	
JOSÉ DA GUJA RODRIGUES DOS SANTOS	13-05-1982	ESTRADA D. MARIA II 17-19, EDIF. DRAGON TOWER, 2o. ANDAR - A	CONTABILISTA	
YEN KUAC FU	18-10-1982	TRAVESSA SANCHO PANÇA 14, EDIF. FUNG SI, 3o. ANDAR, MORADIA I	CONTABILISTA	甄國富
ANTÓNIO YU	31-01-1983	TRAVESSA DO BISPO, No. 1-C, 8o. ANDAR	CONTABILISTA	余沛全
EVARISTO SEGISFREDO ANTUNES	31-01-1983	RUA DO CAMPO, No. 20-22B, 28o. ANDAR - A	CONTABILISTA	
AUGUSTO LEI DO ROSÁRIO	21-02-1983	RUA DO VOLONG, No. 82, 1o. ANDAR - A	CONTABILISTA	李煥德
JOAQUIM ANTÓNIO CRUZ	30-05-1983	RUA PEDRO NOLASCO DA SILVA 43, 1o. ANDAR - A	CONTABILISTA	
GILBERTO XAVIER HY, ALÍAS GILBERTO XAVIER	20-06-1983	BECO DA PRAIA GRANDE 22-24, EDIF. HOI TIN, 4o. ANDAR, APART. I	CONTABILISTA	
LEUNG FONG MENG	16-01-1984	RUA DO CAMPO 15-17, EDIF. NGAN FAI, 9o. ANDAR, MORADIA E	CONTABILISTA	梁鳳鳴
CHEANG KAM TOU	30-01-1984	RUA CHUNAMBEIRO, EDIF. FUNG GARDEN, BLOCO 2, 14o. ANDAR - F	CONTABILISTA	鄭錦滔
JORGE DOS SANTOS SOARES	21-05-1984	ESTRADA DE CACILHAS, EDIF. HOI FU, 18o. ANDAR - J, CAIXA POSTAL 1067	CONTABILISTA	
KOK POU VA, ALÍAS RAYMOND KOK	28-05-1984	TRAVESSA DO BOM JESUS 16-A, EDIF. HANG TAI, 3o. ANDAR - G	CONTABILISTA	郭寶華
KWAN KWAI CHUEN	09-06-1984	AVENIDA DA AMIZADE S/N, EDIF. SAN ON GARDEN, 10o. ANDAR - A	CONTABILISTA	關貴全
JOÃO ANTÓNIO LOPES MATOS DA SILVA	22-10-1984	RUA DE PEQUIM 72-R, EDIF. I SAN, 22o. ANDAR - A	CONTABILISTA	
AH KAN	19-11-1984	RUA DO PADRE ANTÓNIO 8, EDIF. HOU KOK, 2o. ANDAR - A	CONTABILISTA	劉活群
ARMANDA TERESA XAVIER	10-12-1984	ESTRADA DE CACILHAS 25, EDIF. HOI FU GARDEN, 18o. ANDAR - K	CONTABILISTA	
JEONG KUOK WENG	10-12-1984	RUA TOMÉ PIRES 50, 4o. ANDAR, BLOCO H	CONTABILISTA	楊國榮
IRENE MIU KIT YING	10-12-1984	AVENIDA CONS. FERREIRA DE ALMEIDA 36, 1o. ANDAR - B, CAIXA POSTAL 0999	CONTABILISTA	繆潔瑩
RUI BOAVIDA VIEGAS VAZ	10-12-1984	RUA FERNÃO MENDES PINTO 54, 11o. ANDAR - B	CONTABILISTA	
WONG WING CHUNG	10-12-1984	RUA ALMIRANTE COSTA CABRAL 18, EDIF. HUNG HENG, 1o. ANDAR - C	CONTABILISTA	黃永宗
MARIA DE FÁTIMA DA CONCEIÇÃO SILVA	25-02-1985	CALÇADA DO TRONCO VELHO 14, 14o. ANDAR - D	CONTABILISTA	
TANG YIN TAK	06-05-1985	ESTRADA SETE TANQUES, EDIF. CYPRESS COURT, 8o. ANDAR - A, TAIPA	CONTABILISTA	鄧賢偉
FONG SON KIN	20-08-1985	RUA ABREU NUNES 9-11, EDIF. HO LAN YUN, 11o. ANDAR, BLOCO - A	CONTABILISTA	馮信堅
LEE MAN HOW	20-08-1985	ALAMEDA HEONG SAN, EDIF. CHUNG FU, 12o. ANDAR - B	CONTABILISTA	李文孝
MARIA ROSA ALMAS RODRIGUES	20-08-1985	RUA DA PRAIA GRANDE 103, EDIF. LUN PONG, 12o. ANDAR - C	CONTABILISTA	
CHAN CHEUK MING ELLEN	05-11-1985	AV. CONS. FERREIRA DE ALMEIDA 113-115, EDIF. HOLLAND GARDEN, 23o. - A	CONTABILISTA	陳卓明

NOME 姓名	DATA DO DESPACHO 批示日期	MORADA 地址	ACTIVIDADE 職稱	NOME EM CHINES 中文姓名
ALBERTO YELIM LEONG	14-01-1986	RUA DA PRAIA GRANDE 33, EDIF. KAN LAI KOK, 3o. ANDAR - B	CONTABILISTA	
MÁRIO GOMES FLORES	13-05-1986	EST. GOVERN. ALBANO DE OLIVEIRA, JARDIM DO HIPÓDROMO, BL. 4, 7o. B, TAIPA	CONTABILISTA	
MANUEL JOQUIM DAS NEVES	08-09-1986	ESTRADA DE CACILHAS 25, EDIF. HOI FU GARDEN, 5o. ANDAR - E	CONTABILISTA	
ANA PAULA WEY JINAN CHONG CARDOSO	16-01-1987	RUA FRANCISCO XAVIER PEREIRA 133, 8o. ANDAR - I	CONTABILISTA	
CHIU HANG SEONG	10-02-1987	RUA FERREIRA DO AMARAL 25 - A, 2o. ANDAR - D	CONTABILISTA	趙杏嬌
LAU UN TENG, ALÍAS WINNIE LAU	26-02-1987	AVENIDA OUVIDOR ARRIAGA 111, 2o. ANDAR - A	CONTABILISTA	
CARLOS ALBERTO TRINDADE CORREIA	21-04-1987	ESTRADA DE CACILHAS 25, EDIF. HOI FU, 4o. ANDAR - F	CONTABILISTA	
JOSÉ TANG, ALÍAS TANG KUAN MENG	01-06-1987	AVENIDA DA REPÚBLICA, No.4-1, 3o. ANDAR - K	CONTABILISTA	鄧君明
PUN CHI KIN	15-06-1987	RUA FRANCISCO XAVIER PEREIRA, No.117, 2o. ANDAR - D	CONTABILISTA	潘志堅
ANA PAULA CARVALHO ALENQUER FALCÃO	10-09-1987	RUA FORMOSA 21-A, EDIFÍCIO I MEI, 11o. ANDAR - B	CONTABILISTA	
UNG WAI KEONG	10-09-1987	TRAVESSA DOS MERCADORES 18, 1o. ANDAR	CONTABILISTA	吳偉強
HENRIQUETA LOPES COSTA CORUJO	19-11-1987	AVENIDA DR. RODRIGO RODRIGUES, 17-S, R/C	CONTABILISTA	
U TAK KUAN	19-11-1987	PÁTIO DO BEM-ESTAR 8, 1o. ANDAR	CONTABILISTA	余德坤
WONG YAN WAI	25-02-1988	UNIVERSIDADE DE MACAU 11-A, BLOCO - I	CONTABILISTA	黃恩惠
IONG KONG HANG, ALÍAS IONG IAU PENG	16-06-1988	PÁTIO SILVA MENDES 2, EDIF. VENG VO, 1o. ANDAR - L	CONTABILISTA	容拱衛即容幼平
CHAN SUI YUK	12-12-1988	RUA DR. SOARES, 1 BLOCO - A, R/C	CONTABILISTA	陳瑞玉
TANG CHENG LIN	12-12-1988	AVENIDA CONS. FERREIRA DE ALMEIDA 113-11, 16o. ANDAR - C	CONTABILISTA	鄧靜蓮
RUI MANUEL DO ROSÁRIO CAETANO BORGES	12-12-1988	RUA DA BARCA 8, 5o. ANDAR - C	CONTABILISTA	
MAK KUONG VENG	12-12-1988	TRAVESSA DA BARCA 25, EDIF. MAN LIN, 4o. ANDAR - B	CONTABILISTA	麥光榮
YUEN TAK HING, IVY	12-12-1988	RUA DA PRAIA GRANDE Nos.111-111B, TALENT COMMERCIAL CENTRE, 4o. ANDAR	CONTABILISTA	阮德卿
PEDRO MANUEL SANTOS GOMES	10-03-1989	AVENIDA CONS. FERREIRA DE ALMEIDA, EDIF. HO LAN YUN, 11o. ANDAR - C	CONTABILISTA	
LUK SHU KUEN, IR VING	22-03-1989	RUA DE PEQUIM, EDIF. YEE JEAN KOK, 19o. ANDAR - C	CONTABILISTA	陸樹權
CHOI FONG TAK	14-04-1989	AVENIDA CONS. FERREIRA DE ALMEIDA, No.57, 2o. ANDAR - A	CONTABILISTA	崔鳳德
CHOI TAI IN	15-06-1989	ESTRADA DE CACILHAS, EDIF. HOI FU, 21o. ANDAR BLOCO - G	CONTABILISTA	徐樹炫
JEONG CHOI KIN	15-06-1989	RUA DOS CULES 11, EDIF. CHUNG KIAN, 4o. ANDAR - B	CONTABILISTA	楊才堅
NG KA WING	15-06-1989	RUA DOS CULES 11, EDIF. CHUNG KIAN, 4o. ANDAR - B	CONTABILISTA	吳家榮
FONG IAO CHAN	24-11-1989	AV. CONS. FERREIRA DE ALMEIDA 113-117, EDIF. HOLLAND GARDEN, 17o. ANDAR - C	CONTABILISTA	陳晃祐
FLORITA MARIA NATÁLIA DE JESUS MORAIS ALVES	29-11-1989	AVENIDA DA REPÚBLICA, No. 86	CONTABILISTA	
VÍTOR MANUEL COUTO MORAIS ALVES	29-11-1989	AVENIDA DA REPÚBLICA, No.86	CONTABILISTA	
NG WAI	14-03-1990	RUA NOVA À GUIA 19-N, EDIF. NG HEI KOK, 3o. ANDAR, BLOCO - B	CONTABILISTA	吳偉
LAM MEI CHAN	12-02-1991	AVENIDA OUVIDOR ARRIAGA 12, EDIF. NG LIM UN, No.1 - B	CONTABILISTA	林美珍
MARIA IRENE VISEU DOS SANTOS SILVA	12-02-1991	PRAÇA LOBO DE ÁVILA 30, 2o. ANDAR - B	CONTABILISTA	
JOSÉ DE OLIVEIRA MAIO	12-02-1991	RUA LUÍS GONZAGA GOMES, EDIF. LEI SAN, 6o. ANDAR - C	CONTABILISTA	
FRANCISCO FERNANDO FREDERICO	29-07-1991	TRAVESSA DO BOM JESUS No.4, 1o. ANDAR - C	CONTABILISTA	

NOME 姓名	DATA DO DESPACHO 批示日期	MORADA 地址	ACTIVIDADE 職稱	NOME EM CHINÊS 中文姓名
LAU KAM LING	29-07-1991	AVENIDA OUVIDOR ARRIAGA, No.50	CONTABILISTA	劉金玲
MARIA CLARA FONG	29-07-1991	RUA NOVA Á GUJA No.11, 3o. ANDAR - A	CONTABILISTA	
LUI'S FERNANDO DA SILVA PINTO	07-09-1991	AV. CONS.FERREIRA DE ALMEIDA, EDIF. HOLLAND GARDEN, 20 - A	CONTABILISTA	
SAM SOK SIU	07-09-1991	LARGO DO SANTO ANTÓNIO 4, EDIF. SAN WAN, 3o. BLOCO - Q	CONTABILISTA	岑淑笑
CHEANG KIN LAP	07-09-1991	RUA SILVA MENDES, No.43, 4o. ANDAR - A	CONTABILISTA	鄭堅立
CHAU NGAN	07-09-1991	RUA DA PRAIA GRANDE 101-103, EDIF. LUN PONG, 8o. ANDAR - D	CONTABILISTA	周顏
CHEUNG CHUNG MING CHEWY	15-09-1992	AVENIDA SIDÓNIO PAIS, No.22-24, EDIF. FU VA KOK, 5o. ANDAR - D	CONTABILISTA	
CHEANG HANG, ALÍAS CHEANG KAM KUN	23-06-1993	TRAVESSA DA CORDA 67, 3o. ANDAR - D, CAIXA POSTAL 0653	CONTABILISTA	鄭伍郎鄭錦權
VONG LAP FONG	28-06-1993	RUA LUÍS JOÃO BAPTISTA No.23, 1o. ANDAR - D	CONTABILISTA	黃立峰
CHUNG KAM KWONG	26-07-1993	FIAT C, 6TH FLOOR, HING LUN LAU, HUNG MIN COURT, YUEN LON, NEW TERRITORIES, H.K	CONTABILISTA	鍾錦光
JOSÉ AUGUSTO MORGADO PARENTE	26-07-1993	RUA DA PRAIA GRANDE 9-9D, 15o. ANDAR - F	CONTABILISTA	
FERNANDO JOSÉ TOMÁS DE FREITAS	07-08-1993	RAMPA DOS CAVALEIROS 9, BLOCO 4, 16o. ANDAR - A	CONTABILISTA	
CHOI CHIO HON	20-09-1993	ESTRADA COELHO DO AMARAL, No.27, EDIF. FU WENG, 2o. ANDAR - A	CONTABILISTA	崔劍漢
TONG KA LOK	20-09-1993	AV. DR. RODRIGO RODRIGUES, EDIF. ROYAL CENTRE, 17o. ANDAR - A	CONTABILISTA	唐嘉樂
LEONG TONG CHI	20-09-1993	RUA ALMIRANTE COSTA CABRAL 72, EDIF. KAM FAT, 1o. ANDAR - B	CONTABILISTA	梁鴻池
VITÓRIA ALICE MARIA CONCEIÇÃO	22-11-1993	RUA DA PENHA No.3, 1o. ANDAR - Q	CONTABILISTA	
MAN KENG WA	22-11-1993	RUA FRANCISCO XAVIER PEREIRA, No.112, S/N, EDIF. YUET SAU GARDEN, 27o. A	CONTABILISTA	文景華
JOÃO CARLOS DA CONCEIÇÃO LUÍS	28-12-1993	RUA SILVA MENDES, EDIF. LEI KEI, 16o. ANDAR - B	CONTABILISTA	
ÁLVARO LUÍS RODRIGUES	08-01-1994	RUA DA PRAIA GRANDE 101-103, EDIF. LUN PONG, 13o. ANDAR - B	CONTABILISTA	
SOU WUN IONG	08-01-1994	RUA DA FELICIDADE No.29, R/C	CONTABILISTA	
ANTÓNIO CARLOS LAU	17-01-1994	ESTRADA NOROESTE DA TAIPA, EDIF. PEACH COURT, 21o. ANDAR - E, TAIPA	CONTABILISTA	
LAM SOI MAN	17-01-1994	RUA CENTRAL No.34, EDIF. LONG SONG SAN CHUN, BLOCO I, 1o. ANDAR - B	CONTABILISTA	林瑞雯
CHEANG KAM HONG, ALÍAS LÚCIA CHEANG	28-02-1994	RUA DE XANGAI, No.183, EDIF. MARINA PLAZA, 18o. ANDAR - I	CONTABILISTA	鄭錦紅
LEONG IOK PENG	12-03-1994	RUA DO BOCAJE, No.6-D, R/C	CONTABILISTA	梁玉冰
HO MEI LENG, ALÍAS VIRGÍNIA HO	12-03-1994	RUA DO GUIMARÃES, No.107-109, 1o. ANDAR, EDIF. SON FAT	CONTABILISTA	何美玲
LEONG CHAK CHONG	23-04-1994	LARGO DA COMPANHIA, No.44, EDIF. LEI MUN A-1, 1o. ANDAR - A	CONTABILISTA	梁澤松
LAI IAM MOI	16-05-1994	RUA FRANCISCO XAVIER PEREIRA, EDIF. LEI FAI 80-82, BLOCO I, 2o. F	CONTABILISTA	黎懿然
CHAN CHAN AO	16-05-1994	RUA PEDRO COUTINHO, No.24 C, EDIF. IAU FUNG, 2o. ANDAR - F	CONTABILISTA	陳煒鵬
CHOY HOU MENG	16-05-1994	RUA NOSSA SENHORA DO AMPARO, No.37-A, EDIF. HANG LOK, 3o. ANDAR - C	CONTABILISTA	蔡浩明
IEONG IO MAN	23-05-1994	PRAÇA DA PONTE E HORTA, EDIF. SAN VAI, No.11, 8o. ANDAR - C	CONTABILISTA	楊輝文
WONG KUOK IONG	17-06-1994	AVENIDA CORONEL MESQUITA, EDIF. KA WAH COURT, 27o. ANDAR - G	CONTABILISTA	
CHEONG IOK LENG	18-06-1994	TRAVESSA DA CAPITANIA DOS PORTOS, No.4, 1o. ANDAR	CONTABILISTA	張玉玲
KONG IO SANG	18-06-1994	RUA DA BARRA, No.36, BLOCO III, 8o. ANDAR - A	CONTABILISTA	江曜生
ALEXANDRE HERCULANO LAU DO ROSÁRIO	18-06-1994	EST. GOV. ALBANO DE OLIVEIRA S/N, EDIF. JARDIM DO HIPÓDROMO, BL.B-5 22o.G	CONTABILISTA	

NOME 姓名	DATA DO DESPACHO 批示日期	MORADA 地址	ACTIVIDADE 職稱	NOME EM CHINÊS 中文姓名
LEONG HUNG HUNG	18-06-1994	RUA DA PRAIA GRANDE, No.9-D, EDIF. HANG CHEONG, 8o. ANDAR - D	CONTABILISTA	梁紅虹
FONG PUI WA	18-06-1994	RUA FORMOSA, No.25, 4o. ANDAR - C	CONTABILISTA	馮佩華
DANIEL KUAN	04-07-1994	RUA DA PALMEIRA No.4	CONTABILISTA	馮渭球
FONG WAI KAO	04-07-1994	RAMAL DOS MOUROS No.14, EDIF. CHAN CHU KOK, 10o. ANDAR - A	CONTABILISTA	
WONG WENG HANG	04-07-1994	RUA CENTRAL No.53-55, 4o. ANDAR - C	CONTABILISTA	黃永桓
CHOI U SAN, ALÍAS SHWE YEE SAN	04-07-1994	BAIRRO DA ILHA VERDE No.27, RUA NOVE, R/C	CONTABILISTA	徐如珊
PAO VAI VAI	04-07-1994	AVENIDA HORTA E COSTA No.5-O, EDIF. KOU TAK KOK, 9o. ANDAR - B	CONTABILISTA	包慧慧
HO LAI I	04-07-1994	TRAVESSA LAM TAC UN, R/C	CONTABILISTA	何麗儀
CHAN CHEOK MAN	18-07-1994	PAT HONG FAT No.24-26, EDIF. IAO CHEONG, 4o. ANDAR - A	CONTABILISTA	陳焯民
ANTÓNIO CANDEIAS CASTILHO MODESTO	18-07-1994	TRAVESSA DO COLÉGIO No.1, EDIF. HOOVER COURT, 7o. ANDAR - C	CONTABILISTA	
MAC VAI TONG	18-07-1994	RUA DE DEZOITO DE DEZEMBRO No.4, 4o. ANDAR	CONTABILISTA	麥偉權
WONG IOK HA	25-07-1994	RUA DO ALMIRANTE COSTA CABRAL No.11, EDIF. IAU FAI, 10o. ANDAR - H	CONTABILISTA	黃玉霞
LOU KIN LAN	25-07-1994	ESTRADA D. MARIA II, EDIF. KIN CHIT FA YUEN, 11o. ANDAR - E	CONTABILISTA	
SIN WAI IN	25-07-1994	PÁTIO DA PAZ No.2, BLOCO A, 2o. ANDAR - F	CONTABILISTA	冼慧賢
PUN CHI U	25-07-1994	RUA NORONHA No.16, EDIF. SENG KEONG, 2o. ANDAR - A	CONTABILISTA	潘子茹
WONG LAI KUN	25-07-1994	ESTRADA ADOLFO LOUREIRO Nº 14, 2/F A	CONTABILISTA	黃麗娟
PEDRO DA ROSA DE SOUSA	25-07-1994	ESTRADA ADOLFO LOUREIRO Nº 4-6, EDIF. IBERÁSIA, 18o. ANDAR - C	CONTABILISTA	
CHONG YI MAN	01-08-1994	CALÇADA DA PAZ No.1, 3o. ANDAR - A	CONTABILISTA	莊綺雯
CHAN VAI LON	01-08-1994	RUA DA PRAIA GRANDE No.35, 6o. ANDAR - C	CONTABILISTA	陳偉倫
AO WENG HONG	29-08-1994	AVENIDA ALMIRANTE LACERDA No.97 A, R/C	CONTABILISTA	歐永雄
VONG CHENG HAN	29-08-1994	PÁTIO DA SÉ No.1, 4o. ANDAR - A	CONTABILISTA	黃靜嫻
CHAN SOI FONG	29-08-1994	AVENIDA ALMIRANTE LACERDA No.11-13, EDIF. KONG TAT, 5o. ANDAR - E	CONTABILISTA	陳瑞芳
LEI IENG	17-09-1994	RUA DA CASA FORTE No.1, EDIF. HONG FU, 4o. ANDAR - B	CONTABILISTA	
LOI IOK I	17-09-1994	AVENIDA ALMIRANTE LACERDA No.78 A, EDIF. FOK LOI, 4o. ANDAR - A	CONTABILISTA	呂玉儀
LAM FONG U	17-09-1994	RUA FRANCISCO XAVIER PEREIRA No.110, EDIF. NEW CHINA PLAZA, 9o. ANDAR - C	CONTABILISTA	林鳳如
IU VAI FONG	17-09-1994	RUA DO SOL No.16, 3o. ANDAR - B	CONTABILISTA	姚惠芳
LO CHEOK PENG	17-09-1994	RUA NOVA À GUIA No.11 E, 6o. ANDAR - B	CONTABILISTA	羅鵲萍
HO CHI LEONG	17-09-1994	PÁTIO DA ETERNA UNIÃO No.4, EDIF. VENG LUN, 3o. ANDAR - N	CONTABILISTA	何志良
NG IN TIN	30-09-1994	AVENIDA CORONEL MESQUITA, EDIF. CARAVELLE COURT, 29o. ANDAR - H	CONTABILISTA	吳燕天
HUI CHOI HAN	03-10-1994	TRAVESSA HOCONGLOI, BECO DA CAL No.14, 2o. ANDAR	CONTABILISTA	許翠嫻
FONG IOK CHONG	19-10-1994	RUA FRANCISCO XAVIER PEREIRA No.77, 22o. ANDAR - B	CONTABILISTA	方玉莊
LO CHI MAN	31-10-1994	RUA ALMIRANTE SÉRGIO No.2-A, EDIF. TONG IEK, 3-H	CONTABILISTA	
LO JOI WENG	23-11-1994	AVENIDA OUVIOR ARRIAGA, EDIF. GOMES, 19o. ANDAR - O	CONTABILISTA	羅銳榮
SOU SOC CHENG	23-11-1994	AVENIDA SIDÓNIO PAIS No.47, 3o. ANDAR - EI	CONTABILISTA	蘇淑貞

NOME 姓名	DATA DO DESPACHO 批示日期	MORADA 地址	ACTIVIDADE 職稱	NOME EM CHINÊS 中文姓名
FONG I IENG	28-11-1994	RUA DE LUÍS GONZAGA GOMES, EDIF. LEI SAN, 16-H	CONTABILISTA	馮綺瑩
LEONG SOI KEI	28-11-1994	RUA DOS EIRVANÁRIOS No.4, 2o. ANDAR	CONTABILISTA	梁瑞琪
CHIO HONG IOI	15-12-1994	TRAVESSA DO ALMIRANTE COSTA CABRAL No.7, 1o. ANDAR - C	CONTABILISTA	趙康銳
JEONG SIO LIN	15-12-1994	RUA TOMÉ PIRES No.27, R/C	CONTABILISTA	楊少運
IAO I SAN	15-12-1994	TRAVESSA DO ULTRAMAR, EDIF. HONG LOK No.3, 3o. ANDAR - A	CONTABILISTA	丘怡珊
TCHIANG VAN KEI	15-12-1994	RUA DO CAMPO No.6, EDIF. KIN FAI, EDIF. KIN FAI, 15o. ANDAR - C	CONTABILISTA	
CHAN WENG HANG	15-12-1994	AVENIDA DA REPÚBLICA 4-C, 4o. ANDAR - N	CONTABILISTA	陳永亨
TCHIANG VAN KAM	15-12-1994	RUA DO CAMPO No.6, EDIF. KIN FAI, 15o. ANDAR - C	CONTABILISTA	鄭蓮琴
LAU HANG KUN	15-12-1994	RUA DO CAMPO No.20 B, 19o. ANDAR - E	CONTABILISTA	劉杏娟
SOK MAN LEONG	15-12-1994	AV. DR. RODRIGO RODRIGUES, EDIF. ROYAL CENTRE, LOTE 14-A, 8o. ANDAR - A	CONTABILISTA	梁淑雯
U HON CHIO, ALÍAS ALBERTO BOTELHO DOS SANTOS	15-12-1994	RUA DO CAMPO No.22, 23o. ANDAR - A	CONTABILISTA	余漢釗
DOMINGOS VONG	19-12-1994	BECO DO LILAU, EDIF. KAM LONG, BLOCO 1, 3o. ANDAR - K	CONTABILISTA	黃耀光
VONG IO KUONG	07-02-1995	RUA DO CAMPO No.20, EDIF. FU LUEN, 18o. ANDAR - D	CONTABILISTA	葉運昌
IP UN CHEONG, ALÍAS DIEP YAN CHHONG	07-02-1995	RUA DA BARCA No.32, R/C	CONTABILISTA	
JOÃO EDUARDO LARCHER KRUS GOMES	07-02-1995	RUA DE SANTO ANTÓNIO, EDIF. NG KENG, BLOCO 2, 8o. ANDAR - O	CONTABILISTA	王健華
VONG KIN VA	13-02-1995	AVENIDA OUVADOR ARRIAGA No.12, EDIF. NG LIM UN, 4o. ANDAR - J	CONTABILISTA	余柏光
IU PAK KUONG	13-02-1995	RUA DA ERVA No.45, EDIF. VILA NOVA ENTRE CAMPOS, 3o. ANDAR - K	CONTABILISTA	黃善文
VONG SIN MAN	14-03-1995	RUA PADRE ANTÓNIO No.18, EDIF. FU KENG, 5o. ANDAR - B	CONTABILISTA	原慧姿
YUEN VAI CHI	14-03-1995	RUA DO MONTE No.1-C, EDIF. HEI VAN, 4o. ANDAR - A	CONTABILISTA	勞雲洲
LOU WAN CHAO	14-03-1995	CALÇADA DA BARRA S/N, 3-C, EDIF. KIN FAT SUN CHUN	CONTABILISTA	
ULISSES JÚLIO FREIRE MARQUES	14-03-1995	AVENIDA CORONEL MESQUITA No.11-O, EDIF. CARAVELLE COURT, 17o. ANDAR - L	CONTABILISTA	
TANG KUOK KONG	21-03-1995	RUA ALMIRANTE COSTA CABRAL No.138, EDIF. KUONG LEI, 16o. ANDAR - E	CONTABILISTA	
LEI KOK HON	21-03-1995	RUA DE FRANCISCO XAVIER No.149, EDIF. FU LEI, 4o. ANDAR - A	CONTABILISTA	李國漢
AU WAI HONG	21-03-1995	TRAVESSA DE SILVA MENDES, No. 14	CONTABILISTA	區惠虹
KANG SANG LAO	21-03-1995	RUA DA AGUIA No.16, EDIF. TIM POU, 4o. ANDAR - A	CONTABILISTA	高薇
KOU MEI	21-03-1995	ESTRADA GOVERNADOR ALBANO DE OLIVEIRA S/N, EDIF. NAM SAN, BLOCO I, 8o. - H	CONTABILISTA	李展華
LEI CHIN WA	21-03-1995	AVENIDA SIDÓNIO PAIS No.17, EDIF. IAO IN, 6o. ANDAR - C	CONTABILISTA	周競
CHAO I, ALÍAS CHAUNGHI	21-03-1995	RUA SACADURA CABRAL No.31-A, 1o. ANDAR - D	CONTABILISTA	伍文湘
NG MAN SEONG	03-04-1995	RUA PADRE TOMÁS PEREIRA, EDIF. CHONG FOK GARDEN, NICE COURT, 15o. G - TAIPA	CONTABILISTA	梁沛霖
LEONG PUI LAM	10-04-1995	RUA DE ÉVORA, EDIF. NEW WORLD GARDEN, 8o. ANDAR - D, TAIPA	CONTABILISTA	蕭健旗
HUEN WAI KEI	10-04-1995	TRAVESSA DO CORONEL MESQUITA, EDIF. HOU KENG LAU, 4o. ANDAR - B	CONTABILISTA	崇璧翹
SUNG KIN CHIU	03-05-1995	AVENIDA D. JOÃO IV, No.26, EDIF. KAM LOI, 4o. ANDAR - P	CONTABILISTA	
LAU WAI MENG	03-05-1995	AVENIDA DR. RODRIGO RODRIGUES No.138, 13o. ANDAR - D	CONTABILISTA	
CHAN IO MENG	03-05-1995	RUA ALMIRANTE COSTA CABRAL No.72, 1o. ANDAR - A	CONTABILISTA	陳曉明

NOME 姓名	DATA DO DESPACHO 批示日期	MORADA 地址	ACTIVIDADE 職稱	NOME EM CHINÊS 中文姓名
TOU SOK I	03-05-1995	TRAVESSA DO GAMBOA No.37, EDIF. VA HENG, 3o. ANDAR - E	CONTABILISTA	杜淑怡
MAK LIN FUN	03-05-1995	PÁTIO DO PILOTO No.7, R/C	CONTABILISTA	麥蓮歡
FÁTIMA DIAS DA SILVA	03-05-1995	ESTRADA NOROESTE DA TAIPA, EDIF. POPLAR COURT, OCEAN GARDENS, 8o. ANDAR - B	CONTABILISTA	
LEONG IOK KIT	03-05-1995	AVENIDA HORTA E COSTA No.35, EDIF. VA FAI COURT, 26o. ANDAR - H	CONTABILISTA	梁玉潔
FÁTIMA MARIA CONCEIÇÃO ROSA	03-05-1995	CALÇADA DA PENHA No.4, 1o. ANDAR - 3B	CONTABILISTA	
ANTÓNIO JOSÉ VASCONCELOS COSTA E CASTRO	15-05-1995	ESTRADA NOROESTE DA TAIPA, JARDINS DO OCEANO, EDIF. PLUM COURT, 21o. I	CONTABILISTA	
LEONG PAK HOU	15-05-1995	RUA DO PADRE ANTÓNIO No.28, 2o. ANDAR - B	CONTABILISTA	梁柏豪
LEI NGAI LAM	15-05-1995	RUA DA PRATA No.2, 2o. ANDAR - E	CONTABILISTA	李碧琳
CHAN IAN KENG	15-05-1995	PÁTIO DA ETERNA UNIÃO No.16, EDIF. VENG LUN, R/C	CONTABILISTA	陳恩瓊
TAM IO TIM	05-06-1995	PRAÇA DE LOBO DE ÁVILA No.22, 11o. ANDAR - A	CONTABILISTA	譚耀添
LEONG UN PENG	07-06-1995	ESTRADA COELHO DO AMARAL No.16, EDIF. WENG HANG, 2o. ANDAR - A	CONTABILISTA	梁婉冰
WONG FONG TAK	07-06-1995	RUA FRANCISCO XAVIER PEREIRA No.77, EDIF. VANG LEI, 12o. ANDAR - C	CONTABILISTA	王豐德
SHUNG KEI CHIU	07-06-1995	AVENIDA D. JOÃO IV No.26, EDIF. KAM LOI, 4o. ANDAR - P	CONTABILISTA	崇基超
MIO CHI MEI	07-06-1995	PÁTIO DA PAPAIA No.5, EDIF. CHONG VAN, 4o. ANDAR	CONTABILISTA	繆子美
CHEN IEONG CHI VAI	07-06-1995	RUA DO LU CAO No.2C, EDIF. IAO SENG, 5o. ANDAR - A	CONTABILISTA	陳楊智慧
WONG KAM IAN	07-06-1995	RUA FRANCISCO XAVIER PEREIRA No.3, EDIF. FU U, 3o. ANDAR - D	CONTABILISTA	黃錦欣
CHAN FONG KUN	07-06-1995	RUA DO ALMIRANTE SÉRGIO, No.243	CONTABILISTA	陳鳳娟
HO SU WENG	07-06-1995	AVENIDA HORTA E COSTA No.48, EDIF. LEI KA, 14o. ANDAR - I	CONTABILISTA	何樹榮
CARLOS ANTÓNIO PEREIRA	03-07-1995	RUA DE PEDRO COUTINHO No.53, 9o. ANDAR - C	CONTABILISTA	
CHOW SAI KIN	03-07-1995	ESTRADA ADOLFO LOUREIRO No.12-J, 4o. ANDAR - J	CONTABILISTA	周世堅
FONG MEI FAN	03-07-1995	RUA NOVA Á GUIA No.11, BLOCO-E, 8o. ANDAR	CONTABILISTA	方美芬
LI SHUK KIN	03-07-1995	ALAMEDA HEONG SAN S/N, EDIF. CHONG FU, 12o. ANDAR - B	CONTABILISTA	李淑堅
LOU KA SON	10-07-1995	AVENIDA CORONEL MESQUITA No.11-O, 26o. ANDAR - F	CONTABILISTA	盧家順
NG KAN	10-07-1995	RUA SILVA MENDES No.8, EDIF. NGA NANG KOK, 1o. ANDAR - B, BLOCO I	CONTABILISTA	伍間
VONG CHI FAI	10-07-1995	RAMPA DOS CAVALHEIROS No.9, EDIF. JARDIM SUN YICK, BLOCO-IV, 22o. ANDAR - E	CONTABILISTA	黃志輝
LEI IUN MEI	10-07-1995	AV. SIDÓNIO PAIS No.43-H, EDIF. FULAM KOK, 3o. ANDAR - F	CONTABILISTA	李婉薇
MA FONG MUI	10-07-1995	ESTRADA DE CACILHAS No.91, EDIF. HOI FU, BLOCO-M, 8o. ANDAR	CONTABILISTA	馬鳳梅
PUN VAI KUAN	10-07-1995	PÁTIO DA SÉ No.9, 2o. ANDAR	CONTABILISTA	
CARLOS SIU LAM	17-07-1995	RUA DOS CULES No.20, EDIF. HO VENG, 3o. ANDAR - A	CONTABILISTA	蕭錦雄
VÍTOR HUGO MEREN BARROSO	17-07-1995	RUA FRANCISCO ANTÓNIO No.125, 3o. ANDAR - D	CONTABILISTA	
IU IOK LENG	24-07-1995	RUA DO CAMPO No.20, EDIF. ASSOCIAÇÃO DAS SENHORAS, BLOCO-B, 16o. ANDAR	CONTABILISTA	余玉玲
LAO SIO WU, ISABEL	24-07-1995	AV. SIDÓNIO PAIS No.49-51, EDIF. CHINA PLAZA, 10o. ANDAR - C	CONTABILISTA	劉小湖
LAO CHI CHI, CHRISTINA	31-07-1995	AV. SIDÓNIO PAIS No.49-51, EDIF. CHINA PLAZA, 10o. ANDAR - C	CONTABILISTA	劉繼敏
CHAN FONG MEI	18-09-1995	RUA DO ALMIRANTE SÉRGIO No.243	CONTABILISTA	陳鳳美

NOME 姓名	DATA DO DESPACHO 批示日期	MORADA 地址	ACTIVIDADE 職稱	NOME EM CHINES 中文姓名
VÍTOR MANUEL PEREIRA	18-09-1995	ESTRADA ADOLFO LOUREIRO No.4-6, 9o. ANDAR - F	CONTABILISTA	
TAI KIN KAM	18-09-1995	RUA DA ALEGRIA No.93A-109, EDIF. NGAN SENG KOK, 18o. ANDAR - M	CONTABILISTA	鄭健亨
LAU TAT KUN	18-09-1995	RUA DO CAMPO, No.20 B, 19o. ANDAR - E	CONTABILISTA	劉達權
SOU OI VA	03-10-1995	RUA DE LEÓNIO FERREIRA B1-14, EDIF. WING MENG, 3o. ANDAR - A	CONTABILISTA	蘇愛華
RUI ALBERTO DE ALMEIDA MARINHEIRO	03-10-1995	AVENIDA D. JOÃO IV, EDIF. LEI KOU, 10 ANDAR - C	CONTABILISTA	
LANG CHONG MENG	03-10-1995	CALÇADA DO MONTE No.5, EDIF. SAN FAI KOK, 2o. ANDAR - C	CONTABILISTA	梁仲明
FONG CHI LIM	03-10-1995	RUA DA ESCOLA COMERCIAL No.21, EFIF. TAK KENG, 2o. ANDAR - F	CONTABILISTA	方子濤
HO CHOI SAN	03-10-1995	AVENIDA HORTA E COSTA, EDIF. WA FAI, 14o. ANDAR - H	CONTABILISTA	何彩珊
LAU UT WA	17-10-1995	RUA DO ROSARIO, EDIF. WA CHUN, 4o. ANDAR	CONTABILISTA	
BEATRIZ DOS REMÉDIOS VALOMA MARQUES	17-10-1995	ESTRADA DE ADOLFO LOUREIRO No.4-6, EDIF. IBERÁZIA, 13o. ANDAR - F	CONTABILISTA	
LAM OI SAN	23-10-1995	RUA DE NAM KENG, NEW WORLD GARDEN, 7o. ANDAR - L	CONTABILISTA	林蕊珊
CHON PENG KEONG	23-10-1995	RUA DA PRAIA DO MANDUO No.77, 3o. ANDAR - C	CONTABILISTA	秦炳強
TOU WA SAM	23-10-1995	RUA DE CORTE REAL No.14, 3o. ANDAR - A	CONTABILISTA	杜華森
SUEN SENG MUI	23-10-1995	RUA DA MISSÃO DE FÁTIMA No.5, R/C	CONTABILISTA	孫勝梅
LEI CHEOK KIN	30-10-1995	RUA OESTE DO MERCADO DE S. DOMINGOS, No.14	CONTABILISTA	李焯堅
WU KIN CHU	30-10-1995	RUA NOVA Á GUIA 15D, 2o. ANDAR - B	CONTABILISTA	胡建珠
SOU TIM PENG	30-10-1995	RAMPA DOS CAVALEIROS No.9, EDIF. SUN YICK GARDEN, BLOCO 5, 9o. ANDAR - A	CONTABILISTA	蘇添平
LOK CHI CHEONG	13-11-1995	RUA NOVA Á GUIA No.5, 7o. ANDAR - A	CONTABILISTA	陸智祥
CHEOK SU WENG	13-11-1995	AVENIDA OUVIDOR ARRIAGA No.5, EDIF. IUNG FAI, 12o. ANDAR - F	CONTABILISTA	
ROMINA WONG	13-11-1995	CALÇADA DO MONTE No.31/C, 3o. ANDAR - I	CONTABILISTA	
KAM PEK KIN	04-12-1995	PÁTIO DO SERRALHEIRO No.1-A, EDIF. SON KENG, 3o. ANDAR	CONTABILISTA	
TANG IENG CHUN	04-12-1995	ESTRADA NOROESTE, BLOCO K4, EDIF. HIRISCUS COURT 12o. ANDAR - F, TAIPA	CONTABILISTA	鄧曉銓
LEONG WENG ON	18-12-1995	RUA DA ERVA No.60-A/B, EDIF. VENG LUNG, 2o. ANDAR - A	CONTABILISTA	梁永安
LO KAM LENG	18-12-1995	RUA INÁCIO BAPTISTA No.14, EDIF. TAI NGA KOK, 1o. ANDAR - B	CONTABILISTA	羅金玲
IP SIO TONG	18-12-1995	RUA PEDRO COUTINHO No.50, EDIF. LEI LIN KUOK, 25o. ANDAR - G	CONTABILISTA	葉小冬

Lista de sociedades de auditores inscritos nos Serviços de Finanças nos termos do Decreto-Lei n.º 177/8/M, de 3 de Junho:

根據六月三日第177/8/M號法令，于財政司註冊之會計師樓及核數師樓名單

NOME 名稱	DATA DO DESPACHO 批示日期	MORADA 地址	ACTIVIDADE 職稱	NOME EM CHINÊS 中文名稱
LOWE, BINGHAM & MATTHEWS - PRICE WATERHOUSE	28-09-1978	RUA DR. PEDRO JOSÉ LOBO 1-3, EDIF. BANCO LUSO INTERNACIONAL, 27.º ANDAR	SOCIEDADE DE AUDITORES	羅兵咸核數師樓
GABINETE DE FISCALIDADE E AUDITORIA	02-04-1979	AVENIDA DE AMIZADE 7, EDIF. MONTEPIO, 2.º ANDAR, APART. 19	SOCIEDADE DE AUDITORES	信達會計師樓
BASILIO, CHAN & CO.	25-03-1982	RUA DA PRAIA GRANDE 33, 4.º ANDAR - D	SOCIEDADE DE AUDITORES	鮑文輝核數師樓
KPMG PEAT MARWICK E ASSOCIADOS	25-11-1982	AV. DR. MÁRIO SOARES, EDIF. BANCO DA CHINA, 23.º ANDAR - D	SOCIEDADE DE AUDITORES	畢馬威核數師樓
AU YOUNG, LEUNG - AUDITECNA ASSOCIADOS	16-12-1982	RUA DA PRAIA GRANDE 57-59, EDIF. CENTRO COM. PRAIA GRANDE, 15.º ANDAR - B	SOCIEDADE DE AUDITORES	梁敬陽會計師事務所
DELOITTE HASKINS E SELLS - AUDITORES, CONTABILISTAS E CONSULTORES ECONÓMICOS	04-04-1983	AV. DR. RODRIGO RODRIGUES 223-225, EDIF. NAM KWONG, 14.º ANDAR, APART. I	SOCIEDADE DE AUDITORES	德勤會計師行
ERNST & YOUNG - AUDITORES	04-12-1995	AVENIDA DA REPÚBLICA Nº 78, R/C	SOCIEDADE DE AUDITORES	

Direcção dos Serviços de Finanças, em Macau, aos 15 de Fevereiro de 1996. — O Director dos Serviços, *João Luís Martins Roberto*.

(Custo desta publicação \$ 23 901,00)

REPARTIÇÃO DE FINANÇAS

Edital

Contribuição Predial Urbana

Victor Emanuel Botelho dos Santos, chefe da Repartição de Finanças de Macau.

Faço saber, nos termos do disposto no artigo 71.º do Regulamento da Contribuição Predial Urbana, aprovado pela Lei n.º 19/78/M, de 12 de Agosto, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 19/87/M, de 13 de Abril, que, durante o período de 1 a 31 de Março do corrente ano, as matrizes prediais serão postas a reclamação dos contribuintes, podendo estes reclamar contra qualquer inexactidão, porventura existente na fixação do rendimento.

E, para constar, se passou este e outros de igual teor, que vão ser afixados nos lugares públicos de costume, radiodifundidos em língua portuguesa e chinesa e publicados nos principais jornais portugueses e chineses, sendo um, com a versão em chinês, reproduzido no *Boletim Oficial*.

Repartição de Finanças, em Macau, aos 12 de Fevereiro de 1996.
— O Chefe da Repartição de Finanças, *Victor Santos*, técnico de finanças especialista. — Visto. — Pelo Director dos Serviços, o Chefe do Departamento de Contribuições e Impostos, *Ho Hou Yin*.

財稅處

關於市區房屋稅申駁事宜

按照八月十二日第19/78/M號法律核准之市區房屋稅章程第七一條及四月十三日第19/87/M號法令修訂上述章程之規定，特此佈告，在本年三月一日至三十一日之期間內，有關納稅人，可對本市之新房屋紀錄可課稅收益，倘發現核定有不正確時，提出申駁。

茲將本佈告多繕數張，連同中文譯本除張貼於慣常之告示處外，以中，葡語在電台廣播及刊登於中，葡文主要報紙，其中一份連同中文譯本刊登於政府公報。此佈

一九九六年二月十二日於澳門財稅處

財稅處處長 山度士

本件經稅捐廳廳長何浩然核閱

(Custo desta publicação \$ 981,00)

SERVIÇOS DE ECONOMIA

Aviso

Protecção de marcas em Macau

De acordo com os artigos 185.º e 292.º do Decreto-Lei n.º 16/95, de 24 de Janeiro, publicado na I Série do *Boletim Oficial* de Macau n.º 36, de 4 de Setembro de 1995, a seguir se publicam os pedidos de registo de marcas para Macau e que, da data de publicação do aviso no Boletim da Propriedade Industrial n.º 10-1995, de 31 de Janeiro de 1996, começam a contar-se os prazos de um mês para o cumprimento das notificações inseridas nos pedidos e de noventa dias para a apresentação de reclamações de quem se julgar prejudicado pela eventual concessão dos mesmos, em conformidade com os artigos 14.º e 293.º do mesmo diploma.

Marca n.º 14 521-M

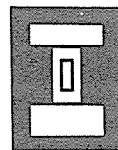
Requerente: Atecnic — Actividades Técnicas Industriais, Lda., portuguesa, Avenida Júlio Dinis, 10, 5.º, E, 1000 Lisboa, Portugal.

Data do pedido: 8 de Agosto de 1995.

Classe 37.^a — Serviços de instalação e reparação.

A marca consiste em: →

ATECNIC



Por ter sido alterada a lista inicial de produtos para serviços, novamente se publica este pedido.

Marca n.º 15 058-M

Requerente: Ocean Spray Cranberries, Inc., constituída de harmonia com as leis de Massachusetts, comercial, One Ocean Spray Drive, Lakeville-Middleboro, MA 02 349, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 28 de Novembro de 1995.

Classe 32.ª — Bebidas não alcoólicas e preparações para este tipo de bebidas, todas incluídas na classe 32.ª; sumos de frutas.

A marca consiste em: →

MAUNA LA' I

Por ter sido alterada a lista inicial de produtos, novamente se publica este pedido.

Marca n.º 15 243-M

Requerente: Tennessee Gas Pipeline Company, americana, industrial e comercial, 1 010 Milan Street, Houston, Texas 77 002, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 22 de Setembro de 1995.

Classe 6.ª — Gás natural.

A marca consiste em: →

TENNECO

Por ter sido alterada a lista inicial de produtos, novamente se publica este pedido.

Marca n.º 15 262-M

Requerente: Maison Prunier, francesa, comercial e industrial, 7 Avenue du General Leclerc, 16 100 Cognac, França.

Data do pedido: 3 de Outubro de 1995.

Classe 33.ª — Vinhos, vinhos espirituosos e brande.

A marca consiste em: →

大將軍

Entrado na França em 7 de Junho de 1995, sob o n.º 95/575 413.

A transliteração dos caracteres chineses é O Grande General .

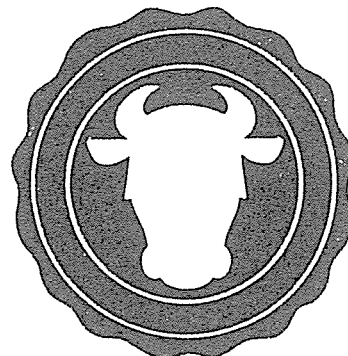
Marca n.º 15 263-M

Requerente: Société des Produits Nestlé S.A., suíça, industrial e comercial, Vevey, Suíça.

Data do pedido: 3 de Outubro de 1995.

Classe 29.^a — Leite, queijo e outras preparações tendo uma base de leite.

A marca consiste em: →



Marca n.º 15 264-M

Requerente: R.J. Reynolds Tobacco Company, uma sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de New Jersey, Estados Unidos da América, norte-americana, industrial e comercial, 401 North Main Street, Winston-Salem, North Carolina 27 102, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 4 de Outubro de 1995.

Classe 34.^a — Cigarros; tabaco, incluindo tabaco em bruto ou manufacturado e produtos de tabaco.

A marca consiste em: →



Rectângulo superior a verde com as expressões «menthol fresh» a amarelo-alaranjado e figura de árvore a branco; rectângulo intermédio a branco com a expressão «Salem» a verde com sublinhado a roxo; rectângulo inferior a verde com as expressões «Smoth refreshing» a amarelo-alaranjado; filete amarelo-alaranjado a delimitar o rectângulo intermédio do rectângulo superior e do rectângulo inferior.

Marca n.º 15 265-M

Requerente: J. & P. Coats Limited, escocesa, industrial, 155 St. Vincent Street, Glasgow, Escócia.

Data do pedido: 4 de Outubro de 1995.

Classe 23.^a — Fios e linhas de todas as espécies.

A marca consiste em: →



RED HEART

Marca n.º 15 266-M

Requerente: Berjaya Unza Holdings (BVI), Ltd., Ilhas Virgens Britânicas, industrial, Craigmur Chambers, P.O. Box 71, Road Town, Tortola, Ilhas Virgens Britânicas.

Data do pedido: 4 de Outubro de 1995.

Classe 3.ª — Champôs; condicionadores para o cabelo; loções para o cabelo; gel para o cabelo; «sprays» para o cabelo; espumas para o cabelo; preparações para o tratamento e beleza do cabelo, tudo incluído na classe 3.ª

A marca consiste em: →

N-HANCE

Marca n.º 15 267-M

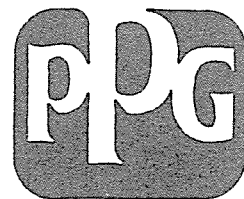
Requerente: PPG Industries, Inc., americana, industrial e comercial, One PPG Place, Pittsburg, Pennsylvania 15 272, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 4 de Outubro de 1995.

Classe 1.ª — Produtos químicos destinados à indústria, às ciências, à fotografia, agricultura, horticultura e à silvicultura.

Classe 2.ª — Tintas, composições de revestimento (do género das tintas), vernizes (sem ser vernizes de isolamento), lacas, agentes de preservação contra a deterioração da madeira e agentes de preservação contra a ferrugem.

A marca consiste em: →



Marca n.º 15 268-M

Requerente: Columbia Sportswear Company, americana, industrial e comercial, 6 600 N. Baltimore, Portland, Oregon 97 203, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 4 de Outubro de 1995.

Classe 25.ª — Vestuário, calçado e chapelaria.

A marca consiste em: →

COLUMBIA

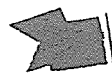
Marca n.º 15 269-M

Requerente: Marc Laurent, francesa, industrial e comercial, 96
Rue Saint Lazare, 75 509 Paris, França.

Data do pedido: 4 de Outubro de 1995.

Classe 25.ª — Vestuário, calçado e chapelaria.

A marca consiste em: →



CELIO

Marca n.º 15 270-M

Requerente: Joop! GMBH, alemã, industrial e comercial,
Harvestehuder Weg 22, 20 149 Hamburg, Alemanha.

Data do pedido: 4 de Outubro de 1995.

Classe 3.ª — Substâncias para lavar e branquear, preparações
para desengordurar e polir, sabões, perfumaria, óleos essenciais,
artigos para o cuidado pessoal e para o cuidado de beleza, loções
capilares e dentífricos.

A marca consiste em: →

all about eve

Entrado na Alemanha em 12 de Julho de 1995, sob o n.º 39 528
897.5

Marca n.º 15 271-M

Requerente: Indústrias Lever Portuguesa, Lda., portuguesa,
industrial e comercial, Largo Monterroio Mascarenhas, 1, Lis-
boa, Portugal.

Data do pedido: 4 de Outubro de 1995.

Classe 3.ª — Desodorizante perfumado para uso pessoal, água-
-de-colónia, laca (para o cabelo), champô, preparações para antes
e depois da barba, preparações para o cuidado da pele, prepara-
ções para proteger a pele dos raios solares, preparações para o ca-
belo, sabonetes e talco (para «toilette»).

A marca consiste em: →

AXE

Marca n.º 15 272-M

Requerente: Televisión España, S. A., espanhola, industrial e comercial, Arrastaria, s/n, Carr. Barcelona, km. 11,300, Polígono Las Mercedes, 28 022 Madrid, Espanha.

Data do pedido: 6 de Outubro de 1995.

Classe 38.ª — Serviços de difusão de programas de televisão, rádio, cinema, televisão por cabo e qualquer outro meio audiovisual.

A marca consiste em: →

The logo for Galavisión, featuring the word "Galavisión" in a stylized, bold, italicized font with a horizontal line through the middle of the letters.

Marca n.º 15 273-M

Requerente: Imperial Chemical Industries PLC, britânica, Imperial Chemical House, Millbank, London SW1P 3JF, Inglaterra.

Data do pedido: 6 de Outubro de 1995.

Classe 2.ª — Tintas e revestimentos.

A marca consiste em: →

The logo for Li-Den, consisting of the Chinese characters "利登" (Lì Dēng) in a bold, stylized font.

A transliteração dos caracteres chineses é Li-Den.

Marca n.º 15 274-M

Requerente: Goldwin Inc., japonesa, comercial e industrial, 210 Kiyosawa, Oyabe-shi, Toyama-ken, Japão.

Data do pedido: 6 de Outubro de 1995.

Classe 18.ª — Malas e malas para viagem.

Classe 25.ª — Vestuário, calçado e chapelaria.

Classe 28.ª — Tacos de golfe, incluindo «putters», bolas de golfe, artigos de ginástica e de desporto não incluídos noutras classes.

A marca consiste em: →

The logo for Goldwin, featuring the word "GOLDWIN" in a bold, stylized font with a horizontal line through the middle of the letters.

Marca n.º 15 275-M

Requerente: Goldwin Inc., japonesa, comercial e industrial, 210 Kiyosawa, Oyabe-shi, Toyama-ken, Japão.

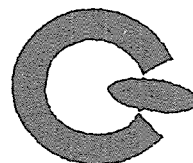
Data do pedido: 6 de Outubro de 1995.

Classe 18.ª — Malas e malas.

Classe 25.ª — Vestuário, calçado e chapelaria.

Classe 28.ª — Tacos de golfe, incluindo «putters», bolas de golfe, artigos de ginástica e de desporto não incluídos noutras classes.

A marca consiste em: →



Marca n.º 15 276-M

Requerente: Cherokee Inc., norte-americana (Estado de Delaware), comercial e industrial, 6 835 Valjean, Van Nuys, California 91 406, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 6 de Outubro de 1995.

Classe 14.ª — Metais preciosos e suas ligas e produtos nestas matérias ou em plaqué não incluídos noutras classes; joalharia, bijutaria, pedras preciosas; relojoaria e instrumentos cronométricos.

Classe 25.ª — Vestuário, calçado e chapelaria.

A marca consiste em: →

CHEROKEE

Marca n.º 15 277-M

Requerente: Puma AG Rudolf Dassler Sport, alemã, industrial e comercial, Wuerzburger Strasse 13, D-91 074 Herzogenaurach, Alemanha.

Data do pedido: 9 de Outubro de 1995.

Classe 9.ª — Óculos, óculos de sol, vidros e armações correspondentes; lentes de contacto; peças de vestuário para protecção contra acidentes, incluindo sapatos, vestuário especial para fins de salvamento, óculos de protecção, capacetes, recipientes especiais (estojos, caixas e invólucros) adequados para aparelhos e instrumentos, todos não incluídos noutras classes.

Classe 24.ª — Toalhas, toalhas de banho, toalhas de praia, toalhas de sauna e toalhas para deitar.

A marca consiste em: →



Marca n.º 15 278-M

Requerente: Bankamerica Corporation, americana (Estado de Delaware), comercial, Bank of America Center, 555 California Street, São Francisco, California 94 104, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 9 de Outubro de 1995.

Classe 9.ª — Máquinas bancárias electrónicas e máquinas electrónicas relacionadas com o serviço bancário, terminais de computador, transmissores de vídeo e receptores de vídeo e partes e acessórios para os atrás referidos.

A marca consiste em: →

VERSATELLER

Marca n.º 15 279-M

Requerente: Bankamerica Corporation, americana (Estado de Delaware), comercial, Bank of America Center, 555 California Street, São Francisco, California 94 104, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 9 de Outubro de 1995.

Classe 36.ª — Serviços bancários electrónicos.

A marca consiste em: →

VERSATEL

Marca n.º 15 280-M

Requerente: MCA Records, Inc., americana (Estado da Califórnia), industrial, 70 Universal City Plaza, Universal City, California 91 608, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 9 de Outubro de 1995.

Classe 9.ª — Discos fonográficos pré-gravados, discos compactos, vídeodiscos e fitas de vídeo em cartuchos e «cassettes» pré-gravadas.

A marca consiste em: →



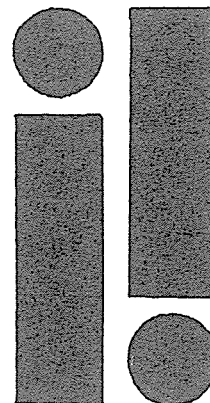
Marca n.º 15 281-M

Requerente: MCA Records, Inc., americana (Estado da Califórnia), industrial, 70 Universal City Plaza, Universal City, California 91 608, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 9 de Outubro de 1995.

Classe 9.ª — Discos fonográficos pré-gravados, discos compactos, videodiscos e fitas de vídeo em cartuchos e «cassettes» pré-gravadas.

A marca consiste em: →



Marca n.º 15 282-M

Requerente: Johnson & Johnson, norte-americana (Estado de New Jersey), industrial e comercial, One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 10 de Outubro de 1995.

Classe 3.ª — Preparações para branquear e outras substâncias para a lavagem; preparações para limpar, polir, desengordurar e raspar; sabões; perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para os cabelos; dentífricos.

Classe 5.ª — Produtos farmacêuticos, veterinários e higiénicos; substâncias dietéticas para uso medicinal, alimentos para bebés; emplastos, material para pensos; matérias para chumbar os dentes e para impressões dentárias; desinfectantes; produtos para a destruição dos animais nocivos; fungicidas e herbicidas.

A marca consiste em: →

NO MORE TEARS

Marca n.º 15 283-M

Requerente: Pat Chun International, Ltd., companhia organizada e existindo sob as leis de Hong Kong, industrial e comercial, C9-10, 6th Floor, Hong Kong Industrial Centre, 489-491, Castle Peak Road, Kowloon, Hong Kong.

Data do pedido: 10 de Outubro de 1995.

Classe 30.ª — Temperos, condimentos para alimentos, especiarias, vinagre, molhos e molhos de ostra.

A marca consiste em: →

PAT CHUN

Marca n.º 15 284-M

Requerente: Pat Chun International, Ltd., companhia organizada e existindo sob as leis de Hong Kong, industrial e comercial, C9-10, 6th Floor, Hong Kong Industrial Centre, 489-491, Castle Peak Road, Kowloon, Hong Kong.

Data do pedido: 10 de Outubro de 1995.

Classe 30.ª — Temperos, condimentos para alimentos, especiarias, vinagre, molhos e molhos de ostra.

A marca consiste em: →

八珍

A transliteração dos caracteres chineses é Pat Chun.

Marca n.º 15 285-M

Requerente: Nam Wah Holdings (H.K.) Co., Ltd., Hong Kong, industrial e comercial, Unit B1, 2nd Floor, Cheung Lung Industrial Building, 10 Cheung Yee Street, Kowloon, Hong Kong.

Data do pedido: 11 de Outubro de 1995.

Classe 28.ª — Jogos e brinquedos.

A marca consiste em: →

NEWCON

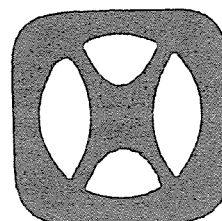
Marca n.º 15 286-M

Requerente: Nam Wah Holdings (H.K.) Co., Ltd., Hong Kong, industrial e comercial, Unit B1, 2nd Floor, Cheung Lung Industrial Building, 10 Cheung Yee Street, Kowloon, Hong Kong.

Data do pedido: 11 de Outubro de 1995.

Classe 28.ª — Jogos e brinquedos.

A marca consiste em: →



Marca n.º 15 287-M

Requerente: Mars, Incorporated, norte-americana (Estado de Delaware), industrial e comercial, 6 885 Elm Street, McLean, Virginia 22 101, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 11 de Outubro de 1995.

Classe 29.^a — Leite, bebidas lácteas, incluindo leite aromatizado, pastas doces para barrar, geleias, frutas em conserva, sobremesas à base de leite, iogurtes e iogurtes congelados.

Classe 30.^a — Artigos de confeitaria não medicamentosos, chocolates, cereais e preparações feitas de cereais, biscoitos, gelos, gelados e produtos de confeitaria congelados, pastas para barrar doces e salgados.

A marca consiste em: →

STARBURST

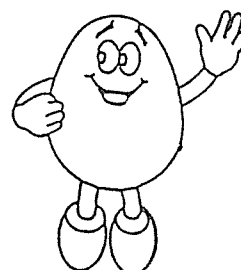
Marca n.º 15 288-M

Requerente: Mars, Incorporated, norte-americana (Estado de Delaware), industrial e comercial, 6 885 Elm Street, McLean, Virginia 22 101, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 11 de Outubro de 1995.

Classe 30.^a — Artigos de confeitaria não medicamentosos, chocolates, cereais e preparações feitas de cereais, biscoitos, gelos, gelados e produtos de confeitaria congelados, pastas para barrar doces e salgados.

A marca consiste em: →



Marca n.º 15 289-M

Requerente: Mars, Incorporated, norte-americana (Estado de Delaware), industrial e comercial, 6 885 Elm Street, McLean, Virginia 22 101, Estados Unidos da América.

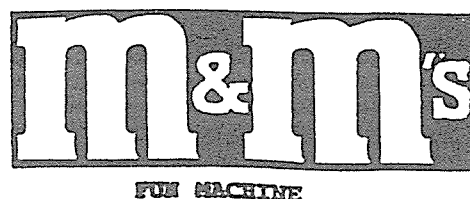
Data do pedido: 11 de Outubro de 1995.

Classe 21.^a — Doseadores de confeitaria e recipientes para guardar e conservar confeitaria.

Classe 28.^a — Brinquedos de metal, brinquedos de madeira, brinquedos de peluche, brinquedos de plástico, brinquedos de borracha, bolas de borracha para brincar e bolas de madeira para brincar.

A marca consiste em: →

Classe 30.^a — Artigos de confeitaria não medicamentosos, chocolate, cereais e preparações feitas de cereais, biscoitos, gelos, gelados e produtos de confeitaria congelados, pastas para barrar doces e salgados.



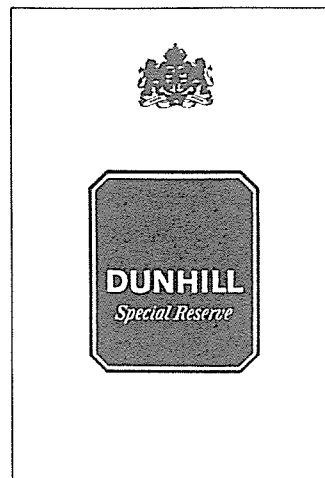
Marca n.º 15 290-M

Requerente: Dunhill Tobacco of London Limited, britânica, comercial e industrial, 1a St. James's Street, London SW1A 1EF, Reino Unido.

Data do pedido: 11 de Outubro de 1995.

Classe 34.ª — Cigarros, tabaco e produtos de tabaco.

A marca consiste em: →



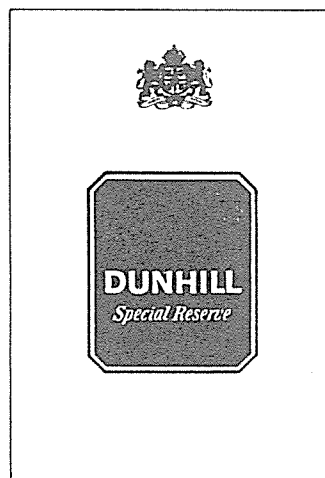
Marca n.º 15 291-M

Requerente: Dunhill Tobacco of London Limited, britânica, comercial e industrial, 1a St. James's Street, London SW1A 1EF, Reino Unido.

Data do pedido: 11 de Outubro de 1995.

Classe 34.ª — Cigarros, tabaco e produtos de tabaco.

A marca consiste em: →



Rectângulo com fundo dourado, tendo na parte superior um brasão a ouro com escudo azul-turquesa e encarnado, e em baixo outro rectângulo com cantos recortados, com fundo encarnado, tendo uma cercadura e letras douradas.

Marca n.º 15 292-M

Requerente: Lewis Galoob Toys, Inc., constituída segundo as leis do Estado de Delaware, comercial e industrial, 500 Forbes Blvd., South San Francisco, CA 94 080, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 11 de Outubro de 1995.

Classe 28.ª — Jogos, incluindo jogos de computador, jogos electrónicos, acessórios electrónicos e jogos automáticos.

A marca consiste em: →

GAME GENIE

Entrado na DSE, em Macau, em 17 de Junho de 1992, sob o n.º 11 617/DSE.

Marca n.º 15 293-M

Requerente: Lewis Galoob Toys, Inc., constituída segundo as leis do Estado de Delaware, comercial e industrial, 500 Forbes Blvd., South San Francisco, CA 94 080, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 11 de Outubro de 1995.

Classe 16.^a — Papel, cartão ou cartolina e produtos feitos destes materiais desde que não se incluam noutras classes; materiais de plástico para embalagens; impressos, rolos de papel e cartões para gravação de programas de computador; catálogos e manuais de instruções.

A marca consiste em: →

GAME GENIE

Entrado na DSE, em Macau, em 17 de Junho de 1992, sob o n.º 11 618/DSE.

Marca n.º 15 294-M

Requerente: Lewis Galoob Toys, Inc., constituída segundo as leis do Estado de Delaware, comercial e industrial, 500 Forbes Blvd., South San Francisco, CA 94 080, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 11 de Outubro de 1995.

Classe 9.^a — Equipamentos e acessórios para jogos; computadores; teclados de computador; memórias de computadores; programas de computador gravados e programas de computador.

A marca consiste em: →

GAME GENIE

Entrado na DSE, em Macau, em 17 de Junho de 1992, sob o n.º 11 619/DSE.

Marca n.º 15 295-M

Requerente: Companhia de Telecomunicações de Macau, S.A.R.L., constituída em Macau, comercial, Rua de Lagos, s/n, edifício Telecentro, Taipa, Macau.

Data do pedido: 11 de Outubro de 1995.

Classe 38.^a — Prestação de serviços de interligação da rede internacional de telecomunicações, designadamente interligação a bases de dados, arquivos, universidades e bibliotecas de todo o mundo.

A marca consiste em: →



Entrado na DSE, em Macau, em 30 de Agosto de 1995, sob o n.º 15 146/DSE.

A transliteração dos caracteres chineses é Kuok Tchai Luen Móng Fôk Mô, cuja tradução é: Serviço da Rede de Interligação Internacional da CTM.

Marca n.º 15 296-M

Requerente: The Polo/Lauren Company, L.P., uma sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de New York, Estados Unidos da América, norte-americana, industrial e comercial, 650 Madison Avenue, New York, New York 10 022, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 12 de Outubro de 1995.

Classe 25.ª — Vestuário, calçado e chapelaria.

A marca consiste em: →

RALPH

Marca n.º 15 297-M

Requerente: Meilin Cosmetics Co. Ltd., sociedade organizada segundo as leis de Taiwan, industrial e comercial, n.º 69, Secl. Chung Hwa w. Rd, Tainan City, Taiwan, R.O.C.

Data do pedido: 12 de Outubro de 1995.

Classe 3.ª — Produtos cosméticos, nomeadamente pó para o rosto, sombras para os olhos, cor para o rosto, base impregnada em discos, carmim para os lábios, bases, máscara, lápis para contorno dos olhos, lápis para as sobrancelhas, lápis para contorno dos lábios e perfume.

A marca consiste em: →



Marca n.º 15 298-M

Requerente: Thorn Emi plc., britânica, industrial e comercial, 4 Tenterden Street, London W1A 2AY, Inglaterra.

Data do pedido: 12 de Outubro de 1995.

Classe 9.ª — Aparelhos e instrumentos, todos para o registo, reprodução e ou transmissão de informações por som e ou vídeo; registo de som e ou vídeo; meios de registo de som e ou vídeo; CD-ROM; «software» de computador.

A marca consiste em: →

EMI

Marca n.º 15 299-M

Requerente: Falstaff Brewing Corporation, uma sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware, Estados Unidos da América, norte-americana, industrial e comercial, San António, Texas 78 296, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 13 de Outubro de 1995.

Classe 32.^a — Refrigerantes; bebidas à base de malte, nomeadamente cervejas branca, preta e preta robusta; águas minerais e gasosas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas de fruta e sumos de fruta; xaropes e outras preparações para bebidas.

A marca consiste em: →

BALLANTINE

Marca n.º 15 300-M

Requerente: Kabushiki Kaisha Nikkodo (Nikkodo Co., Ltd.), japonesa, industrial e comercial, 3-12-1, Kitahorie, Nishi-ku, Osaka 550, Japão.

Data do pedido: 13 de Outubro de 1995.

Classe 9.^a — Aparelhos áudio, leitores de discos compactos, leitores de discos «laser», decodificadores gráficos, amplificadores, alto-falantes, misturadores, compartimentos para fitas de «cassettes», dispositivos de mudança automática de discos compactos, controladores de teclas, processadores digitais de eco, suportes para monitores, estojos para «diskettes», discos «laser», discos compactos, fitas para «cassettes» de vídeo, estojos para discos, receptores sem fios, microfones sem fios, partes e acessórios para os mesmos.

A marca consiste em: →



Marca n.º 15 301-M

Requerente: Bazaar Boutique, Limitada, e em chinês, Ba Sa Si Chong Iao Han Cong Si, comercial, Rua de Xangai, s/n, New World Emperor Hotel, Lobby Floor, Macau.

Data do pedido: 16 de Outubro de 1995.

Classe 35.^a — Gestão de negócios comerciais.

A marca consiste em: →



PANTONE BLACK C

Entrado na DSE, em Macau, em 7 de Agosto de 1995, sob o n.º 15 097/DSE.

Reivindicação de cores: verde e vermelho.

Marca n.º 15 302-M

Requerente: Sun Microsystems, Inc., comercial, 2 550 Garcia Avenue, Mountain View, CA 94 043-1100, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 16 de Outubro de 1995.

Classe 9.^a — «Hardware» de computadores, «software» de computadores e tudo o que se relacione com produtos computadorizados, incluindo computadores, monitores, circuitos integrados, manuais de instrução e produtos periféricos, destinados a serem distribuídos ou prestados por qualquer forma, incluindo a distribuição «on line», nomeadamente através da Internet nos seus diferentes aspectos ou de serviços comerciais («on line»).

A marca consiste em: →



Entrado na DSE, em Macau, em 25 de Agosto de 1995, sob o n.º 15 138/DSE.

Marca n.º 15 303-M

Requerente: Performance Systems International Inc., comercial, 510 Huntmar Park Drive, Herndon, Virginia 22 070, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 16 de Outubro de 1995.

Classe 38.^a — Transmissão electrónica de dados e de mensagens: transmissão electrónica de dados e de mensagens via modem, ISDN ou de outros mecanismos de acesso a dados para terminais de dados de sistemas de comunicação.

A marca consiste em: →



Entrado na DSE, em Macau, em 25 de Agosto de 1995, sob o n.º 15 139/DSE.

Marca n.º 15 304-M

Requerente: Performance Systems International Inc., comercial, 510 Huntmar Park Drive, Herndon, Virginia 22 070, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 16 de Outubro de 1995.

Classe 38.^a — Transmissão electrónica de dados, documentos e de mensagens e ou ligados a computadores; transmissão de dados, documentos, mensagens e imagens gerados em computadores.

A marca consiste em: →



Entrado na DSE, em Macau, em 25 de Agosto de 1995, sob o n.º 15 140/DSE.

Marca n.º 15 305-M

Requerente: Performance Systems International Inc., comercial, 510 Huntmar Park Drive, Herndon, Virginia 22 070, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 16 de Outubro de 1995.

Classe 38.ª — Serviços de comunicação que permitam aos operadores armazenar, receber e transmitir dados e mensagens, incluindo sobre a Internet; correio eléctrico.



A marca consiste em: →

INTERWEB

Entrado na DSE, em Macau, em 25 de Agosto de 1995, sob o n.º 15 141/DSE.

Marca n.º 15 306-M

Requerente: Performance Systems International Inc., comercial, 510 Huntmar Park Drive, Herndon, Virginia 22 070, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 16 de Outubro de 1995.

Classe 38.ª — Transmissão de dados, envio de documentos e mensagens por via electrónica e ou ligados a sistemas computadorizados; transmissão de dados, documentos, mensagens e imagens gerados em computadores.



A marca consiste em: →

PSINET

Entrado na DSE, em Macau, em 25 de Agosto de 1995, sob o n.º 15 142/DSE.

Marca n.º 15 307-M

Requerente: Performance Systems International Inc., comercial, 510 Huntmar Park Drive, Herndon, Virginia 22 070, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 16 de Outubro de 1995.

Classe 38.ª — Transmissão electrónica de dados e mensagens; transmissão electrónica de dados e mensagens através da integração de «networks» locais para «networks» nacionais.



A marca consiste em: →

INTERFRAME

Entrado na DSE, em Macau, em 25 de Agosto de 1995, sob o n.º 15 143/DSE.

Marca n.º 15 308-M

Requerente: Performance Systems International Inc., comercial, 510 Huntmar Park Drive, Herndon, Virginia 22 070, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 16 de Outubro de 1995.

Classe 38.ª — Serviços de cadeias de comunicação telefónicas e ou electrónicas, serviços de comunicação conectados por discagem e serviços de acesso que permitam aos operadores transmitir ou receber dados, documentos e mensagens através de sistemas informáticos.

A marca consiste em: →



Entrado na DSE, em Macau, em 25 de Agosto de 1995, sob o n.º 15 144/DSE.

Marca n.º 15 309-M

Requerente: Performance Systems International Inc., comercial, 510 Huntmar Park Drive, Herndon, Virginia 22 070, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 16 de Outubro de 1995.

Classe 38.ª — Serviços de cadeias de comunicação telefónicas e ou electrónicas, serviços de comunicação conectados por discagem e serviços de acesso que permitam aos operadores transmitir ou receber dados, documentos e mensagens através de sistemas informáticos.

A marca consiste em: →



Entrado na DSE, em Macau, em 25 de Agosto de 1995, sob o n.º 15 145/DSE.

Marca n.º 15 310-M

Requerente: Gallaher Limited, britânica, industrial e comercial, Members Hill, Brooklands Road, Weybridge, Surrey KT13 OQU, Reino Unido.

Data do pedido: 16 de Outubro de 1995.

Classe 34.ª — Tabaco manufacturado ou em bruto; substâncias fumáveis vendidas separadamente ou misturadas com tabaco, não sendo nenhuma para fins medicinais ou curativos; rapé; artigos para fumadores incluídos na classe 34.ª; mortalhas, boquilhas e fósforos.

A marca consiste em: →

SOVEREIGN

Marca n.º 15 311-M

Requerente: Mars, Incorporated, norte-americana (Estado de Delaware), industrial e comercial, 6 885 Elm Street, McLean, Virginia 22 101, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 17 de Outubro de 1995.

Classe 29.ª — Frutos e legumes em conserva, secos, cozidos ou processados; preparações feitas destes produtos não incluídas noutras classes; sopas.

Classe 30.ª — Massas alimentícias, arroz, molhos, ervas aromáticas, especiarias e mostardas.

A marca consiste em: →



Reivindicação de cores: fundo a verde com sublinhado a amarelo, branco e vermelho e a palavra «Dolmio» a branco com sombreado a preto.

Marca n.º 15 312-M

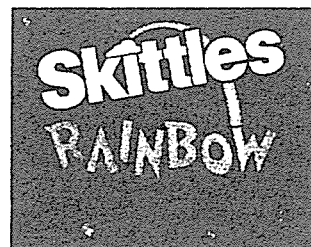
Requerente: Mars, Incorporated, norte-americana (Estado de Delaware), industrial e comercial, 6 885 Elm Street, McLean, Virginia 22 101, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 17 de Outubro de 1995.

Classe 21.ª — Caixas para doces e caixas para rebuçados, não sendo de metais preciosos.

Classe 28.ª — Jogos e brinquedos; artigos de ginástica e de desporto não incluídos noutras classes; decorações para árvores de Natal.

A marca consiste em: →



Reivindicação de cores: fundo a vermelho com representação de esferas a preto, verde e amarelo e traços arqueados a vermelho, amarelo, verde e preto, a palavra «Skittles» a branco, a palavra «Rainbow» a amarelo com sombreado a preto e a palavra «Machine» a preto sobre fundo verde e contornos a preto.

Marca n.º 15 313-M

Requerente: Libenn Aroma, Inc., norte-americana (Estado de Indiana), industrial e comercial, 2 205 West Sample Street, South Bend, Indiana 46 619, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 17 de Outubro de 1995.

Classe 3.ª — Óleos essenciais e fragrâncias.

A marca consiste em: →

LIBENN AROMA

Marca n.º 15 314-M

Requerente: Watson Enterprises Limited, companhia organizada segundo as leis das Ilhas Virgínicas Britânicas, comercial e industrial, Trident Chambers, Road Town, Tortola, Ilhas Virgínicas Britânicas.

Data do pedido: 17 de Outubro de 1995.

Classe 3.^a — Preparações para branquear e outras substâncias para a lavagem; preparações para limpar, polir, desengordurar e raspar; sabões, perfumaria, óleos essenciais; cosméticos, loções para os cabelos e dentífricos.

Classe 18.^a — Couro e imitações de couro e produtos destas matérias não incluídos noutras classes; peles de animais, malas, baús e malas de viagem; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas; chicotes e selaria.

A marca consiste em: →

Classe 21.^a — Utensílios e recipientes para uso doméstico ou para a cozinha (não em metais preciosos nem em plaqué); pentes e esponjas; escovas (excepto pincéis); materiais para o fabrico de escovas; material de limpeza, limalha de ferro (palha-de-aço); vidro em bruto ou semitrabalhado (com excepção do vidro de construção); vidraria, porcelana e faiança não compreendidas noutras classes.

Classe 24.^a — Tecidos e produtos têxteis não compreendidos noutras classes; coberturas de cama e de mesa.

Classe 25.^a — Vestuário, calçado e chapelaria.

Classe 26.^a — Rendas e bordados, fitas e laços; botões, colchetes e ilhós, alfinetes e agulhas; flores artificiais.



Marca n.º 15 315-M

Requerente: Watson Enterprises Limited, companhia organizada segundo as leis das Ilhas Virgínicas Britânicas, comercial e industrial, Trident Chambers, Road Town, Tortola, Ilhas Virgínicas Britânicas.

Data do pedido: 17 de Outubro de 1995.

Classe 3.^a — Preparações para branquear e outras substâncias para a lavagem; preparações para limpar, polir, desengordurar e raspar; sabões, perfumaria, óleos essenciais; cosméticos, loções para os cabelos e dentífricos.

Classe 16.^a — Papel, cartão e produtos nestas matérias não compreendidos noutras classes; produtos de impressão; artigos para encadernação; fotografia; papelaria; adesivos (matérias

A marca consiste em: →

colantes) para papelaria ou para uso doméstico; material para artistas; pincéis, máquinas de escrever e artigos de escritório (excepto móveis); material de instrução ou de ensino (excepto aparelhos); matérias plásticas para embalagem (não compreendidas noutras classes); cartas de jogar; caracteres de impressão, estereótipos (clichés).

Classe 20.^a — Móveis, vidros (espelhos) e molduras; produtos não compreendidos noutras classes em madeira, cortiça, cana, junco, vime, chifre, osso, marfim, baleia, tartaruga, âmbar, madre-pérola, espuma-do-mar e sucedâneos de todas estas matérias ou em matérias plásticas.

Classe 25.^a — Vestuário, calçado e chapelaria.



Marca n.º 15 316-M

Requerente: Watson Enterprises Limited, companhia organizada segundo as leis das Ilhas Virgínicas Britânicas, comercial e industrial, Trident Chambers, Road Town, Tortola, Ilhas Virgínicas Britânicas.

Data do pedido: 17 de Outubro de 1995.

Classe 18.^a — Couro e imitações de couro e produtos destas matérias não compreendidos noutras classes; peles de animais, malas, (baús) e malas de viagem; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas; chicotes e selaria.

Classe 25.^a — Vestuário, calçado e chapelaria.

A marca consiste em: →



Marca n.º 15 317-M

Requerente: Watson Enterprises Limited, companhia organizada segundo as leis das Ilhas Virgínias Britânicas, comercial e industrial, Trident Chambers, Road Town, Tortola, Ilhas Virgínias Britânicas.

Data do pedido: 17 de Outubro de 1995.

Classe 3.ª — Preparações para branquear e outras substâncias para a lavagem; preparações para limpar, polir, desengordurar e raspar; sabões; perfumaria, óleos essenciais; cosméticos, loções para os cabelos e dentífricos.

A marca consiste em: →

NATURAL BALANCE

Marca n.º 15 318-M

Requerente: Amway Corporation, americana (Estado de Michigan), industrial, 7 575, East Fulton Road, Ada, Michigan, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 17 de Outubro de 1995.

Classe 3.ª — Substâncias para utilização em lavandarias, preparações de limpeza para todos os fins, ceras, polimentos e cosméticos.

A marca consiste em: →

A M W A Y

Marca n.º 15 319-M

Requerente: Amway Corporation, americana (Estado de Michigan), industrial, 7 575, East Fulton Road, Ada, Michigan, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 17 de Outubro de 1995.

Classe 3.ª — Compostos para uso na lavagem em lavandarias.

A marca consiste em: →

S - A - 8

Marca n.º 15 320-M

Requerente: Amway Corporation, americana (Estado de Michigan), industrial, 7 575, East Fulton Road, Ada, Michigan, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 17 de Outubro de 1995.

Classe 3.ª — Concentrados para todos os fins de limpeza.

A marca consiste em: →

L . O . C .

Marca n.º 15 321-M

Requerente: Amway Corporation, americana (Estado de Michigan), industrial, 7 575, East Fulton Road, Ada, Michigan, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 17 de Outubro de 1995.

Classe 3.ª — Preparações para limpar, proteger e para polimento decorativo de mobiliário e couro.

A marca consiste em: →

BUFF - UP

Marca n.º 15 322-M

Requerente: Amway Corporation, americana (Estado de Michigan), industrial, 7 575, East Fulton Road, Ada, Michigan, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 17 de Outubro de 1995.

Classe 3.ª — Preparação de limpeza de fins múltiplos para ser usada numa variedade de artigos e superfícies.

A marca consiste em: →

INDUSTROCLEAN

Marca n.º 15 323-M

Requerente: Amway Corporation, americana (Estado de Michigan), industrial, 7 575, East Fulton Road, Ada, Michigan, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 17 de Outubro de 1995.

Classe 3.ª — Preparações de limpeza para uso em tapetes, acolchoados, vestuário e paredes.

A marca consiste em: →

ZOOM

Marca n.º 15 324-M

Requerente: Amway Corporation, americana (Estado de Michigan), industrial, 7 575, East Fulton Road, Ada, Michigan, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 17 de Outubro de 1995.

Classe 3.ª — Preparações de limpeza para janelas, superfícies de vidro, cromados, porcelana e azulejos cerâmicos.

A marca consiste em: →

SEE SPRAY

Marca n.º 15 325-M

Requerente: Amway Corporation, americana (Estado de Michigan), industrial, 7 575, East Fulton Road, Ada, Michigan, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 17 de Outubro de 1995.

Classe 3.ª — Cosméticos e loções, especialmente loções para bronzear.

A marca consiste em: →

SUN PACER

Marca n.º 15 326-M

Requerente: Amway Corporation, americana (Estado de Michigan), industrial, 7 575, East Fulton Road, Ada, Michigan, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 17 de Outubro de 1995.

Classe 3.ª — Substâncias para utilização em lavandaria, preparações de limpeza para todos os fins, ceras, polimentos e cosméticos.

A marca consiste em: →



Marca n.º 15 327-M

Requerente: Amway Corporation, americana (Estado de Michigan), industrial, 7 575, East Fulton Road, Ada, Michigan, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 17 de Outubro de 1995.

Classe 3.ª — Cosméticos, substâncias de toucador e produtos para cuidados pessoais, designadamente pulverizações para o cabelo e produtos para a limpeza do rosto.

A marca consiste em: →

SATINIQUE

Marca n.º 15 328-M

Requerente: Amway Corporation, americana (Estado de Michigan), industrial, 7 575, East Fulton Road, Ada, Michigan, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 17 de Outubro de 1995.

Classe 3.ª — Loções para as mãos e para o corpo, para uso pessoal.

A marca consiste em: →

ALLANO

Marca n.º 15 329-M

Requerente: Amway Corporation, americana (Estado de Michigan), industrial, 7 575, East Fulton Road, Ada, Michigan, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 17 de Outubro de 1995.

Classe 3.ª — Pulverizações refrescantes para a boca.

A marca consiste em: →

SWEET - SHOT

Marca n.º 15 330-M

Requerente: Amway Corporation, americana (Estado de Michigan), industrial, 7 575, East Fulton Road, Ada, Michigan, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 17 de Outubro de 1995.

Classe 3.ª — Composições de pré-molhagem para lavandaria com produtos tira-nódoas.

A marca consiste em: →

TRI - ZYME

Marca n.º 15 331-M

Requerente: Amway Corporation, americana (Estado de Michigan), industrial, 7 575, East Fulton Road, Ada, Michigan, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 17 de Outubro de 1995.

Classe 16.ª — Publicações periódicas, designadamente revistas.

A marca consiste em: →

AMAGRAM

Marca n.º 15 332-M

Requerente: Amway Corporation, americana (Estado de Michigan), industrial, 7 575, East Fulton Road, Ada, Michigan, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 17 de Outubro de 1995.

Classe 3.ª — Cosméticos e preparações de toucador e cosméticas.

Classe 14.ª — Artigos de joalharia, falsos e verdadeiros.

A marca consiste em: →

ARTISTRY

Marca n.º 15 333-M

Requerente: Pepsico, Inc., norte-americana, (Estado da Carolina do Norte), industrial e comercial, 700 Anderson Hill Road, Purchase, New York 10 577, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 18 de Outubro de 1995.

Classe 32.ª — Águas minerais, gaseificadas e destiladas, bebidas não alcoólicas; bebidas de frutas e sumos de fruta, xaropes e preparações para bebidas; cervejas.

A marca consiste em: →

藍迪思

A transliteração dos caracteres chineses é Lang, bik e si, cuja tradução é: Blue, enlighten e think.

Marca n.º 15 334-M

Requerente: Pepsico, Inc., norte-americana, (Estado da Carolina do Norte), industrial e comercial, 700 Anderson Hill Road, Purchase, New York 10 577, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 18 de Outubro de 1995.

Classe 29.ª — Leite, bebidas lácteas (à base de leite), «kephir», «koumiss» e leite de soja, não estando estes produtos incluídos noutras classes.

Classe 30.ª — Farinhas fermentadas à base de feijão não incluídas noutras classes.

Classe 32.ª — Bebidas não alcoólicas, leite de soja, bebidas à base de soja, bebidas fermentadas à base de feijão e preparações para bebidas, não estando estes produtos incluídos noutras classes.

A marca consiste em: →

ENERSOY

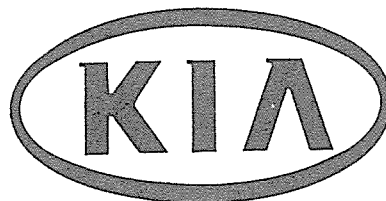
Marca n.º 15 335-M

Requerente: Kia Motors Corporation, sociedade organizada segundo as leis da República da Coreia, industrial e comercial, n.º 992-28, Siheung-dong, Kumchon-ku, Seoul, Coreia.

Data do pedido: 18 de Outubro de 1995.

Classe 12.ª — Tractores, barcos a motor, locomotivas, autocarros, camiões, carros de passageiros, bicicletas, motociclos, pneus, aviões, veículos com tracção às quatro rodas, partes e acessórios de todos estes produtos não compreendidos noutras classes.

A marca consiste em: →



Marca n.º 15 336-M

Requerente: Woosung Tire Corporation, coreana, industrial e comercial, n.º 30, Yusan-ri, Yangsan-eup, Yangsan-gun, Kyong Nam, Coreia.

Data do pedido: 18 de Outubro de 1995.

Classe 12.ª — Pneus para veículos; câmaras de pneus para veículos, pneus de bicicletas; câmaras de pneus para bicicletas; pneus de aviões; câmaras de pneus para aviões; camiões, «carts» para bicicletas; automóveis de corridas; barcos a motor; rodas, «flapes»; guindastes; locomotivas eléctricas; partes e acessórios dos artigos referidos, não estando nenhum dos mesmos compreendidos noutras classes.

A marca consiste em: →

ROADSTONE

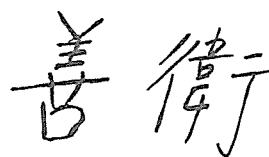
Marca n.º 15 337-M

Requerente: John D. Brush & Co., Inc., que também usa comercialmente Sentry Group, norte-americana (Estado de Nova Iorque), industrial e comercial, 900 Linden Avenue, Rochester, New York 14 625, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 18 de Outubro de 1995.

Classe 6.ª — Cofres, nomeadamente cofres antifogo e anti-roubo, não incluídos noutras classes.

A marca consiste em: →



A transliteração dos caracteres chineses é Sentry.

Marca n.º 15 338-M

Requerente: Tombstone Pizza Corporation, americana, industrial e comercial, Three Lakes Drive, Northfield, Illinois 60 093, U.S.A.

Data do pedido: 19 de Outubro de 1995.

Classe 30.ª — Alimentos preparados, nomeadamente «pizza».

A marca consiste em: →

TOMBSTONE

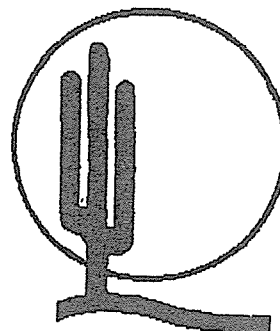
Marcan.º 15 339-M

Requerente: Tombstone Pizza Corporation, americana, industrial e comercial, Three Lakes Drive, Northfield, Illinois 60 093, U.S.A.

Data do pedido: 19 de Outubro de 1995.

Classe 30.ª — Alimentos preparados, nomeadamente «pizza».

A marca consiste em: →



Marca n.º 15 340-M

Requerente: HSBC Holdings plc, britânica, 10 Lower Thames Street, London EC3R 6AE, Inglaterra.

Data do pedido: 19 de Outubro de 1995.

Classe 36.ª — Serviços financeiros, bancários, de seguros e de corretagem.

A marca consiste em: →

FIRST DIRECT

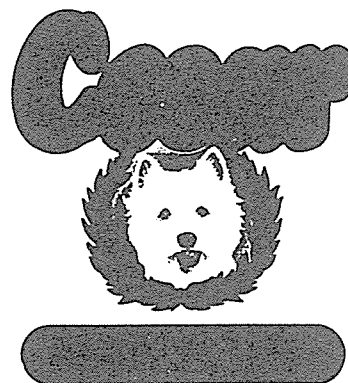
Marca n.º 15 341-M

Requerente: Mars, Incorporated, norte-americana (Estado de Delaware), industrial e comercial, 6 885 Elm Street, McLean, Virginia 22 101, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 19 de Outubro de 1995.

Classe 31.ª — Produtos alimentares para animais, pássaros e peixes e aditivos para os mesmos; materiais absorventes para camas para animais.

A marca consiste em: →



A designação «Cesar» a preto com contornos a dourado e preto; a figura de cão a branco, preto e rosa sobre fundo a tonalidades de rosa e coroa a preto e dourado; figura geométrica a dourado com contornos a preto.

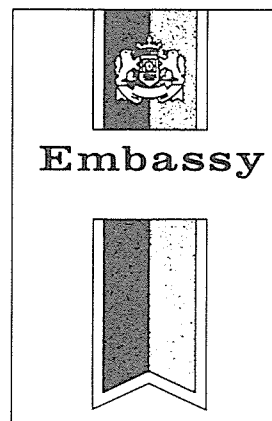
Marca n.º 15 342-M

Requerente: British-American Tobacco Company Limited, britânica, industrial e comercial, Millbank, Knowle Green, Staines, Middlesex TW18 1DY, Grã-Bretanha.

Data do pedido: 19 de Outubro de 1995.

Classe 34.ª — Cigarros, tabaco, incluindo produtos de tabaco, artigos para fumadores, isqueiros e fósforos.

A marca consiste em: →



Marca n.º 15 343-M

Requerente: Berjaya Unza Holdings (BVI) Ltd., britânica, industrial, Craigmuir Chambers, P.O. Box 71, Road Town, Tortola, Ilhas Virgens Britânicas.

Data do pedido: 20 de Outubro de 1995.

Classe 3.ª — Preparações e «after shaves» para barbear; sabão de barbear; água-de-colónia; pó de talco; desodorizantes para uso pessoal; preparações para o tratamento e beleza do cabelo; loções para o cabelo; gel para o cabelo; «mousses» para o cabelo; «sprays» para o cabelo; champôs; cremes para o cabelo; loções para as mãos e corpo; preparações para o cuidado da pele; sabonete facial; limpadoras; sabonetes; tónico; hidratantes; preparações para uso no banho e chuveiro; gel para o duche; perfumaria; «sprays» para o corpo, tudo incluído na classe 3.ª

A marca consiste em: →



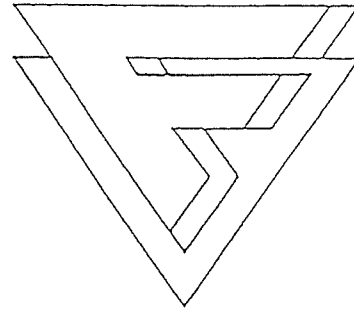
Marca n.º 15 344-M

Requerente: Data Fellows Limited, sociedade constituída de harmonia com as leis da Finlândia, comercial, Palvantaite 8, FIN-02210 Espoo, Finlândia.

Data do pedido: 20 de Outubro de 1995.

Classe 9.ª — «Software» para computadores.

A marca consiste em: →



Entrado na DSE, em Macau, em 11 de Setembro de 1995, sob o n.º 15 147/DSE.

Marca n.º 15 345-M

Requerente: Data Fellows Limited, sociedade constituída de harmonia com as leis da Finlândia, comercial, Palvantaite 8, FIN-02210 Espoo, Finlândia.

Data do pedido: 20 de Outubro de 1995.

Classe 9.ª — «Software» para computadores.

A marca consiste em: →

F-PROT

Entrado na DSE, em Macau, em 11 de Setembro de 1995, sob o n.º 15 148/DSE.

Marca n.º 15 346-M

Requerente: Data Fellows Limited, sociedade constituída de harmonia com as leis da Finlândia, comercial, Palvantaite 8, FIN-02210 Espoo, Finlândia.

Data do pedido: 20 de Outubro de 1995.

Classe 9.ª — «Software» para computadores.

A marca consiste em: →

NET-PROT

Entrado na DSE, em Macau, em 11 de Setembro de 1995, sob o n.º 15 149/DSE.

Marca n.º 15 347-M

Requerente: Unilever N.V., sociedade constituída de harmonia com as leis da Holanda, comercial, Weena 455, 3 013 AL Roterdão, Holanda.

Data do pedido: 20 de Outubro de 1995.

Classe 30.^a — Cafés, chás, cacau e bebida de chocolate; bebidas com base de leite; essência de café; extractos de café; concentrado de café; café instantâneo; substitutos de café e outros produtos de café.

A marca consiste em: →



Entrado na DSE, em Macau, em 15 de Setembro de 1995, sob o n.º 15 157/DSE.

Marca n.º 15 348-M

Requerente: Sun Microsystems, Inc., sociedade constituída de harmonia com as leis do Estado de Delaware, comercial, 2 550 Garcia Avenue, Mountain View, CA 94 043-1 100, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 20 de Outubro de 1995.

Classe 9.^a — «Hardware» de computadores, «software» de computadores e tudo o que se relacione com produtos computorizados, incluindo computadores, monitores, circuitos integrados e produtos periféricos destinados a serem distribuídos ou prestados por qualquer forma, incluindo a distribuição «on line», nomeadamente através da Internet nos seus diferentes aspectos, ou de serviços comerciais («on line»).

A marca consiste em: →

HOTJAVA

Nos termos do n.º 2 do artigo 185.º do Código da Propriedade Industrial, excluiu-se «manuais de instrução», por pertencerem a outra classe.

Marca n.º 15 349-M

Requerente: Sun Microsystems, Inc., sociedade constituída de harmonia com as leis do Estado de Delaware, comercial, 2 550 Garcia Avenue, Mountain View, CA 94 043-1 100, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 20 de Outubro de 1995.

Classe 9.^a — «Hardware» de computadores, «software» de computadores e tudo o que se relacione com produtos computorizados, incluindo computadores, monitores, circuitos integrados e produtos periféricos destinados a serem distribuídos ou prestados por qualquer forma, incluindo a distribuição «on line», nomeadamente através da Internet nos seus diferentes aspectos, ou de serviços comerciais («on line»).

A marca consiste em: →

HOTJAVA

Nos termos do n.º 2 do artigo 185.º do Código da Propriedade Industrial, excluiu-se «manuais de instrução», por pertencerem a outra classe.

Marca n.º 15 350-M

Requerente: Sun Microsystems, Inc., sociedade constituída de harmonia com as leis do Estado de Delaware, comercial, 2 550 Garcia Avenue, Mountain View, CA 94 043-1 100, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 20 de Outubro de 1995.

Classe 9.ª — «Hardware» de computadores, «software» de computadores e tudo o que se relacione com produtos computadorizados, incluindo computadores, monitores, circuitos integrados e produtos periféricos destinados a serem distribuídos ou

prestados por qualquer forma, incluindo a distribuição «on line», nomeadamente através da Internet nos seus diferentes aspectos, ou de serviços comerciais («on line»).

A marca consiste em: →

JAVA

Nos termos do n.º 2 do artigo 185.º do Código da Propriedade Industrial, excluiu-se «manuais de instrução», por pertencerem a outra classe.

Marca n.º 15 351-M

Requerente: Brinker International, Inc., americana (Estado de Delaware), industrial e comercial, 6 820 LBJ Freeway, Dallas, Texas 75 240, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 20 de Outubro de 1995.

Classe 16.ª — Papel, cartão e produtos nestas matérias não compreendidos noutras classes; produtos de impressão; artigos para encadernação; fotografia; papelaria; adesivos (matérias colantes) para papelaria ou para uso doméstico; material para artistas; pincéis; máquinas de escrever e artigos de escritório (excepto móveis); material de instrução ou de ensino (excepto aparelhos); matérias plásticas para embalagem (não compreendidas noutras classes); cartas de jogar; caracteres de impressão; estereótipos (clichés).

Classe 42.ª — Restaurantes (alimentação); alojamento temporário; cuidados médicos, de higiene e de beleza; serviços veterinários e de agricultura; serviços jurídicos; investigação científica e industrial; programação por computadores.

A marca consiste em: →

CHILI'S

Marca n.º 15 352-M

Requerente: Brinker International, Inc., americana (Estado de Delaware), industrial e comercial, 6 820 LBJ Freeway, Dallas, Texas 75 240, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 20 de Outubro de 1995.

Classe 16.ª — Papel, cartão e produtos nestas matérias não compreendidos noutras classes; produtos de impressão; artigos para encadernação; fotografia; papelaria; adesivos (matérias colantes) para papelaria ou para uso doméstico; material para artistas; pincéis; máquinas de escrever e artigos de escritório (excepto móveis); material de instrução ou de ensino (excepto aparelhos); matérias plásticas para embalagem (não compreendidas noutras classes); cartas de jogar; caracteres de impressão; estereótipos (clichés).

Classe 42.ª — Restaurantes (alimentação); alojamento temporário; cuidados médicos, de higiene e de beleza; serviços veterinários e de agricultura; serviços jurídicos; investigação científica e industrial; programação por computadores.

A marca consiste em: →

chili's

Marca n.º 15 353-M

Requerente: Consolidated Artists B.V., holandesa, industrial e comercial, Noordeinde 124-B, Postbus 61 1120 AB Landsmeer, Holanda.

Data do pedido: 20 de Outubro de 1995.

Classe 25.ª — Vestuário, calçado e chapelaria.

A marca consiste em: →

MANGO

Marca n.º 15 355-M

Requerente: American-Cigarette Company (Overseas) Limited, listenstainiana, industrial e comercial, Staedtle 36, 9 490 Vaduz, Listenstaina.

Data do pedido: 20 de Outubro de 1995.

Classe 34.ª — Tabaco, artigos para fumadores e fósforos.

A marca consiste em: →



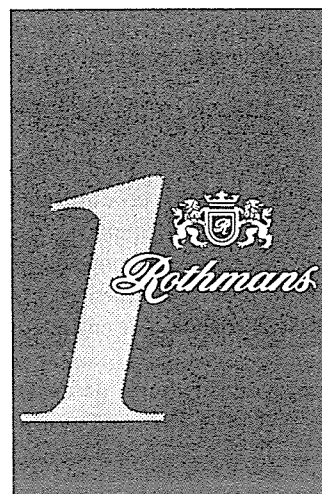
Marca n.º 15 356-M

Requerente: Rothmans of Pal Mall Limited, listenstainiana, industrial e comercial, Staedtle 36, 9 490 Vaduz, Listenstaina.

Data do pedido: 20 de Outubro de 1995.

Classe 34.ª — Cigarros, tabaco e produtos do tabaco, isqueiros, fósforos e artigos para fumadores.

A marca consiste em: →



Marca n.º 15 357-M

Requerente: Compaq Computer Corporation, uma sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware, Estados Unidos da América, norte-americana, industrial e comercial, 20 555 S.H. 249, Houston, Texas 77 070, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 23 de Outubro de 1995.

Classe 9.^a — Painéis de circuitos de computador compreendendo microprocessadores múltiplos e um subsistema de memória.

A marca consiste em: →

FLEXSMP

Marca n.º 15 358-M

Requerente: Borden, Inc., uma sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de New Jersey, Estados Unidos da América, norte-americana, industrial e comercial, 180 East Broad Street, Columbus, Ohio 43 215, Estados Unidos da América.

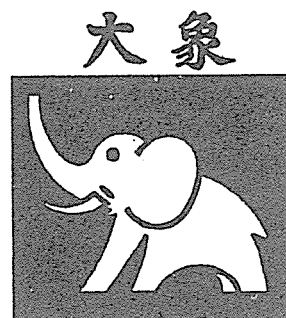
Data do pedido: 23 de Outubro de 1995.

Classe 1.^a — Produtos químicos destinados à indústria; adesivos (matérias colantes) e colas para uso industrial; resinas (não incluídas noutras classes).

Classe 2.^a — Tintas, vernizes e lacas; matérias tintoriais.

A marca consiste em: →

Classe 16.^a — Adesivos (matérias colantes) e colas para papelaria e uso doméstico; papel e produtos de papel; produtos de impressão.



Marca n.º 15 361-M

Requerente: Reckitt & Colman (Overseas) Limited, britânica, industrial e comercial, Dansom Lane, Hull, HU8 7DS, Inglaterra.

Data do pedido: 24 de Outubro de 1995.

Classe 5.^a — Substâncias e preparações farmacêuticas; preparações higiénicas, substâncias dietéticas para uso medicinal, alimentos para bebés; emplastros, material para pensos; matérias para chumbar os dentes e para impressões dentárias; desinfetantes; produtos para a destruição dos animais nocivos; fungicidas e herbicidas.

A marca consiste em: →

CARDIPRIN

Marca n.º 15 362-M

Requerente: Asian Frequent Flyer Pte Ltd., de Singapura, industrial e comercial, 3 Killiney Road, 07-03, Winsland House, Singapore 0 923, Singapura.

Data do pedido: 24 de Outubro de 1995.

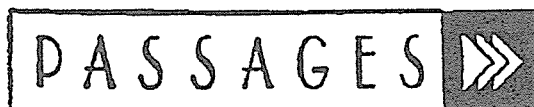
Classe 35.^a — Assistência na gestão de negócios; serviços publicitários e promocionais; avaliações, pesquisas e investigações para negócios e serviços de planeamento; serviços ligados à gestão, ao planeamento, à avaliação e à pesquisa de e informações e investigações relativos aos negócios e operação das linhas aéreas; serviços de publicidade, promoção e comercialização ligados aos transportes aéreos e planos para oferecer viagens gratuitas, promoções de viagens e outros benefícios de viagens para passageiros de linhas aéreas que viajam com frequência, viagens com preços reduzidos e promoções de viagens, férias organizadas gratuitas e com preços reduzidos, viagens gratuitas e com preços reduzidos e promoções de viagens e férias organizadas através de promoções em ligação com empresas de cartões de crédito, hotéis, empresas de telecomunicações e aluguer de automóveis e alojamento em hotéis.

Classe 39.^a — Serviços ligados aos transportes aéreos, agências de turismo, informação turística, serviços de agências de viagens, serviços de férias organizadas, viagens turísticas, cruzeiros e excursões, reservas de viagens, serviços de férias organizadas e serviços de acompanhamento e prestação de cuidados a viajantes; serviços ligados a aluguer de veículos e serviços de fretamento, serviços de transporte de passageiros e de transporte de carga por via aérea, serviços de correio para mensagens, cartas e encomendas, transporte e entrega de produtos, transporte de veículos de passageiros, transporte e manipulação de bagagens e de artigos de passageiros, armazenagem de bagagens, aluguer e

fretamento de veículos; serviços ligados a um plano para oferecer viagens gratuitas, promoções de viagens e outros benefícios de viagens a passageiros de linhas aéreas que viajam com frequência, viagens com preços reduzidos e promoções de viagens, férias organizadas gratuitas e com preços reduzidos, viagens gratuitas e com preços reduzidos e promoções de viagens através de promoções em ligação com empresas de cartões de crédito, hotéis, empresas de telecomunicações, aluguer de automóveis e alojamento em hotéis.

Classe 41.^a — Organização, preparação e direcção de férias, conferências e seminários; todos para a indústria das linhas aéreas e de turismo.

A marca consiste em: →



Marca n.º 15 363-M

Requerente: Dairyfarm Establishment, Listenstainiana, comercial, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Listenstaina.

Data do pedido: 26 de Outubro de 1995.

Classe 42.^a — Serviços prestados por supermercados.

A marca consiste em: →



Marca n.º 15 365-M

Requerente: Johnson & Johnson, norte-americana (Estado de New Jersey), comercial e industrial, One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 27 de Outubro de 1995.

Classe 1.ª — Produtos químicos para uso em medicina.

Classe 3.ª — Produtos cosméticos e de «toilette».

Classe 5.ª — Medicamentos e produtos farmacêuticos para pessoas e para uso veterinário.

Classe 10.ª — Dispositivos médicos.

A marca consiste em: →



Marca n.º 15 366-M

Requerente: The Mentholatum Company, norte-americana (Estado de Delaware), comercial e industrial, 1 360 Niagara Street, Buffalo, New York, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 27 de Outubro de 1995.

Classe 3.ª — Bálsamo não medicamentoso para os lábios.

Classe 5.ª — Bálsamo medicamentoso para os lábios.

A marca consiste em: →

LIPICE

Marca n.º 15 367-M

Requerente: The Mentholatum Company, norte-americana (Estado de Delaware), comercial e industrial, 1 360 Niagara Street, Buffalo, New York, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 27 de Outubro de 1995.

Classe 3.ª — Bálsamo não medicamentoso para os lábios.

Classe 5.ª — Bálsamo medicamentoso para os lábios.

A marca consiste em: →

什果冰

A transliteração dos caracteres chineses é Lipice.

Marca n.º 15 368-M

Requerente: The Mentholatum Company, norte-americana (Estado de Delaware), comercial e industrial, 1 360 Niagara Street, Buffalo, New York, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 27 de Outubro de 1995.

Classe 3.^a — Preparações para branquear e outras substâncias para a lavagem; preparações para limpar, polir, desengordurar e raspar; sabões; perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para os cabelos e dentífricos.

Classe 5.^a — Produtos farmacêuticos, veterinários e higiênicos; substâncias dietéticas para uso medicinal, alimentos para bebés; emplastros, material para pensos; matérias para chumbar os dentes e para impressões dentárias; desinfectantes; produtos para a destruição dos animais nocivos; fungicidas e herbicidas.

A marca consiste em: →

MENTHOLATUM

Marca n.º 15 369-M

Requerente: The Mentholatum Company, norte-americana (Estado de Delaware), comercial e industrial, 1 360 Niagara Street, Buffalo, New York, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 27 de Outubro de 1995.

Classe 3.^a — Preparações para branquear e outras substâncias para a lavagem; preparações para limpar, polir, desengordurar e raspar; sabões; perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para os cabelos e dentífricos.

Classe 5.^a — Produtos farmacêuticos, veterinários e higiênicos; substâncias dietéticas para uso medicinal, alimentos para bebés; emplastros, material para pensos; matérias para chumbar os dentes e para impressões dentárias; desinfectantes; produtos para a destruição dos animais nocivos; fungicidas e herbicidas.

A marca consiste em: →

曼秀雷敦

A transliteração dos carecteres chineses é Mentholatum.

Marca n.º 15 370-M

Requerente: Sega Enterprises, Ltd., japonesa, comercial e industrial, 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144, Japão.

Data do pedido: 27 de Outubro de 1995.

Classe 9.^a — Aparelhos electrónicos; jogos adaptados para usar com receptores de televisão; computadores; dispositivos periféricos para computadores, aparelhos para processamento de dados e de imagens; «software» para computadores; programas para computador; programas para jogos electrónicos; programas para jogos de computador; discos, fitas e «cassettes», sendo todos gravados ou para a gravação de dados e ou imagens, gravações de som e ou de vídeo; máquinas para jogos, máquinas de jogos de vídeo; máquinas e aparelhos de divertimento para jogos de vídeo doméstico, todos para usar com receptores de televisão; máquinas para jogar e aparelhos de diversão para arcadas operados por moedas, cartões ou fichas; cartuchos, discos e «cassettes» para jogos electrónicos; cartuchos, discos e «cassettes» para jogos de computador e de jogos de vídeo; aparelhos e instrumentos para processamento de dados para a

A marca consiste em: →

gestão de centros de diversão; equipamentos para jogos de computador contendo dispositivos de memória; dispositivos de memória para equipamento de jogos de computador; leitores de CD-ROM; receptores de televisão; partes e acessórios para todos os produtos atrás mencionados.

Classe 28.^a — Jogos electrónicos e aparelhos de divertimento que não sejam para utilizar com receptores de televisão, máquinas de jogos de vídeo, máquinas de jogos de vídeo domésticos e máquinas de jogos de vídeo para uso manual não sendo para utilizar com televisores, jogos e brinquedos; artigos e aparelhos para ginástica e desporto; brinquedos e bonecas; partes e acessórios para todos os produtos atrás mencionados.

Classe 41.^a — Serviços de tempos livres; divertimentos e parques de diversões.

SEGA

Marca n.º 15 371-M

Requerente: Sega Enterprises, Ltd., japonesa, comercial e industrial, 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144, Japão.

Data do pedido: 27 de Outubro de 1995.

Classe 9.^a — Aparelhos electrónicos; jogos adaptados para usar com receptores de televisão; computadores; dispositivos periféricos para computadores, aparelhos para processamento de dados e de imagens; «software» para computadores; programas para computador; programas para jogos electrónicos; programas para jogos de computador; discos, fitas e «cassettes», sendo todos gravados ou para a gravação de dados e ou imagens, gravações de som e ou de vídeo; máquinas para jogos, máquinas de jogos de vídeo; máquinas e aparelhos de divertimento para jogos de vídeo doméstico, todos para usar com receptores de televisão; máquinas para jogar e aparelhos de diversão para arcadas operados por moedas, cartões ou fichas; cartuchos, discos e «cassettes» para jogos electrónicos; cartuchos, discos e «cassettes» para jogos de computador e de jogos de vídeo;

A marca consiste em: →

aparelhos e instrumentos para processamento de dados para a gestão de centros de diversão; equipamentos para jogos de computador contendo dispositivos de memória; dispositivos de memória para equipamento de jogos de computador; leitores de CD-ROM; receptores de televisão; partes e acessórios para todos os produtos atrás mencionados.

Classe 28.^a — Jogos electrónicos e aparelhos de divertimento que não sejam para utilizar com receptores de televisão, máquinas de jogos de vídeo, máquinas de jogos de vídeo domésticos e máquinas de jogos de vídeo para uso manual não sendo para utilizar com televisores, jogos e joguetes; artigos e aparelhos para ginástica e desporto; brinquedos e bonecas; partes e acessórios para todos os produtos atrás mencionados.



Marca n.º 15 372-M

Requerente: The House of Edgeworth Incorporated, suíça, comercial e industrial, Grienbachstrasse 11, CH 6 300, Zug, Suíça.

Data do pedido: 27 de Outubro de 1995.

Classe 34.^a — Cigarros, tabaco e produtos de tabaco; isqueiros, fósforos e artigos para fumadores.

A marca consiste em: →

LIBERTY

Marca n.º 15 373-M

Requerente: Lewis Galoob Toys, Inc., americana, constituída segundo as leis do Estado de Delaware, comercial e industrial, 500 Forbes Blvd., South San Francisco, CA 94 080, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 27 de Outubro de 1995.

Classe 16.^a — Papel, cartão ou cartolina e produtos feitos destes materiais desde que não se incluam noutras classes; materiais de plástico para embalagens; impressos; rolos de papel e cartões para gravação de programas de computador; catálogos e manuais de instruções.

A marca consiste em: →

GALOOB

Entrado na DSE, em Macau, em 4 de Agosto de 1995, sob o n.º 15 093/DSE.

Marca n.º 15 374-M

Requerente: Lewis Galoob Toys, Inc., americana, constituída segundo as leis do Estado de Delaware, comercial e industrial, 500 Forbes Blvd., South San Francisco, CA 94 080, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 27 de Outubro de 1995.

Classe 28.ª — Jogos, incluindo jogos de computador; jogos electrónicos; acessórios electrónicos e jogos automáticos que se possam incluir na classe 28.ª; brinquedos.

A marca consiste em: →

GALOOB

Entrado na DSE, em Macau, em 4 de Agosto de 1995, sob o n.º 15 094/DSE.

Marca n.º 15 375-M

Requerente: Lewis Galoob Toys, Inc., americana, constituída segundo as leis do Estado de Delaware, comercial e industrial, 500 Forbes Blvd., South San Francisco, CA 94 080, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 27 de Outubro de 1995.

Classe 9.ª — Equipamentos electrónicos e de computador para jogos; computadores; teclados de computadores; memórias de computadores; programas gravados de computador e programas de computador.

A marca consiste em: →

GALOOB

Entrado na DSE, em Macau, em 4 de Agosto de 1995, sob o n.º 15 095/DSE.

Marca n.º 15 376-M

Requerente: Sociedade de Prestação de Serviços Kong Seng Paging, Limitada, comercial, Avenida do Conselheiro Ferreira de Almeida, 71-B, rés-do-chão, Macau.

Data do pedido: 27 de Outubro de 1995.

Classe 41.ª — Prestação de informações recreativas e culturais por «pager».

A marca consiste em: →

世界第一間
傳呼快訊
PAGING EXPRESS

Entrado na DSE, em Macau, em 12 de Setembro de 1995, sob o n.º 15 150/DSE.

Marca n.º 15 377-M

Requerente: Sociedade de Prestação de Serviços Kong Seng Paging, Limitada, comercial, Avenida do Conselheiro Ferreira de Almeida, 71-B, rés-do-chão, Macau.

Data do pedido: 27 de Outubro de 1995.

Classe 41.ª — Prestação de informações recreativas e culturais por «pager».

A marca consiste em: →

世界第一間
傳呼雜誌
PAGING MAGAZINE

Entrado na DSE, em Macau, em 12 de Setembro de 1995, sob o n.º 15 151/DSE.

Marca n.º 15 378-M

Requerente: Sociedade de Prestação de Serviços Kong Seng Paging, Limitada, comercial, Avenida do Conselheiro Ferreira de Almeida, 71-B, rés-do-chão, Macau.

Data do pedido: 27 de Outubro de 1995.

Classe 41.ª — Prestação de informações recreativas e culturais por «pager».

A marca consiste em: →

世界第一間
傳呼報紙
PAGING NEWS

Entrado na DSE, em Macau, em 12 de Setembro de 1995, sob o n.º 15 152/DSE.

Marca n.º 15 379-M

Requerente: The Procter & Gamble Company, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Ohio, americana, comercial, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45 202, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 27 de Outubro de 1995.

Classe 3.ª — Detergente modificado sinteticamente sob a forma de sabão, feito especialmente para banho e usado em composições químicas.

A marca consiste em: →

Zest

Entrado na DSE, em Macau, em 21 de Setembro de 1995, sob o n.º 15 161/DSE.

Marca n.º 15 380-M

Requerente: Richardson-Vicks, Inc., sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Ohio, americana, comercial, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45 202, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 27 de Outubro de 1995.

Classe 5.ª — Unguento.

A marca consiste em: →

“VAPORUB”

Entrado na DSE, em Macau, em 21 de Setembro de 1995, sob o n.º 15 162/DSE.

Marca n.º 15 381-M

Requerente: Jiangsu Liangfeng Foodstuffs Group Co., sociedade constituída de harmonia com as leis da República Popular da China, chinesa, comercial, 19 Chengxi Rd. Yangshe, Zhangjiang-Gang, Jiangsu, República Popular da China.

Data do pedido: 27 de Outubro de 1995.

Classe 30.ª — Bebidas de cacau, chocolate, bebidas de chocolate, caramelos e bombons, todos incluídos na classe 30.ª

A marca consiste em: →

Taiyanghua
太阳花

Entrado na DSE, em Macau, em 22 de Setembro de 1995, sob o n.º 15 164/DSE.

Marca n.º 15 382-M

Requerente: Ocean Spray Cranberries, Inc., sociedade constituída de harmonia com as leis do Estado de Delaware, americana, comercial, One Ocean Spray Drive, Lakeville-Middleboro, MA 02 349, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 27 de Outubro de 1995.

Classe 32.ª — Bebidas não alcoólicas e preparações para a confecção deste tipo de bebidas, todas incluídas na classe 32.ª, e sumos de frutos.

A marca consiste em: →

RUBY RED

Entrado na DSE, em Macau, em 25 de Setembro de 1995, sob o n.º 15 165/DSE.

Marca n.º 15 383-M

Requerente: Dim. S.A., francesa, industrial e comercial, 2 rue Nicephore Niece, 71 474 Autun, França.

Data do pedido: 30 de Outubro de 1995.

Classe 25.ª — Vestuário, calçado e chapelaria.

A marca consiste em: →

VOILISSIME

Marca n.º 15 384-M

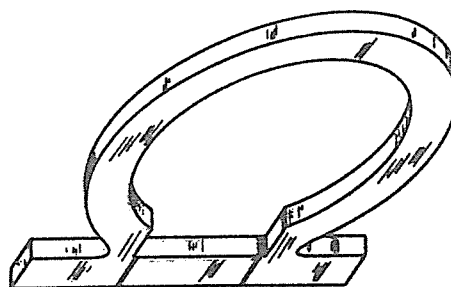
Requerente: Salvatore Ferragamo Firenze S.P.A., italiana, comercial e industrial, 2, Via dei Tornabuoni, I-50 123 Firenze, Itália.

Data do pedido: 30 de Outubro de 1995.

Classe 18.ª — Porta-moedas, estojos para chaves, estojos para cosméticos, capas para passaportes, estojos para cartões de visita e de crédito, sacos, bolsas, pastas tipo executivo, pastas de documentos, porta-cartas de condução, porta-passaportes e carteiras.

Classe 25.ª — Vestuário para homem e senhora, incluindo bandas para a cabeça, cintos, camisolas, casacos de malha, blusas de malha, coletes, blusas, vestidos, camisas, fatos de banho, sapatos, botas, sandálias e pantufas.

A marca consiste em: →



Tridimensional

Marca n.º 15 385-M

Requerente: Berjaya Unza Holdings (BVI) Ltd., industrial, Craigmur Chambers, P. O. Box 71, Road Town, Tortola, Ilhas Virgens Britânicas.

Data do pedido: 30 de Outubro de 1995.

Classe 3.ª — Cosméticos; produtos de maquilhagem; preparações para o tratamento da pele; preparações para o uso no banho e no chuveiro; pó de talco; antitranspirantes; preparações para o tratamento das unhas; polimento de unhas; vernizes; água-de-colónia; perfumaria; água de «toilette» e óleos essenciais, tudo incluído na classe 3.ª

A marca consiste em: →

Chagale

Marca n.º 15 386-M

Requerente: Minnesota Mining and Manufacturing Company, americana, industrial e comercial, 3M Center, 2 501 Hudson Road, St. Paul, Minnesota, 55 144 E.U.A.

Data do pedido: 30 de Outubro de 1995.

Classe 9.ª — Computadores; «software» para computadores; «diskettes» e programas para computadores; «videocassettes», «audiocassettes», discos «laser», fita de vídeo e de áudio; transparências fotográficas, cópias fotográficas; filtros para os raios ultravioletas no campo da fotografia.

A marca consiste em: →

3M

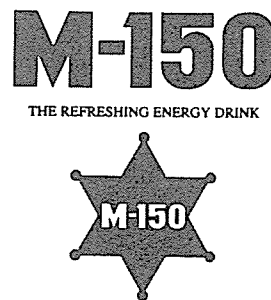
Marca n.º 15 387-M

Requerente: Osotspa Co., Ltd., tailandesa, industrial e comercial, 2 100 Ramkhamhaeng Road, Huamak, Bangkok, Bankok 10 240, Tailândia.

Data do pedido: 30 de Outubro de 1995.

Classe 32.ª — Bebidas não alcoólicas, xaropes e preparações para fazer bebidas.

A marca consiste em: →



Marca n.º 15 388-M

Requerente: Osotspa Co., Ltd., tailandesa, industrial e comercial, 2 100 Ramkhamhaeng Road, Huamak, Bangkok, Bankok 10 240, Tailândia.

Data do pedido: 30 de Outubro de 1995.

Classe 32.ª — Bebidas não alcoólicas, xaropes e preparações para fazer bebidas.

A marca consiste em: →



Marca n.º 15 389-M

Requerente: Zebra Co., Ltd., japonesa, industrial e comercial, 2-9, Higashigoken-cho, Shinjuku-ku, Tokyo, Japão.

Data do pedido: 31 de Outubro de 1995.

Classe 16.^a — Papel, papelaria, colas e adesivos para uso em escritórios e uso doméstico, lápis; protectores de pontas; aparos de osso, canetas com ponta de fibra, porta-minas, lápis de ardósia, aparos de aço, giz, canetas com ponta de feltro, aparos para escrever, porta- aparos, canetas esferográficas, estilógrafos, pin-céis para escrever, cargas de minas para porta-minas, cargas para canetas esferográficas, cargas para canetas com ponta de fibra, placas de celulóide, líquidos correctores e estojos para canetas.

A marca consiste em: →

JIM-KNOCK

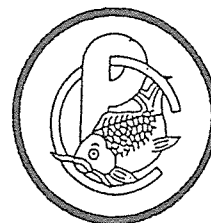
Marca n.º 15 390-M

Requerente: Pat Chun International, Ltd., companhia organizada e existindo segundo as leis de Hong Kong, comercial, C9-10 6th Floor, Hong Kong Industrial Centre, 489-491, Castle Peak Road, Kowloon, Hong Kong.

Data do pedido: 31 de Outubro de 1995.

Classe 30.^a — Condimentos, temperos para produtos alimentares, especiarias, vinagre, molhos e molho de ostra.

A marca consiste em: →



Marca n.º 15 391-M

Requerente: Pernod Ricard, francesa, industrial e comercial, 142, Boulevard Haussmann 75 008 Paris, França.

Data do pedido: 31 de Outubro de 1995.

Classe 33.^a — Licores, espirituosos, brandes e todas as bebidas alcoólicas.

A marca consiste em: →

FRANKLIN

Marca n.º 15 392-M

Requerente: Jack's Frozen Pizza, Inc., americana, industrial e comercial. Three Lakes Drive, Northfield, IL 60 093, E.U.A.

Data do pedido: 31 de Outubro de 1995.

Classe 30.ª — Alimentos preparados, nomeadamente pizza.

A marca consiste em: →

JACK'S

Marca n.º 15 393-M

Requerente: Jack's Frozen Pizza, Inc., americana, industrial e comercial. Three Lakes Drive, Northfield, IL 60 093, E.U.A.

Data do pedido: 31 de Outubro de 1995.

Classe 30.ª — Alimentos preparados, nomeadamente pizza.

A marca consiste em: →

傑克士

A transliteração dos caracteres chineses é Jack's.

Extensão de registo

Foi deferido o pedido de extensão para Macau do registo referente à seguinte marca:

Marca n.º 14 120-M

Classe: 34.ª

Proprietário: Fábrica de Tabaco Micaelense, E. P., portuguesa, industrial, Rua José Bensaúde, 42, Ponta Delgada, S. Miguel, Açores.

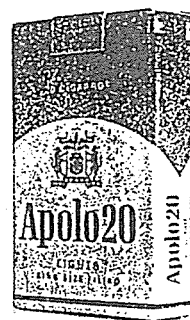
Registo de base n.º 220 541

Data do pedido: 27 de Outubro de 1994.

Data do despacho: 27 de Outubro de 1995.

Produtos: cigarros.

A marca consiste em: →



A requerente reivindica as seguintes cores: banda de fecho da embalagem e parte superior a azul, clareando para baixo, com filete superior a dourado; a inscrição «20 cigarros» a branco e o número «20» com respectiva cercadura a dourado; abaixo desta cor o fundo é branco com linhas curvas a azul, sendo o escudo a

dourado com elemento central a azul; a denominação «Apollo 20» a preto; a inscrição «Lights» a azul e as restantes inscrições a dourado, e o filete inferior a azul.

A marca destina-se exclusivamente a exportação.

Concessões

Processo	Data do registo	Data do despacho	Nome do l.º requerente/titular	País resid.	Classe (Nice)
6 345 E	95-10-02	95-10-02	F. HOFFMANN-LA ROCHE AG.	CH	05
7 478 C	»	»	ALSTHOM FLUIDES	FR	06
7 479 D	»	»	A MESMA	FR	07
7 576 E	95-10-04	95-10-04	BROWN & WILLIANSON TOBACCO CORPORATION	US	34
7 599 M	95-10-02	95-10-02	PECHINEY UGINE KUHLMANN	FR	01
7 691 H	»	»	SOCIETÀ DI ELETTRONICA P. L'AUTOMAZIONE SEPA S. P. A.	IT	09
7 699 S	»	»	A. H. ROBINS COMPANY INCORPORATED	US	05
7 700 S	»	»	A MESMA	US	05
7 709 B	»	»	A MESMA	US	05
7 769 P	»	»	LABORATOIRE DU DOCTEUR CAVAILLES	FR	05
7 771 H	»	»	THE H. D. LEE COMPANY, INC.	US	25
7 772 J	»	»	A MESMA	US	25
7 822 C	»	»	RICOH COMPANY, LTD	JP	14
7 997 C	»	»	SOCIÉTÉ DES PRODUITS NESTLÉ S. A.	CH	29
7 998 D	»	»	A MESMA	CH	30
8 003 Z	»	»	A MESMA	CH	31
8 004 W	»	»	A MESMA	CH	05
8 006 B	»	»	A MESMA	CH	29
8 007 C	»	»	A MESMA	CH	30
8 008 D	»	»	A MESMA	CH	32
8 010 Y	»	»	A MESMA	CH	29
8 011 Z	»	»	A MESMA	CH	30
8 012 W	»	»	A MESMA	CH	29
8 162 P	»	»	SANKYO COMPANY LIMITED	JP	05
8 163 R	»	»	A MESMA	JP	05
8 164 S	»	»	A MESMA	JP	05
8 165 T	»	»	SANKYO COMPANY, LTD.	JP	05
8 249 Y	»	»	SOCIÉTÉ DES PRODUITS NESTLÉ S. A.	CH	30
8 250 P	95-10-04	95-10-04	A MESMA	CH	30
8 251 R	95-10-02	95-10-02	A MESMA	CH	30
8 253 T	95-10-04	95-10-04	A MESMA	CH	30
8 254 U	95-10-02	95-10-02	A MESMA	CH	30
8 255 V	»	»	A MESMA	CH	30
8 269 B	95-10-04	95-10-04	PRIMARK	IE	23
8 270 U	»	»	A MESMA	IE	24
8 271 V	»	»	A MESMA	IE	25
8 272 X	»	»	A MESMA	IE	26
8 378 G	»	»	BANCO NACIONAL ULTRAMARINO	PT	16
8 379 H	»	»	A MESMA	PT	36
8 403 R	»	»	ABELE BERTOZZI S. P. A.	IT	29
8 457 F	»	»	CERRUTI 1881	FR	18
8 458 G	»	»	A MESMA	FR	03
8 459 H	»	»	A MESMA	FR	03
8 460 A	»	»	A MESMA	FR	18
8 461 B	»	»	A MESMA	FR	25
8 474 G	95-10-02	95-10-02	SANKYO COMPANY, LTD.	JP	05
8 475 H	»	»	A MESMA	JP	05
8 476 J	»	»	A MESMA	JP	05
8 477 K	»	»	A MESMA	JP	05
8 512 X	95-10-04	95-10-04	BRITISH-AMERICAN TOBACCO COMPANY LIMITED	GB	34
8 513 Y	»	»	A MESMA	GB	34
8 514 Z	»	»	A MESMA	GB	34
8 515 W	»	»	A MESMA	GB	34
8 653 K	95-10-02	95-10-02	TRETORN AKTIEBOLAG	SE	25
8 660 J	95-10-04	95-10-04	SCHERING CORPORATION	US	05
8 708 J	»	»	AMERICAN HOME PRODUCTS CORPORATION	US	05
8 794 W	95-10-18	95-10-18	AQUASCUTUM LIMITED	GB	18
8 802 G	95-10-02	95-10-02	THE TIMBERLANDE COMPANY	US	25
8 803 H	95-10-04	95-10-04	A MESMA	US	25
8 829 U	»	»	UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION	US	07
8 830 L	»	»	A MESMA	US	07
8 831 M	»	»	A MESMA	US	07
8 859 A	»	»	SOCIÉTÉ DES PRODUITS NESTLÉ S. A.	CH	29
8 862 V	»	»	A MESMA	CH	29
8 863 X	»	»	A MESMA	CH	30
8 867 A	95-10-02	95-10-02	FIAT, SPA.	IT	12
8 868 B	»	»	A MESMA	IT	37
8 871 X	»	»	THE COMSTOCK LOAD, INC.	US	25
8 872 Y	»	»	CARLO DUSIO	MC	12
8 885 C	»	»	THE HEARST CORPORATION	US	16
8 981 C	95-10-04	95-10-04	CARLSBERG A/S.	DK	32
8 982 D	»	»	A MESMA	DK	32
8 983 E	»	»	BENSON & HEDGES (OVERSEAS) LTD	GB	34
8 995 J	95-10-02	95-10-02	3A ANTONINI S. P. A.	IT	18

Processo	Data do registo	Data do despacho	Nome do 1.º requerente/titular	País resid.	Classe (Nice)
8 996 K	95-10-02	95-10-02	3A ANTONINI S. P. A.	IT	25
8 997 L	95-10-04	95-10-04	THE IMAGE BANK, INC.	US	41
8 998 M	»	»	A MESMA	US	42
9 128 X	95-10-02	95-10-02	L'ORÉAL SA.	FR	03
9 299 S	95-10-04	95-10-04	GENERAL MOORS CORP.	US	12
9 400 X	»	»	UNIFONTES AG	CH	32
9 410 Z	»	»	LABORATOIRE GARNIER & CIE	FR	03
9 416 E	»	»	THE TIMBERLANDE COMPANY	US	18
9 441 F	»	»	SEVEN SEA LATEX AND CHEMICAL CORPORATION LIMITED	HK	24
9 873 G	»	»	SERVIER INTERNATIONAL B. V.	BE	05
9 874 H	»	»	A MESMA	BE	05
9 875 J	»	»	A MESMA	BE	35
9 891 J	»	»	THE COCA-COLA COMPANY	US	32
10 000 T	»	»	SERVIER INTERNATIONAL B. V.	BE	01
10 001 U	»	»	A MESMA	BE	03
10 002 V	»	»	A MESMA	BE	05
10 003 X	»	»	A MESMA	BE	10
10 004 Y	»	»	A MESMA	BE	16
10 005 Z	»	»	A MESMA	BE	35
10 006 W	»	»	A MESMA	BE	41
10 007 A	»	»	A MESMA	BE	42
10 144 K	»	»	HYUNDAI ELECTRONICS INDUSTRIES CO, LTD.	KP	09
10 159 T	»	»	SONY MUSIC ENTERTAINMENT INC.	US	09
10 215 J	»	»	SHANDONG TEXTILES IMPORT & EXPORT CORPORATION	CN	23
10 216 K	»	»	A MESMA	CN	23
10 252 P	95-10-12	95-10-12	MARS, INC.	US	28
10 287 B	95-10-04	95-10-04	TELDEC CLASSICS INTERNATIONAL GMBH	DE	09
10 830 J	»	»	GULF INTERNATIONAL LUBRICANTS, LTD.	BM	04
10 831 K	»	»	BENSON & HEDGES (OVERSEAS) LTD.	GB	34
13 106 E	»	»	COMPAQ COMPUTER CORP.	US	09
13 318 T	»	»	DEUTSCHE SISI-WERKE GMBH & CO. BETRIEBS KG	DE	32
13 877 B	»	»	TAN SIEW KHIM (COMERCIALMENTE SIEW KHIM TRADING)	MY	25
13 927 V	»	»	SABAN INTERNATIONAL N. V.	AN	41
13 928 X	»	»	A MESMA	AN	41
13 930 P	»	»	A MESMA	AN	25
13 931 R	»	»	A MESMA	AN	25
13 932 S	»	»	A MESMA	AN	09
13 954 Z	»	»	WATSON ENTERPRISES LIMITED	GB	07
13 955 W	»	»	A MESMA	GB	08
13 956 A	»	»	A MESMA	GB	09
13 957 B	»	»	A MESMA	GB	11
13 958 C	»	»	A MESMA	GB	16
13 959 D	»	»	A MESMA	GB	19
13 960 X	»	»	A MESMA	GB	21
13 961 Y	»	»	A MESMA	GB	37
13 962 Z	»	»	A MESMA	GB	39
13 963 W	»	»	A MESMA	GB	41
13 964 A	»	»	A MESMA	GB	42
14 123 P	»	»	THE GAP, INC.	US	25
14 124 R	»	»	A MESMA	US	42
14 130 N	»	»	ALZA CORPORATION	US	05
14 136 V	»	»	INTERNATIONAL NUTRITION COMPANY	LI	05
14 137 X	»	»	KABUSHIKI KAISHA BIG JOHN (BIG JOHN CORPORATION)	JP	25
14 138 Y	»	»	PHILIP MORRIS PRODUCTS INC.	US	34
14 139 Z	»	»	KENTUCKY FRIED CHICKEN INTERNATIONAL HOLDINGS, INC.	US	29
14 140 R	»	»	A MESMA	US	30
14 141 S	»	»	HART & COOLEY, INC.	US	11
14 142 T	»	»	A MESMA	US	11
14 143 U	»	»	A MESMA	US	11
14 156 W	»	»	KENTUCKY FRIED CHICKEN INTERNATIONAL HOLDINGS, INC.	US	29
14 157 A	»	»	A MESMA	US	30
14 158 B	»	»	A MESMA	US	42
14 159 C	»	»	A MESMA	US	29
14 160 V	»	»	A MESMA	US	30
14 161 X	»	»	A MESMA	US	42
14 162 Y	»	»	A MESMA	US	29
14 163 Z	»	»	A MESMA	US	30
14 164 W	»	»	A MESMA	US	42
14 165 A	»	»	A MESMA	US	29
14 166 B	»	»	A MESMA	US	30
14 167 C	»	»	A MESMA	US	42
14 169 E	»	»	CLIFFORD INVESTMENT COMPANY LIMITED	HK	33
14 213 S	»	»	KELSEN THE INTERNATIONAL BAKERY A/S	DK	30
14 215 U	»	»	A MESMA	DK	30
14 216 V	»	»	A MESMA	DK	30
14 217 X	»	»	A MESMA	DK	30

Processo	Data do registo	Data do despacho	Nome do 1.º requerente/titular	País resid.	Classe (Nice)
14 218 Y	95-10-04	95-10-04	FEDERAL EXPRESS CORPORATION	US	39
14 220 R	»	»	COMPANIA APLICACIONES PARA OFICINAS, SA.	ES	16
14 223 U	»	»	CLIFFORD INVESTMENT COMPANY LIMITED	HK	32
14 224 V	»	»	A MESMA	HK	33
14 225 X	»	»	A MESMA	HK	32
14 226 Y	»	»	A MESMA	HK	33
14 231 U	»	»	A MESMA	HK	32
14 232 V	»	»	A MESMA	HK	33
14 237 A	»	»	MCI COMMUNICATIONS CORPORATION	US	38
14 238 B	»	»	A MESMA	US	38
14 240 V	»	»	A MESMA	US	16
14 244 W	»	»	TAI WA FOOD TRADING CO.	PT	29
14 249 E	»	»	SUN MICROSYSTEMS, INC.	US	09
14 251 Z	»	»	EQUIPAMENTOS DE ESCRITÓRIO LOGIC (MACAU), LDA.	PT	20
14 254 B	»	»	MELITTA HAUSHALTSPRODUKTE GMBH & CO. KOMMANDIT.	DE	30
14 255 C	»	»	GOLDWIN INC.	JP	18
14 256 D	»	»	A MESMA	JP	24
14 257 E	»	»	A MESMA	JP	25
14 258 F	»	»	A MESMA	JP	28
14 259 G	»	»	A MESMA	JP	18
14 260 W	»	»	A MESMA	JP	24
14 261 A	»	»	A MESMA	JP	25
14 262 B	»	»	A MESMA	JP	28
14 263 C	»	»	GALDERMA S. A.	CH	03
14 264 D	»	»	A MESMA	CH	05
14 266 F	»	»	TOPPY TRADEMARKS LIMITED	GB	14
14 268 H	»	»	A MESMA	GB	18
14 270 B	»	»	A MESMA	GB	25
14 271 C	»	»	A MESMA	GB	42
14 272 D	»	»	MARS, INC.	US	29
14 273 E	»	»	AMWAY CORPORATION	US	03
14 278 K	»	»	CAESAR PARK HOTEL, INC.	PA	30
14 279 L	»	»	A MESMA	PA	42
14 283 G	»	»	A MESMA	PA	42
14 284 H	»	»	CHRYSLER CORP.	US	12
14 286 K	»	»	GROUPE DANONE	FR	03
14 287 L	»	»	A MESMA	FR	05
14 288 M	»	»	A MESMA	FR	21
14 289 N	»	»	A MESMA	FR	25
14 290 F	»	»	A MESMA	FR	28
14 291 G	»	»	A MESMA	FR	29
14 292 H	»	»	A MESMA	FR	30
14 293 J	»	»	A MESMA	FR	31
14 294 K	»	»	A MESMA	FR	32
14 295 L	»	»	A MESMA	FR	33
14 296 M	»	»	A MESMA	FR	35
14 297 N	»	»	A MESMA	FR	36
14 298 P	»	»	A MESMA	FR	41
14 299 R	»	»	A MESMA	FR	42
14 300 R	»	»	AVIREX LTD.	US	25
14 301 S	»	»	TANG HOI MOON KEE CO., LTD.	HK	29
14 302 T	»	»	ROVER GROUP LIMITED	GB	37
14 305 X	»	»	JACK DANIEL DISTILLERY, LAM MOTLOW, PROP. INC.	US	33
14 306 Y	»	»	A MESMA	US	33
14 308 W	»	»	DUNHILL TOBACCO OF LONDON LIMITED	GB	34
14 317 A	»	»	CANON KABUSHIKI KAISHA	JP	08
14 318 B	»	»	FIAT AUTO SPA.	IT	12
14 319 C	»	»	SUN MICROSYSTEMS, INC.	US	09
14 325 A	»	»	KMART CORPORATION	US	16
14 326 B	»	»	A MESMA	US	28
14 327 C	»	»	A MESMA	US	35
14 328 D	»	»	A MESMA	US	36
14 329 E	»	»	A MESMA	US	37
14 330 Y	»	»	A MESMA	US	38
14 331 Z	»	»	A MESMA	US	39
14 332 W	»	»	A MESMA	US	40
14 333 A	»	»	A MESMA	US	41
14 342 B	»	»	ROVER GROUP LIMITED	GB	37
14 343 C	»	»	DRAMANTE SPA.	IT	25
14 344 D	»	»	LOCTITE CORP.	US	01
14 345 E	»	»	A MESMA	US	17
14 346 F	»	»	BROWN E WILLIMASON TOBACCO CORPORATION	US	34
14 347 G	»	»	CEAR'S INTERNATIONAL COMPANY	HK	09
14 348 H	»	»	SUPRA (HONG KONG) LIMITED	HK	09
14 349 J	»	»	MOTHERCARE UK LIMITED	GB	25
14 353 E	»	»	MORE & MORE (ASIA) LIMITED	HK	25

Processo	Data do registo	Data do despacho	Nome do 1.º requerente/titular	País resid.	Classe (Nice)
14 354 F	95-10-04	95-10-04	PASOLDS LTD.	GB	25
14 355 G	»	»	SEGA ENTERPRISES, LTD.	JP	09
14 356 H	»	»	A MESMA	JP	28
14 357 J	»	»	A MESMA	JP	09
14 358 K	»	»	A MESMA	JP	28
14 359 L	»	»	A MESMA	JP	09
14 360 D	»	»	A MESMA	JP	28
14 361 E	»	»	CALTEX OIL HONG KONG LIMITED	HK	01
14 362 F	»	»	A MESMA	HK	04
14 363 G	»	»	A MESMA	HK	37
14 364 H	»	»	A MESMA	HK	42
14 365 J	»	»	A MESMA	HK	01
14 366 K	»	»	A MESMA	HK	04
14 367 L	»	»	A MESMA	HK	37
14 368 M	»	»	A MESMA	HK	42
14 369 N	»	»	FRY'S METALS, INC.	US	01
14 370 F	»	»	KABUSHIKI KAISHA HITACHI SEISAKUSHO (HITACHI) LTD.	JP	01
14 371 G	»	»	A MESMA	JP	02
14 372 H	»	»	A MESMA	JP	04
14 373 J	»	»	A MESMA	JP	05
14 374 K	»	»	A MESMA	JP	06
14 375 L	»	»	A MESMA	JP	07
14 376 M	»	»	A MESMA	JP	08
14 377 N	»	»	A MESMA	JP	09
14 378 P	»	»	A MESMA	JP	10
14 379 R	»	»	A MESMA	JP	11
14 380 H	»	»	A MESMA	JP	12
14 381 J	»	»	A MESMA	JP	14
14 382 K	»	»	A MESMA	JP	16
14 383 L	»	»	A MESMA	JP	17
14 384 M	»	»	A MESMA	JP	18
14 385 N	»	»	A MESMA	JP	20
14 386 P	»	»	A MESMA	JP	28
14 387 R	»	»	SUZUKI MOTOR CORPORATION	JP	12

Concessões de extensão a Macau

Processo	Data do registo	Data do despacho	Nome do 1.º requerente	País resid.	Classes (Nice)	Observações
1 375 T	95-10-02	95-10-02	LABORATÓRIO NORMAL — PRODUTOS FARMACÊUTICOS LDA.	PT	05	Marca nacional n.º 221 445 concedida.
3 452 G	95-10-04	95-10-04	PONY INTERNATIONAL, INC.	US	18	Marca nacional n.º 208 345 concedida.
3 455 K	»	»	A MESMA	US	25	Marca nacional n.º 206 480 concedida.
3 456 L	»	»	A MESMA	US	25	Marca nacional n.º 161 164 concedida.
4 163 F	95-10-10	95-10-10	THE BRITISH PETROLEUM COMPANY PLC.	GB	03	
4 164 G	»	»	A MESMA	GB	05	Marca nacional n.º 234 673 concedida.
6 391 L	95-10-02	95-10-02	R. J. REYNOLDS TOBACCO COMPANY	US	34	Marca nacional n.º 237 322 concedida.
6 502 B	»	»	SOCIÉTÉ DES PRODUITS NESTLÉ	CH	30	Marca nacional n.º 243 027 concedida.
6 504 D	»	»	MORINAGA & CO., LTD.	JP	30	Marca nacional n.º 159 591 concedida.
6 589 B	95-09-20	95-09-20	HAWLEY & HAZEL (BVI) CO., LTD.	VG	03	Marca nacional n.º 244 592 concedida.
7 582 C	95-10-02	95-10-02	JOAQUIM SAEZ MERINO	ES	25	Marca nacional n.º 226 766 concedida.
8 176 X	95-10-04	95-10-04	B. V. HAMOL	NL	03	Marca nacional n.º 221 780 concedida.
14 120 L	95-10-27	95-10-27	FÁBRICA DE TABACO MICAELENSE	PT	34	Extensão de registo de marca nacional n.º 220 541, Decreto n.º 40/87, de 27 de Janeiro.
14 171 Z	95-09-04	95-09-04	WAL-MART STORES INC.	US	05	Extensão de pedido de registo da marca nacional n.º 301 903.
14 334 B	95-10-04	95-10-04	JANUÁRIO & NOÉ — SOC. COM. INDUSTRIAL, CONST. CIVIL, LDA.	PT	01	Marca nacional n.º 302 754 concedida.

Recusas

Processo	Data do pedido	Data da recusa	Nome do 1.º requerente	País resid.	Classes (Nice)	Observações
1 178 M	87-10-23	95-10-04	JOINSON & JOINSON	US	05	Artigos conjugados 187.º, n.º 4, e 189.º, n.º 1, alínea m), do CPI.
8 964 B	88-06-27	95-10-02	KWAN YAN CHU	MO	25	Idem.
8 968 F	88-06-15	»	A MESMA	MO	25	Idem.
9 560 N	89-06-06	95-10-04	ROTHMANS OF PALL MALL LIMITED	CH	34	Idem.
9 561 P	»	»	A MESMA	CH	34	Idem.
11 588 W	92-03-12	»	AMANN & SÖHNIE GMBH & CO.	DE	23	Idem.

Recusa de extensão a Macau

Processo	Data do pedido	Data da recusa	Nome do 1.º requerente	País resid.	Classes (Nice)	Observações
4 145 D	87-12-28	95-10-10	THE BRITISH PETROLEUM COMPANY PLC.	GB	05	Por desistência da marca nacional n.º 234 670.

Averbamentos

Número do registo	Data do despacho	Natureza do averbamento	Proprietário	Modificação
2 245-M	95-10-31	Transmissão	Nivada EJR Ltd.	Gordon C. & Co., Ltd., sociedade de Hong-Kong, 23-28 A Bloco B 11/F, Profit Industrial Building, 1-15 Kwai Fung Crescent, Kwai Chung, New Territories, Hong-Kong.
10 170-M	95-10-27	Idem	R. J. Reynolds Tobacco Company ...	Empresas La Moderna, S. A. de C. V., mexicana, comercial e industrial, Av.°, F. I. Madero PTE 2750. 64 000 Monterrey, N. L., México.
10 206-M	95-10-31	Idem	Illustrated Magazine Publishing Co. Ltd.	Tatler Publishing Co., Ltd., britânica, Vogue House, London W1R 0AD, Inglaterra.

Averbamentos

Mudanças de identidade

Processo	Data do averbamento	Antigo nome do requerente/titular	País resid.	Actual nome do requerente/titular	País resid.
14 613 J 14 613 J	95-10-30 »	CHARME LUNETTES, S. R. L. CHARME LUNETTES S. P. A.	IT IT	CHARME LUNETTES S. P. A. DE RIGO S. P. A.	IT IT

Transmissão

Processo	Data do averbamento	Antigo nome do requerente/titular	País resid.	Actual nome do requerente/titular	País resid.
13 425 X	95-09-01	MARPLE LEAF ENTERPRISES LIMITED	GB	BO SUNG INTERNATIONAL CO. LTD. ...	KR

Desistência

Processo	Data do pedido	Data da desistência	Nome do 1.º requerente/titular	País resid.	Classes (Nice)	Observações
1 991 U	87-11-24	93-08-26	RADIODIFUSÃO PORTUGUESA, EP.	PT	38	Pedido já publicado.

Requerimento indeferido

Processo	Número do documento	Data de apresentação	Data do despacho	Nome do requerente	País resid.	Observações
15 243 G	44 743	95-10-04	95-10-04	TENNESSEE GAS PIPELINE COMPANY	US	Tem de efectuar o pagamento da taxa correspondente.

Rectificações

Por terem saído inexactos, por lapso destes Serviços, rectificam-se os seguintes avisos, respeitantes à protecção de marcas em Macau:

Boletim Oficial n.º 4, de 28 de Janeiro de 1991:

Marca n.º 432-M — no mapa das concessões, deve dar-se sem efeito esta publicação;

Boletim Oficial n.º 30, II Série, de 26 de Julho de 1995:

— No mapa das concessões, deve incluir-se a marca «n.º 13 252», «data do registo: 95-02-17» e «data do despacho: 95-02-17»;

Boletim Oficial n.º 32, II Série, de 9 de Agosto de 1995:

Marca n.º 14 657-M

Onde se lê: «segundo as leis das Ilhas Virgens Britânicas»

deve ler-se: «segundo as leis das Ilhas Virgínias Britânicas»;

e deve rectificar-se a «classe 41.^a» para a «classe 42.^a»;

Boletim Oficial n.º 36, II Série, de 6 de Setembro de 1995:

— No mapa das concessões de extensão a Macau

Onde se lê: «13 659»

deve ler-se: «14 659»;

Marca n.º 14 697-M — deve-se incluir a expressão «A tradução dos caracteres chineses é Axe»;

Marcas n.ºs 14 724-M a 14 742-M

Onde se lê: «sociedade organizada segundo as leis das Ilhas Cook, com sede em ...»

deve ler-se: «sociedade organizada segundo as leis das Ilhas Cook, comercial e industrial, com sede em ...»;

Marca n.º 14 742-M — deve-se incluir a expressão «A tradução dos caracteres chineses é Dai Lee Brand»;

Boletim Oficial n.º 40, II Série, de 4 de Outubro de 1995:

Direcção dos Serviços de Economia, em Macau, aos 15 de Fevereiro de 1996. — A Directora dos Serviços, *Maria Gabriela dos Remédios César*.

(Custo desta publicação \$ 95 500,00)

SERVIÇOS DE TURISMO

Listas

Classificativa, nos termos do n.º 1 do artigo 67.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, do único candidato aprovado no concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de primeiro-oficial, 1.º escalão, da carreira de regime geral do grupo administrativo do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Turismo, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 52, II Série, de 27 de Dezembro de 1995:

Fátima de Souza Lei 7,4 valores

(Homologada por despacho do Ex.^{ma} Senhor Secretário-Adjunto para a Comunicação, Turismo e Cultura, de 9 de Fevereiro de 1996).

Direcção dos Serviços de Turismo, em Macau, aos 6 de Fevereiro de 1996. — O Júri. — A Presidente, *Maria Isabel da Costa Alves*, chefe da Divisão de Licenciamento. — Os Vogais, *Ip Lok Pou*, adjunto do Departamento de Produto e Projectos Especiais — *Ung Vai Seng*, aliás *António Ung*, inspector principal.

(Custo desta publicação \$ 438,00)

Classificativa, nos termos do n.º 1 do artigo 67.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, do único candidato aprovado no concurso comum, documental, de acesso,

Marcas n.ºs 13 693-M e 13 694-M

— No mapa dos averbamentos, na relação de mudanças de residência ou sede, coluna «Residência/sede averbada»:

Onde se lê: «Block E, 14th Floor South East, 619, Castle Peak Road, Tsuen Wan, New Territories, Hong-Kong»

deve ler-se: «Block E, 14th Floor, South East Building, 619, Castle Peak Road, Tsuen Wan, New Territories, Hong-Kong»;

Marca n.º 14 771-M

Onde se lê: «Declara-se que a tradução dos caracteres chineses significa: Golden Cup»

deve ler-se: «Declara-se que a tradução dos caracteres chineses significa: Gold Cup»;

Boletim Oficial n.º 45, II Série, de 8 de Novembro de 1995:

Marca n.º 14 979-M

Onde se lê: «caixas e estojos para óculos e óculos de sol»

deve ler-se: «e óculos de sol; partes e acessórios para estes produtos».

condicionado, para o preenchimento de uma vaga de inspector principal, 1.º escalão, da carreira de regime geral do grupo de pessoal técnico-profissional do quadro da Direcção dos Serviços de Turismo, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 52, II Série, de 27 de Dezembro de 1995:

José Miguel de Sales da Silva 7,3 valores

(Homologada por despacho do Ex.^{ma} Senhor Secretário-Adjunto para a Comunicação, Turismo e Cultura, de 9 de Fevereiro de 1996).

Direcção dos Serviços de Turismo, em Macau, aos 7 de Fevereiro de 1996. — O Júri. — A Presidente, *Ip Lok Pou*, adjunto do Departamento de Produto e Projectos Especiais. — Os Vogais, *Manuel Gonçalves Pires Júnior*, técnico superior de 1.ª classe — *Olívia Maria de Almeida Xavier*, técnica superior de 2.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 438,00)

INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

Éditos de 30 dias

Faz-se público que, tendo Maria Rosa dos Remédios do Espírito Santo Manhão requerido o subsídio por morte e subsídio de funeral, por falecimento de seu irmão Camilo João de Almeida Pessanha, que foi auxiliar, assalariado, da Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos, devem todos os que se julguem com direito à percepção dos mesmos subsídios requerer a esta Direcção, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do

presente édito, que, caso não haja impugnação, será resolvida a pretensão da requerente, findo que seja esse prazo.

Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos, em Macau, aos 22 de Fevereiro de 1996. — O Director, *Vasco Pinhão de Freitas*.

(Custo desta publicação \$ 342,00)

CAPITANIA DOS PORTOS

Listas

Definitiva dos candidatos ao concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de quatro lugares de controlador de tráfego marítimo de 2.ª classe, 1.º escalão, do quadro de pessoal da Capitania dos Portos, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 51, II Série, de 20 de Dezembro de 1995:

Candidatos admitidos:

Artur João Correia;

Chao Man Tat;

Frederico Tomás Cardoso das Neves;

Hao Pek Iong;

Pang Wai Siu;

Pun Chio Fong;

Tam Son Cheong.

Candidato excluído: a)

Ieong Tat Wang.

a) Por não ter apresentado os documentos em falta, dentro do prazo indicado na lista provisória.

Nos termos do artigo 59.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, os candidatos excluídos poderão recorrer da exclusão, no prazo de dez dias, contados da data da publicação desta lista, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

A prestação de provas do referido concurso terá lugar no dia 5 de Março de 1996, pelas 9,00 horas, na Doca D. Carlos I, sita na Rua de Santiago da Barra, s/n, devendo os candidatos comparecer munidos do respectivo documento de identificação.

Capitania dos Portos, em Macau, aos 15 de Fevereiro de 1996. — O Júri. — O Presidente, *Fernando Guerreiro Inácio*, capitão-tenente SEH. — Os Vogais, *Kuong Wa Kuok*, chefe de divisão — *Mário Augusto Dionísio*, controlador de tráfego marítimo especialista.

(Custo desta publicação \$ 753,00)

Definitiva dos candidatos ao concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de cinco lugares de hidrografo de 2.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional do quadro de pessoal da Capitania dos Portos, aberto

por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 51, II Série, de 20 de Dezembro de 1995:

Candidatos admitidos:

Kuok Wang Ngai;

Lao Weng U;

Ma Chi Wa;

Simão Kuong, aliás Kuong Io Vai.

Candidatos excluídos: a)

Ieong Tat Wang;

Lei Kin Cheng;

Pang Wai Siu.

a) Por não terem apresentado os documentos em falta, dentro do prazo indicado na lista provisória.

Nos termos do artigo 59.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, os candidatos excluídos poderão recorrer da exclusão, no prazo de dez dias, contados da data da publicação desta lista, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

A prestação de provas do referido concurso terá lugar no dia 7 de Março de 1996, pelas 9,00 horas, na Doca D. Carlos I, sita na Rua de Santiago da Barra, s/n, devendo os candidatos comparecer munidos do respectivo documento de identificação.

Capitania dos Portos, em Macau, aos 15 de Fevereiro de 1996. — O Júri. — O Presidente, *Fernando Guerreiro Inácio*, capitão-tenente SEH. — Os Vogais, *Kuong Wa Kuok*, chefe de divisão — *António Francisco Lau*, hidrografo especialista.

(Custo desta publicação \$ 753,00)

FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

Avisos

Concurso n.º 1/96/FSM

Faz-se público que, no dia 26 de Março de 1996, pelas 10,00 horas, na sala de sessões do Departamento de Administração da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, se procederá à abertura das propostas do concurso para a aquisição de um sistema «OCR» para leitura óptica de documentos de identificação e viagem para as Forças de Segurança de Macau.

As propostas devem ser entregues no Departamento de Administração/DSFSM até às 17,00 horas do dia 25 de Março de 1996.

Para ser admitido ao concurso torna-se necessário efectuar na Tesouraria do Departamento de Administração da DSFSM o depósito da caução provisória no montante de MOP 60 000,00 (sessenta mil patacas), substituível por garantia bancária de igual

quantia, além dos documentos indicados no caderno de encargos.

O caderno de encargos do concurso encontra-se patente para consulta ou aquisição todos os dias úteis às horas do expediente no Departamento de Administração da DSFSM.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança, em Macau, aos 23 de Fevereiro de 1996. — O Director dos Serviços, *Renato Gastão Schulze da Costa Ferreira*, coronel de artilharia.

(Custo desta publicação \$ 526,00)

Concurso n.º 2/96/FSM

Faz-se público que, no dia 22 de Março de 1996, pelas 10,00 horas, na sala de sessões do Departamento de Administração da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, se procederá à abertura das propostas do concurso para a aquisição de munições, explosivos e artifícios.

As propostas devem ser entregues no Departamento de Administração/DSFSM até às 17,00 horas do dia 21 de Março de 1996.

Para ser admitido ao concurso torna-se necessário efectuar na Tesouraria do Departamento de Administração da DSFSM o depósito da caução provisória no montante de MOP 40 000,00 (quarenta mil patacas), substituível por garantia bancária de igual quantia, além dos documentos indicados no caderno de encargos.

O caderno de encargos do concurso encontra-se patente para consulta ou aquisição todos os dias úteis às horas do expediente no Departamento de Administração da DSFSM.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança, em Macau, aos 23 de Fevereiro de 1996. — O Director dos Serviços, *Renato Gastão Schulze da Costa Ferreira*, coronel de artilharia.

(Custo desta publicação \$ 491,00)

SERVIÇOS DE TRABALHO E EMPREGO

Lista

Classificativa do candidato admitido ao concurso para o preenchimento de um lugar de inspector especialista, 1.º escalão, do quadro da Direcção de Serviços de Trabalho e Emprego, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* de Macau n.º 50, II Série, de 13 de Dezembro de 1995:

Candidato:	Pontuação
Augusto Fernando de Jesus	8,17 valores

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária-Adjunta para a Saúde e Assuntos Sociais, de 12 de Fevereiro de 1996).

Direcção de Serviços de Trabalho e Emprego, em Macau, aos 25 de Janeiro de 1996. — O Júri. — O Presidente, *Eduardo Manuel de Beltrão Loureiro*. — Os Vogais, *José Ventura Bispo Lourenço* — *António Neves Soares Ferreira*.

(Custo desta publicação \$ 351,00)

DIRECTORIA DA POLÍCIA JUDICIÁRIA

Listas

De classificação final do concurso de acesso, aberto ao abrigo do disposto no Decreto-Lei n.º 42/94/M, de 15 de Agosto, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de oficial administrativo principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal administrativo do quadro desta Directoria, conforme o aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 50, II Série, de 13 de Dezembro de 1995:

João de Almeida 7,15 valores

(Homologada por despacho do Ex.^{ma} Senhor Secretário-Adjunto para a Justiça, de 14 de Fevereiro de 1996).

Directoria da Polícia Judiciária, em Macau, aos 6 de Fevereiro de 1996. — O Júri. — A Presidente, *Delana Diana Dias*, chefe do Sector Administrativo e Financeiro. — Os Vogais Efectivos, *Eduardo António da Costa Teixeira Margarido*, técnico superior assessor — *Carlos Alberto Anok Cabral*, chefe de secção, substituto.

(Custo desta publicação \$ 351,00)

De classificação final do concurso de acesso, aberto ao abrigo do disposto no Decreto-Lei n.º 42/94/M, de 15 de Agosto, condicionado, documental, para o preenchimento de cinco lugares de segundo-oficial, 1.º escalão, do grupo de pessoal administrativo do quadro desta Directoria, conforme o aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 51, II Série, de 20 de Dezembro de 1995:

1.º Cheong Chi Keong 7,20 valores

2.º Chan Wai Ha 6,15 »

3.º Chiang Iat Hou, aliás Paulo Chiang 5,97 »

4.º Chan Chi Ieng, aliás Chan Chi Wang 5,34 »

(Homologada por despacho do Ex.^{ma} Senhor Secretário-Adjunto para a Justiça, de 14 de Fevereiro de 1996).

Directoria da Polícia Judiciária, em Macau, aos 8 de Fevereiro de 1996. — O Júri. — A Presidente, *Delana Diana Dias*, chefe do Sector Administrativo e Financeiro. — Os Vogais Efectivos, *António de Almeida Ferreira*, chefe do Sector de Recursos Humanos — *Carlos Alberto Anok Cabral*, chefe de secção, substituto.

(Custo desta publicação \$ 429,00)

CÂMARA MUNICIPAL DAS ILHAS

海島市市政廳

Edital

Raul Leandro dos Santos, presidente da Câmara Municipal das Ilhas, faz público que foi aprovada, em sessão camarária de 26 de Janeiro de 1996, a atribuição da designação à seguinte via pública situada na Taipa:

— Beco da Alegria

Tem início na Avenida Padre Tomás Pereira S.J., não tendo saído.

Para conhecimento geral, é este edital, com a respectiva versão chinesa, publicado no *Boletim Oficial*, afixando-se outros nos lugares de estilo.

Câmara Municipal das Ilhas, Taipa, aos 22 de Fevereiro de 1996.
— O Presidente, *Raul Leandro dos Santos*.

告 示

茲公佈，以下位於氹仔之公共道路之命名，已於一九九六年一月二十六日之市政會議上通過：

——永樂圍

由徐日昇寅公馬路起，並無出口。

本告示連同中文譯本在政府公報刊登，並張貼於常貼告示處，俾眾周知。

一九九六年二月二十二日於氹仔海島市市政廳

主席 李安道

(Custo desta publicação \$ 613,00)

Avisos

Faz-se público que, de harmonia com a deliberação camarária n.º 58/06/CMI/96, de 9 de Fevereiro, se acha aberto concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de duas vagas de segundo-oficial, 1.º escalão, da carreira de regime geral do grupo administrativo do quadro de pessoal da Câmara Municipal das Ilhas, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

1. Tipo, prazo e validade

Trata-se de concurso comum, documental, de acesso, condicionado, circunscrito aos funcionários do quadro de pessoal da Câmara Municipal das Ilhas, com vinte dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial*. O prazo de validade esgota-se com o preenchimento das vagas postas a concurso.

2. Condições de candidatura

2.1. Podem candidatar-se os terceiros-oficiais do quadro da CMI, que reúnam os requisitos previstos no n.º 1 do artigo 10.º do Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro.

2.2. Documentos a apresentar:

- a) Cópia do documento de identificação;
- b) Registo biográfico; e
- c) Nota curricular.

2.3. Os candidatos ficam dispensados da apresentação dos documentos das alíneas a) e b) do número anterior, se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo, neste caso, ser declarado tal facto na ficha de inscrição.

2.4. Forma de admissão e local:

A admissão ao concurso é feita mediante o preenchimento do modelo n.º 7, anexo ao ETAPM, e entregue no Sector de Expediente Geral e Arquivo da CMI.

3. Conteúdo funcional

O segundo-oficial realiza funções de natureza executiva, enquadradas em instruções gerais e procedimentos bem definidos, com certo grau de complexidade, relativas a uma ou mais áreas de actividade administrativa, designadamente contabilidade, pessoal, economato e património, secretaria, arquivo, expediente e dactilografia.

4. Vencimento

O vencimento do segundo-oficial, 1.º escalão, é o correspondente ao índice 230 do mapa 3, anexo ao Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro.

5. Método de selecção

A selecção é efectuada mediante a análise curricular, ponderando a habilitação académica e profissional, a classificação de serviço, a qualificação e experiência profissionais, os trabalhos realizados e a formação profissional complementar.

6. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

7. Composição do júri

O júri do concurso terá a seguinte composição:

Presidente: Maria Leong Madalena, chefe da Divisão de Gestão de Recursos Humanos.

Vogais efectivos: Licenciada Luísa Maria Leitão Costa Ferreira, técnica superior assessora, 3.º escalão; e

Licenciada Ana Paula Ribeiro Tavares, técnica superior assessora, 2.º escalão.

Vogais suplentes: Licenciado Chan In Chio, chefe da Divisão de Património, Licenciamento e Fiscalização; e

Leonel Weng Gee, chefe do Sector de Expediente Geral e Arquivo.

Câmara Municipal das Ilhas, Taipa, aos 16 de Fevereiro de 1996.
— O Presidente, *Raul Leandro dos Santos*.

(Custo desta publicação \$ 1 498,00)

Por ter saído incorrecta, por lapso desta Câmara, a lista classificativa publicada a páginas 722 do *Boletim Oficial* n.º 7, II Série, de 14 de Fevereiro de 1996, relativa ao concurso de oficial administrativo principal, 1.º escalão, se rectifica o seguinte:

Onde se lê: «... para o preenchimento de uma vaga de oficial administrativo principal, 1.º escalão, do quadro da Câmara Municipal das Ilhas»

deve ler-se: «... para o preenchimento de duas vagas de oficial administrativo principal, 1.º escalão, do quadro da Câmara Municipal das Ilhas».

Câmara Municipal das Ilhas, Taipa, aos 16 de Fevereiro de 1996.
— A Presidente do Júri, *Maria Leong Madalena*.

(Custo desta publicação \$ 342,00)

INSTITUTO CULTURAL

Lista

Classificativa do único candidato aprovado no concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de um lugar vago de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, do quadro de pessoal do Instituto Cultural de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 50, II Série, de 13 de Dezembro de 1995:

Ana Maria de Ló Chin 7,35 valores

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar da sua publicação no *Boletim Oficial*.

(Homologada por despacho do Ex.^{ma} Senhor Secretário-Adjunto para a Comunicação, Turismo e Cultura, de 9 de Fevereiro de 1996).

Instituto Cultural, em Macau, aos 5 de Fevereiro de 1996. — O Presidente do Júri, *Albertino Maria da Rosa*, chefe da Divisão Administrativa e Financeira. — As Vogais Efectivas, *Kit Kuan Mac*, adjunto — *Ângela dos Santos Afonso*, chefe da Secção de Recursos Humanos, Expediente e Arquivo.

(Custo desta publicação \$ 491,00)

LEAL SENADO

Lista

Classificativa dos candidatos admitidos ao concurso comum, de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de sete vagas de inspector-examinador principal, 1.º escalão, da carreira de inspector-examinador, existentes no quadro de pessoal do Leal Senado, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 36, II Série, de 6 de Setembro de 1995:

Candidatos aprovados:

1.º Leong Iok Tong 7,60 valores
2.º Lam Sio Kuan 7,30 »

3.º Tang Keng Heng 7,10 valores
4.º Vong Peng Kuan 7,00 »
5.º Pun Vut Pong 6,80 »
6.º Leng Leong Ching 6,60 »
7.º Vong Tat I 5,70 »

(Homologada por deliberação camarária, de 22 de Fevereiro de 1996).

Leal Senado, em Macau, aos 22 de Fevereiro de 1996. — O Presidente do Júri, *José Avelino Pereira da Rosa*, director da Administração-Geral. — Os Vogais Efectivos, *Nelson José Magalhães Ramos*, chefe de departamento dos Serviços de Viação — *Carlos Gonçalves M. Barreto*, chefe de departamento dos Serviços de Oficinas e Transportes.

(Custo desta publicação \$ 613,00)

FUNDO DE PENSÕES

退休基金會

Éditos de 30 dias

Faz-se público que, tendo Lau Van Seong requerido a pensão de sobrevivência, deixada pelo seu falecido marido, Luís Badaraco, aliás Luís Badaraco Amen, que foi aspirante do Instituto de Acção Social de Macau, aposentado, devem todos os que se julgam com direito à percepção da mesma pensão requerer a este Fundo de Pensões, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação dos presentes éditos no *Boletim Oficial*, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação, será resolvida a pretensão da requerente, findo que seja esse prazo.

Fundo de Pensões, em Macau, aos 14 de Fevereiro de 1996. — O Administrador, *Carlos F. Ávila*.

三十日告示

謹此公佈現有劉雲裳，申請其已故丈夫 Luís Badaraco, aliás Luís Badaraco Amen，曾為澳門社會工作司退休科員，遺下之遺屬撫卹金，如有人士認為具權利認知該項撫卹金，由本告示在政府公報刊登之日起計，為期三十天，向退休基金會申請應有之權益。如於上述期限內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

一九九六年二月十四日於澳門退休基金會

董事 艾衛立

(Custo desta publicação \$ 622,00)